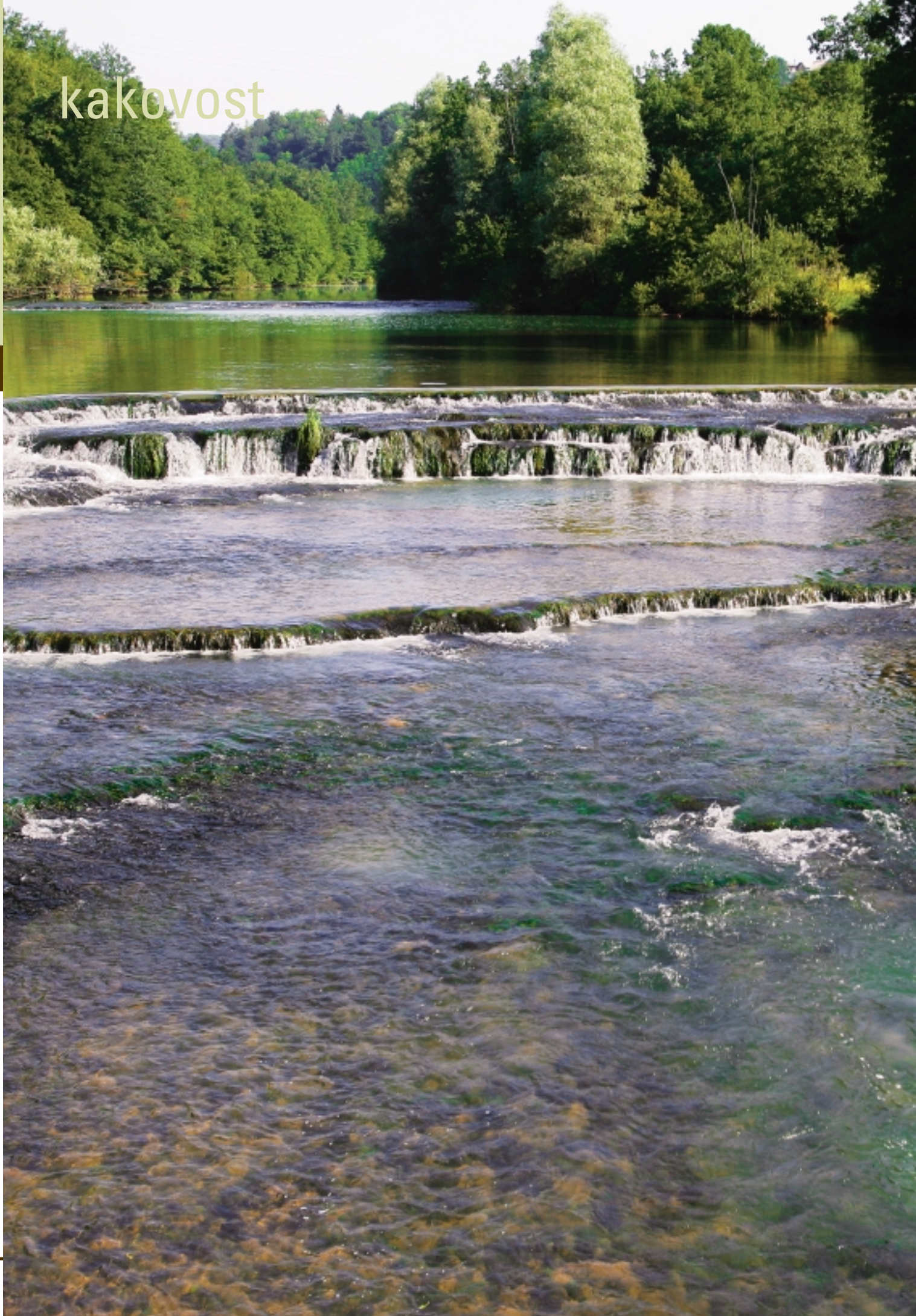




Živeti zdravo življenje.

kakovost



Uvod



*Krka je kakovost – od tehnoloških
do poslovnih procesov,
od izdelkov do ljudi.*

Vsebina

UVOD

Pomembnejši dosežki	5
Razvojni kazalniki poslovanja družbe Krka in skupine Krka	6
Pomembnejši podatki o poslovanju	8
Pomembnejši dogodki	9
Pomembnejši dogodki po zaključku obračunskega obdobja	9
Pomembnejše nagrade	9
Pismo predsednika uprave	10
Poročilo nadzornega sveta	12
Osebna izkaznica	17
Organizacijska shema družbe Krka	18
Upravljanje družbe Krka	19

POSLOVNO POROČILO

Razvoj skupine Krka	28
Poslanstvo, vizija, vrednote	28
Ključne strateške usmeritve do leta 2010	29
Strateški cilji do leta 2010	29
Poslovni cilji skupine Krka v letu 2006	29
Pričakovano makroekonomsko okolje v letu 2006	30
Analiza uspešnosti poslovanja skupine in družbe Krka	32
Upravljanje s tveganji	36
Trženje in prodaja	38
Razvoj in raziskave	50
Oskrba z izdelki	53
Vlaganja in naložbe	55
Kakovost	57
Razvoj informacijske podpore	58
Informacije za vlagatelje	59

DRUŽBENA ODGOVORNOST

Zaposleni	64
Komuniciranje	68
Odgovornost do naravnega okolja	71

RAČUNOVODSKI IZKAZI

Računovodski izkazi Krke, d. d., Novo mesto (SRS)	81
Računovodski izkazi skupine Krka (MSRP)	112
Računovodski izkazi Krke, d. d., Novo mesto (MSRP)	146

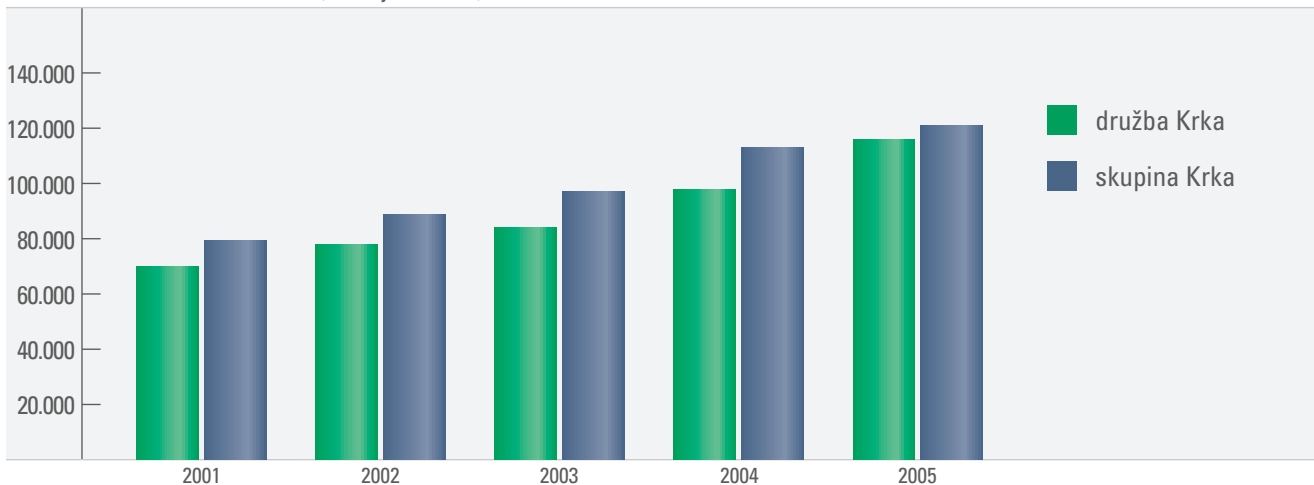
Kdo je kdo	184
------------	-----

Pomembnejši dosežki

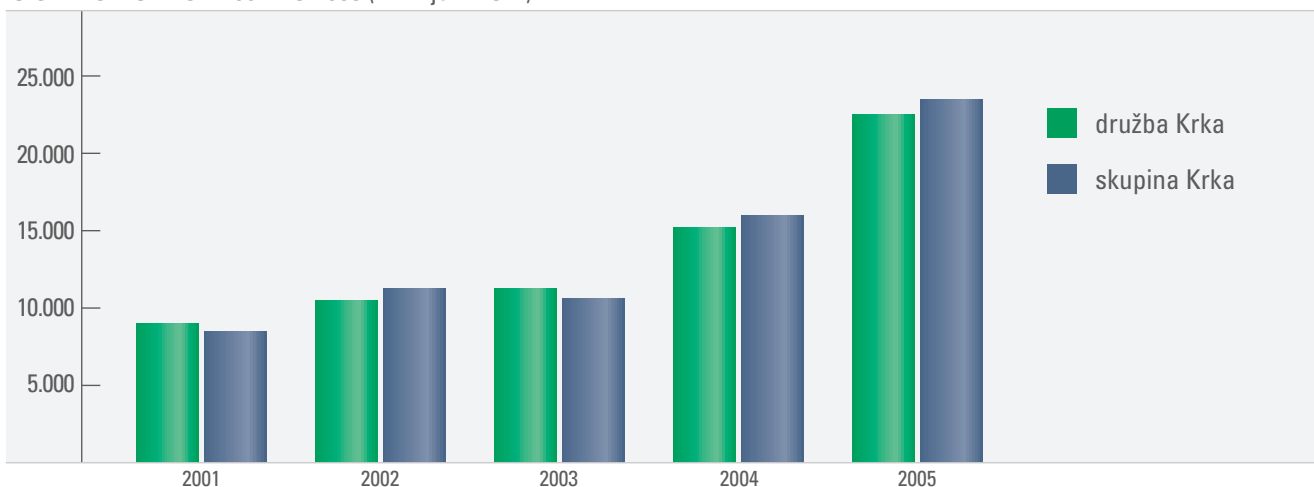
- Družba Krka je v letu 2005 ustvarila 28,8 milijarde SIT dobička iz poslovanja, kar je za 60 % več kot v enakem obdobju lani, skupina Krka pa 28,5 milijarde SIT (59-odstotna rast).
- Čisti dobiček družbe Krka je znašal 22,5 milijarde SIT (47-odstotna rast), skupine Krka pa 23,3 milijarde SIT (49-odstotna rast).
- Družba Krka je prodala za 116,6 milijarde SIT izdelkov in storitev, skupina Krka pa za 132,8 milijarde SIT.
- Rast prodaje družbe in skupine Krka glede na enako obdobje minulega leta je bila dvomestna: v družbi 19-odstotna rast in v skupini Krka 17-odstotna.
- Največjo rast prodaje in največji delež v skupni prodaji tako družbe Krka kot skupine Krka sta dosegli regiji Vzhodna Evropa in Srednja Evropa.
- Delež prodaje skupine Krka na tržiščih zunaj Slovenije je bil 82-odstoten, družbe Krka pa 84-odstoten. Proizvodnja trdnih oblik zdravil se je povečala za 28 %.
- V podjetju je bil uspešno vpeljan nov informacijski sistem SAP.
- V proizvodno-distribucijskem obratu v Jastrebarskem na Hrvaškem je stekla proizvodnja.
- Lani je Krka na tradicionalnih tržiščih pridobila registracije za 272 izdelkov v 552 oblikah, od tega je pridobila 8 prvih registracij za nove izdelke. V državah zahodne Evrope je pridobila 113 registracij za 12 izdelkov v 41 oblikah.
- Za vlaganja in naložbe je skupina Krka namenila 21,5 milijarde SIT, od tega družba Krka 18 milijard SIT in odvisne družbe 3,5 milijarde SIT.
- Število zaposlenih v skupini Krka je preseglo 5000. Zaposlovali smo predvsem v tujini, kjer je zdaj zaposlenih že več kot 30 % vseh Krkinih delavcev.
- Na osnovi sklepa 10. skupščine delničarjev, ki je bila 17. junija 2005, je Krka izplačala dividendo v višini 1.400 SIT bruto na delnico.
- Enotni tečaj delnice družbe Krka, ki kotira na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev, je v letu 2005 zrasel za 22 % in je na dan 31. 12. 2005 znašal 102.342 SIT.

Razvojni kazalniki poslovanja družbe Krka in skupine Krka

PRODAJA OD 2001 DO 2005 (v milijonih SIT)

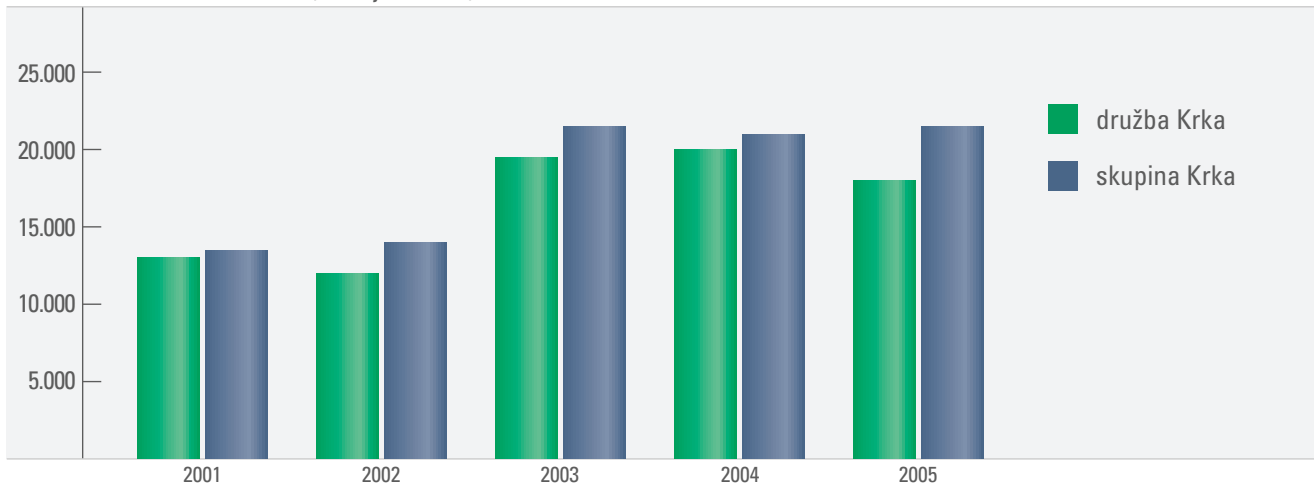


ČISTI DOBIČEK OD 2001 DO 2005 (v milijonih SIT)

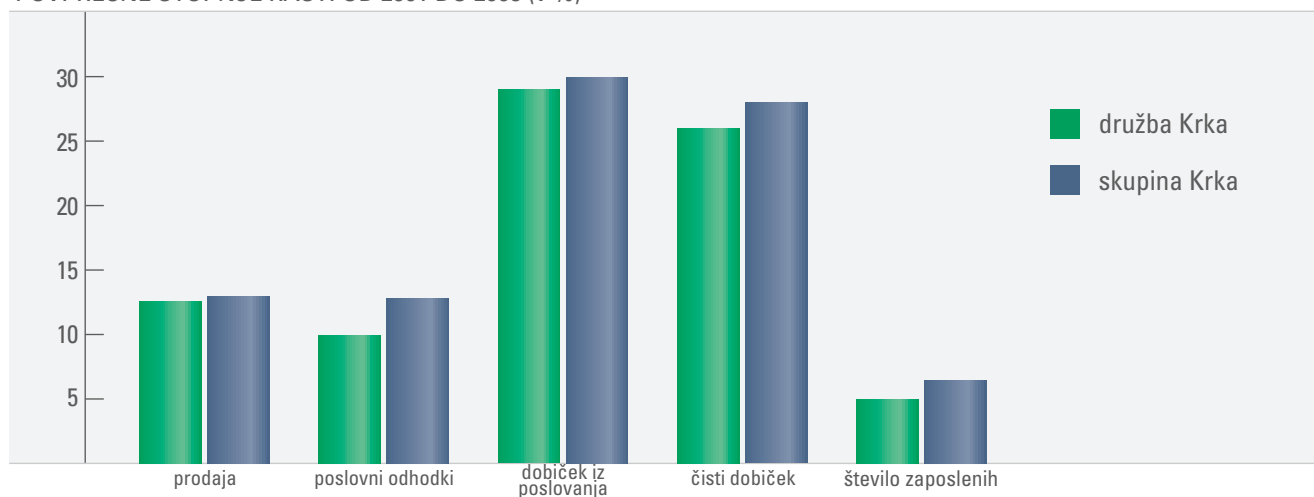


Opomba: podatki za obdobje 2001 – 2003 so izračunani po SRS, za leti 2004 in 2005 pa po MSRP.

NALOŽBE OD 2001 DO 2005 (v milijonih SIT)

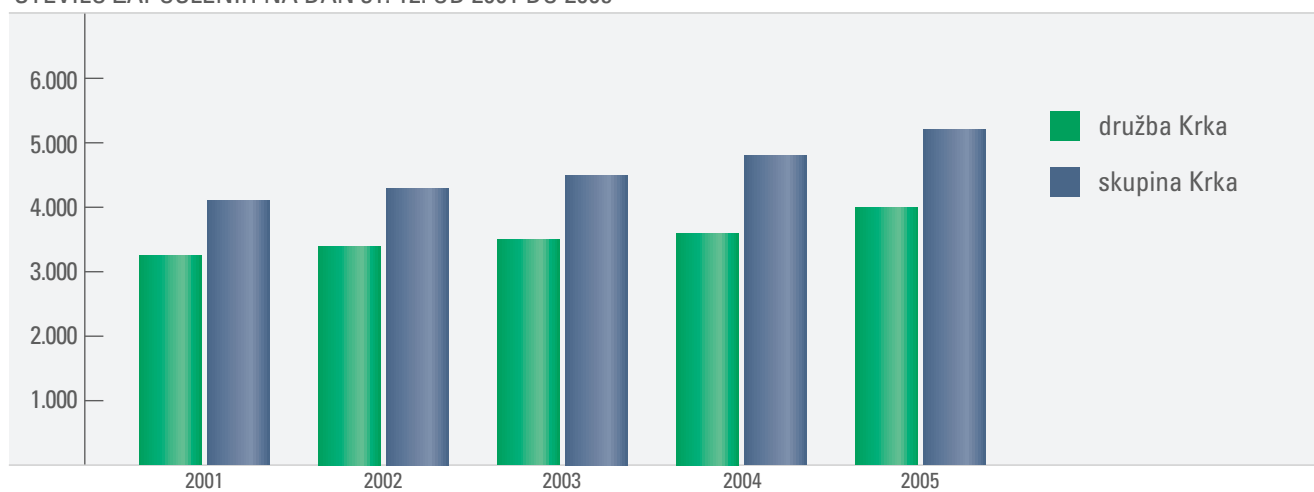


POVPREČNE STOPNJE RASTI OD 2001 DO 2005 (v %)

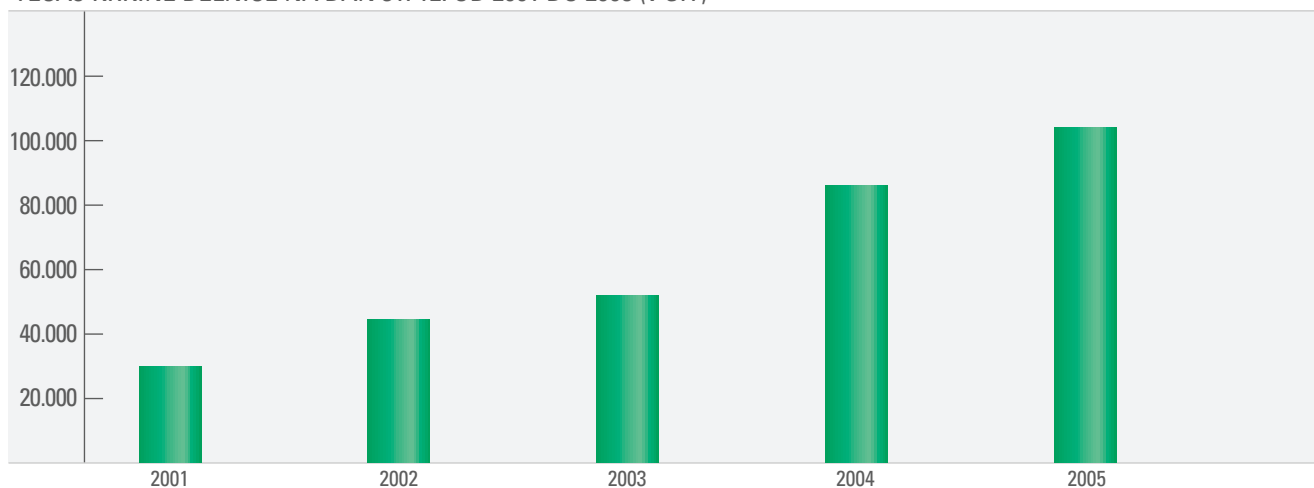


Opomba: pri izračunu so upoštevani podatki za obdobje 2001 – 2003, izračunani po SRS, za leti 2004 in 2005 pa po MSRP.

ŠTEVILO ZAPOSLENIH NA DAN 31. 12. OD 2001 DO 2005



TEČAJ KRKINE DELNICE NA DAN 31. 12. OD 2001 DO 2005 (v SIT)



Pomembnejši podatki o poslovanju

	Družba Krka		Skupina Krka	
	2005	2004	2005	2004
Čisti prihodki od prodaje v milijonih SIT	116.570	97.978	132.758	113.317
EBIT v milijonih SIT	28.801	18.017	28.523	17.950
delež v prihodkih od prodaje	24,7 %	18,4 %	21,5 %	15,8 %
EBITDA v milijonih SIT	37.180	25.756	39.494	28.299
delež v prihodkih od prodaje	31,9 %	26,3 %	29,7 %	25,0 %
Čisti dobiček v milijonih SIT	22.459	15.310	23.319	15.661
delež v prihodkih od prodaje	19,3 %	15,6 %	17,6 %	13,8 %
Izdatki za razvoj in raziskave v milijonih SIT	9.488	8.314	9.612	8.314
delež v prihodkih od prodaje	8,1 %	8,5 %	7,2 %	7,3 %
Naložbe v milijonih SIT	17.985	19.639	21.451	21.075
Dolgoročna sredstva v milijonih SIT	116.589	104.007	120.455	106.933
Kratkoročna sredstva v milijonih SIT	65.351	47.311	68.394	48.663
Kapital v milijonih SIT	114.141	97.137	114.897	97.126
Dolgoročne obveznosti v milijonih SIT	33.058	35.624	36.048	37.472
Kratkoročne obveznosti v milijonih SIT	34.741	18.556	37.904	20.998
Število zaposlenih (konec leta)	3978	3648	5224	4781
Kazalniki				
Čisti dobiček/prihodki	17,0 %	14,5 %	15,7 %	12,9 %
Donosnost kapitala (ROE)	21,3 %	16,8 %	22,0 %	17,4 %
Donosnost sredstev (ROA)	13,5 %	10,4 %	13,5 %	10,5 %
Obveznosti/kapital	0,594	0,558	0,644	0,602

TEČAJI	2005	2004
USD (povprečje)	192,819 SIT	192,318 SIT
USD (31. 12.)	202,430 SIT	176,243 SIT
EUR (povprečje)	239,636 SIT	238,885 SIT
EUR (31. 12.)	239,576 SIT	239,743 SIT

PODATKI O DELNICI (skupina Krka)	2005	2004	2003	2002	2001
Skupno število izdanih delnic	3.542.612	3.542.612	3.542.612	3.542.612	3.542.612
Dobiček na delnico v SIT*	6.890	4.627	3.113	3.266	2.521
Dividenda na delnico v SIT	1.400	1.200	1.050	950	700
Enotni tečaj delnice konec obdobja v SIT	102.342	84.482	52.188	42.458	28.711
Enotni tečaj/dobiček na delnico (P/E)	14,9	18,3	16,8	13,0	11,4
Tržna kapitalizacija konec obdobja v milijonih SIT	362.558	299.289	184.882	150.414	101.712

Opomba: Kazalniki za leti 2004 in 2005 so izračunani na osnovi podatkov iz računovodskih izkazov, pripravljenih v skladu z MSRP, za vsa ostala obdobja pa na osnovi podatkov iz računovodskih izkazov, pripravljenih v skladu s SRS.

* Čisti dobiček večinskih lastnikov skupine Krka/povprečno število izdanih delnic v obdobju brez lastnih delnic

Pomembnejši dogodki

- Jože Colarič, novi predsednik uprave in generalni direktor, je 1. januarja 2005 nastopil petletni mandat.
- Nadzorni svet Krke, d. d., Novo mesto je s 1. aprilom 2005 imenoval Zvezdano Bajc za članico uprave družbe, ki je obenem ostala tudi direktorica Sektorja za ekonomiko in informatiko. Njen mandat bo trajal do konca leta 2009.
- Okrožno sodišče v Ljubljani je zavrnilo tožbeni zahtevek ameriške družbe Merck & Co., Inc., Rahway iz New Jerseyja proti družbi Krka zaradi domnevne kršitve patenta, ki ščiti zdravilo simvastatin. S tem je spor v zadevi simvastatin pravnomočno končan.
- Družba Pfizer je proti družbi Krka vložila tožbo zaradi domnevne kršitve patentov, ki se nanašajo na patentno zaščito zdravila atorvastatin (Atoris®). Tožba je v teku.
- 10. novembra 2005 je enotni tečaj Krkine delnice prvič v zgodovini presegel 100.000 SIT, najvišji enotni tečaj 107.502,60 SIT pa je bil dosežen 15. novembra 2005.
- Krka je pridobila certifikata sistemov varnosti živil (HACCP) in varnosti in zdravja pri delu (OHSAS 18001).

Pomembnejši dogodki po zaključku obračunskega obdobja

- Krka je v prvem trimesečju uspešno uresničevala prodajne načrte za leto 2006.
- Pfizer, ki je leta 2002 proti Krki vložil tožbo zaradi domnevnega dejanja neloyalne konkurence, ki naj bi ga Krka storila pri pridobitvi dovoljenja za promet z zdravilom Yasnal®, je 28. februarja 2006 tožbo umaknil.

Pomembnejše nagrade

- Vodilna bonitetna agencija na svetu Dun & Bradstreet je Krki podelila nagrado »rating leta 2004« za najvišjo možno oceno A1.
- Predsednik uprave in generalni direktor Jože Colarič je na 7. poslovni konferenci v Portorožu prejel nagrado poslovnega dnevnika Finance za izjemne dosežke v gospodarstvu.
- Na Kapitalovih finančnih dnevih 2005 je Krka prejela nagrado za najuglednejše slovensko podjetje, ki jo že vrsto let podeljuje revija Kapital na osnovi javnomnenjske raziskave med slovenskimi direktorji in novinarji gospodarskih redakcij slovenskih medijev.
- V izboru za najboljše letno poročilo v letu 2004, ki je tudi leta 2005 potekalo v organizaciji poslovnega dnevnika Finance, je Krka prejela tretjo nagrado.
- Krka je za kapsule Bilobil® na Poljskem prejela nagrado »Pharmacy World – Product of the year 2005«.
- Krka Poljska je bila na ugledni prireditvi z naslovom Poljski dan farmacije v Varšavi nagrajena z naslovom »magister farmacije 2005 za uvajanje sodobnih generičnih zdravil na farmacevtski trg«.
- Krkino predstavništvo v Ukrajini je konec oktobra za okoljski dogodek »Negujmo Goverla« prejelo prestižno nagrado panaceja, ki jo za najuspešnejše projekte na področju medicine in farmacije vsako leto podeljuje ukrajinsko ministrstvo za zdravstvo v sodelovanju z Združenjem farmacevtskih proizvajalcev Ukrajine in Farmacevtskim združenjem Ukrajine.



Pismo predsednika uprave

Spoštovani delničarji in poslovni partnerji!

V zadovoljstvo mi je predstaviti dosežene poslovne rezultate skupine Krka v letu 2005 in ob tem omeniti dejavnike, ki so vplivali na to, da smo še eno poslovno leto zaključili uspešno.

V primerjavi z letom 2004 smo prodajo povečali za 17 % in tako nadaljevali večletno stalno rast. Dobre prodajne rezultate smo dosegli s trženjem širokega asortimana kakovostnih izdelkov, med katerimi skoraj polovico predstavljajo izdelki, ki smo jih na posameznih tržiščih lansirali v zadnjih petih letih. Na Krkino prodajo pomembno vplivajo zdravstvene politike vlad, pritiski na zmanjševanje cen, neugodne zakonodajne spremembe in vedno večja konkurenca tako pri razvoju kot pri trženju zdravil.

Ob visoki rasti prodaje in hkrati nižji rasti stroškov je dobiček iz poslovanja družbe, izračunan po slovenskih računovodskih standardih, večji za 60 %, čisti dobiček v višini 21,6 milijarde SIT pa za 53 %. Za leto 2005 smo računovodske izkaze za družbo in skupino Krka prvič pripravili tudi po mednarodnih standardih računovodskega poročanja, ki so potrdili dobre poslovne rezultate. Čisti dobiček družbe je po teh standardih dosegel 22,5 milijarde SIT, skupine pa 23,3 milijarde SIT. Večina kazalnikov, s katerimi spremljamo rezultate poslovanja, je nad večletnim povprečjem.

Vsak kupec in vsako tržišče je za Krko velikega pomena, posebej pa želim izpostaviti poslovanje dveh območij, ki sta bili po stopnji rasti prodajno najbolj uspešni. To sta regiji Vzhodna Evropa in Srednja Evropa. Na naših ključnih tržiščih – v Ruski

federaciji in na Poljskem – smo se med generičnimi dobavitelji zdravil povzpeli na drugo oziroma tretje mesto. Rast prodaje je na obeh tržiščih preseгла povprečno rast prodaje drugih farmacevtskih proizvajalcev, kar je tudi posledica uspešnega poslovanja obeh naših podjetij na omenjenih tržiščih. V Ruski federaciji, kjer smo prodali za 47 % več kot leto prej, smo marketinško-prodajno mrežo reorganizirali in kadrovsko okrepili. Tako smo lahko dobro izkoristili ugodne gospodarske razmere, ki so povezane predvsem z visokimi cenami naftnih derivatov in s spremembami v zdravstvenem sistemu, kar je vplivalo na povečanje porabe zdravil na prebivalca. Ocenjujemo, da bo rusko tržišče tudi v letu 2006 pomembno vplivalo na rast Krkine prodaje. Prav tako načrtujemo rast prodaje v regijah Srednja Evropa, Jugovzhodna Evropa ter Zahodna Evropa in čezmorska tržišča, medtem ko želimo na slovenskem tržišču kljub hudi konkurenci in zniževanju cen zdravil ohraniti položaj vodilnega farmacevtskega dobavitelja.

Pri prodaji zdravil na recept, ki bodo v prihodnjih letih še povečevala delež v skupni prodaji, smo zabeležili 21-odstotno rast. Med oblikami zdravil v naši ponudbi še vedno prevladujejo trdne oblike, predvsem tablete. Danes jih proizvedemo šest milijard na leto. Prodajo izdelkov za samozdravljenje smo povečali za 13 %, ponudbo kozmetičnih izdelkov pa smo skrčili in izbrali tiste, s katerimi bomo v letu 2006 zagotovili zdravo rast prodaje. Pričakujemo tudi boljšo prodajo zdraviliškoturističnih storitev, ki lani ni prinesla rasti.

Lastne sodobne proizvodne zmogljivosti nam omogočajo vertikalno integriran model proizvodnje. Jeseni 2006 bomo odprli nov obrat za proizvodnjo zdravilnih učinkovin, saj želimo nadzorovati celoten proces proizvodnje od surovine do končnega izdelka. Na ta način zagotavljamo kakovostna, učinkovita in varna zdravila ter uspešno obvladujemo področje intelektualne lastnine, kar se kaže tudi v dobljenih tožbah. V letu 2005 smo na okrožnem sodišču v Ljubljani dobili spor v zvezi z domnevno kršitvijo patenta, ki ščiti zdravilo simvastatin. Do sedaj so se vsi pomembnejši pravno-patentni spori končali v korist Krke. Vsaka tožba za nas pomeni nenehno preverjanje in izpopolnjevanje v poznavanju kemije, farmacije, prava in ekonomije.

Uspešno poslovanje je vplivalo na tečaj Krkine delnice, ki je novembra 2005 prvič presegel mejo 100.000 SIT. Zanimanje vlagateljev zunaj Slovenije, ki so imeli ob koncu leta v lasti dobrih 6 % Krkinih delnic, bomo tudi v prihodnje spodbujali z organiziranimi predstavitvami in s tem zagotavljali razpršenost lastništva. Ker želimo dosegati večjo likvidnost in višjo vrednost Krkine delnice, razmišljamo o morebitni uvrstitvi dela delnic na londonsko borzo.

Zaradi Krkine mednarodne naravnosti se vse večji del poslovanja odvija zunaj Slovenije. Na to kaže tudi povečevanje zaposlovanja v tujini, kjer dela že več kot tretjina vseh krkašev. Zavedam se, da so zaposleni temelj nadaljnjega razvoja, saj lahko samo z usposobljenimi in motiviranimi sodelavci, ki se odzivajo na zahteve tržišča, uresničimo načrtane strateške usmeritve.

V okviru ekonomske, socialne in naravovarstvene odgovornosti do ljudi in okolja smo tudi v letu 2005 znatna sredstva namenili za sponzorstva in donacije, a tudi za vlaganja, ki zagotavljajo zmanjšanje obremenitve okolja.

V strategijo razvoja skupine Krka do leta 2010 smo zapisali, da bo Krkina prodaja v povprečju rasla za več kot 10 % na leto in da želimo ostati samostojni. To pa ne pomeni, da ne bomo krepili različnih oblik povezav na posameznih področjih. Načrtujemo, da bomo z organsko rastjo in morebitnimi akvizicijami ostali eno vodilnih generičnih podjetij na tržišču od Vladivostoka do Dublina. Še naprej ostajajo za nas najpomembnejša evropska in srednjeazijska tržišča, prisotni pa bomo tudi v ZDA. V skladu s strategijo želimo izboljšati stroškovno učinkovitost, inovativnost, ponuditi kupcem čim bolj konkurenčen izbor izdelkov in tržiti zdravila v novi terapevtski skupini.

Za dobro dosedanje sodelovanje in podporo naši viziji razvoja se zahvaljujem članom nadzornega sveta in sodelavcem, ki z voljo in predanostjo premagujejo vsakodnevne napore in se soočajo z izzivi. Prepričan sem, da bomo skupaj z vsemi, ki kakor koli pomagata širiti ugled in prepoznavnost sodobne mednarodne farmacevtske družbe, uresničili vse najpomembnejše cilje. In zato verjamem, da bo Krka še naprej dobra naložba.



Jože Colarič
predsednik uprave in generalni direktor



Poročilo nadzornega sveta

Poročilo o načinu in rezultatu preveritve Letnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 ter predloga za uporabo bilančnega dobička

I.

Nadzorni svet gospodarske družbe mora po 274. a-členu Zakona o gospodarskih družbah (ZGD) vsako leto preveriti sestavljeno letno poročilo družbe in predlog za uporabo bilančnega dobička, ki ju nadzornemu svetu predloži uprava družbe. O rezultatu preveritve mora sestaviti pisno poročilo za skupščino družbe. V poročilu mora nadzorni svet navesti, na kakšen način in v kakšnem obsegu je preverjal vodenje družbe med letom ter zavzeti tudi stališče do revizorjevega poročila. Na koncu poročila mora navesti, ali ima po končani preveritvi k letnemu poročilu kakšne pripombe in ali letno poročilo potrjuje. Če nadzorni svet potrdi letno poročilo družbe, je to poročilo sprejeto.

II.

Uprava Krke, d. d., Novo mesto je Letno poročilo Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 skupaj z revizorjevim poročilom 10. aprila 2006 predložila nadzornemu svetu ter mu v roku, ki ga je določil nadzorni svet, predala tudi predlog za uporabo bilančnega dobička.

Nadzorni svet Krke, d. d., Novo mesto je opravil vse z zakonom določene preveritve in o tem za skupščino sestavil poročilo o:

- preveritvi in potrditvi Letnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 ter rezultatih te preveritve,
- preveritvi predloga uprave za uporabo bilančnega dobička,
- stališču nadzornega sveta do revizorjevega poročila,
- načinu in obsegu preverjanja vodenja družbe med letom,
- oceni poslovanja in razvoja družbe.

III. Preveritev in potrditev Letnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005

Nadzorni svet Krke, d. d., Novo mesto je v skladu z zakonom formalno in vsebinsko preveril poročilo družbe za leto 2005. Preveritve so se začele že pred formalno predajo letnega poročila nadzornemu svetu in so bile nato odvisne od njegovega vsebinskega in časovnega nastajanja ter potrebnih opravil po predaji letnega poročila nadzornemu svetu.

Nadzorni svet je že januarja 2006 obravnaval nerevidirane računovodske izkaze družbe, konec marca 2006 pa v navzočnosti pooblaščenega revizorja tako na seji revizijskega odbora kot na svoji seji še revidirane računovodske izkaze Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka ter osnutek poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005.

Uprava je 10. aprila 2006 vse tri dokumente posredovala nadzornemu svetu. Od tega datuma je začel teči zakonski enomesečni rok, v katerem je moral nadzorni svet svoje poročilo izročiti upravi družbe.

V postopku obravnave in preveritve Letnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 je nadzorni svet ugotovil, da vsebuje vse zakonsko obvezne formalne in vsebinske sestavine letnega poročila gospodarskih družb. Pripravljeno je kakovostno in je vsebinsko bogato in razumljivo ter kot tako lastnikom in javnosti omogoča ustrezen vpogled v pogoje in rezultate poslovanja v letu 2005, pa tudi v načrte za razvoj in poslovanje Krke v prihodnjih letih.

Nadzorni svet je na svoji seji 24. aprila 2006 Letno poročilo Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 potrdil in s tem je bilo sprejeto.

IV. Preveritev in posredovanje predloga za uporabo bilančnega dobička

Uprava družbe je nadzornemu svetu skupaj z letnim poročilom posredovala tudi izračun višine bilančnega dobička in predlog za njegovo uporabo. Iz čistega poslovnega izida je uprava namenila 800.000.000 SIT za statutarne rezerve, iz čistega dobička po obvezni uporabi pa še 6.500.000.000 SIT za oblikovanje drugih rezerv iz dobička. Ugotovljeni bilančni dobiček v skupni višini 20.255.287.402 SIT sestavljata preostanek čistega dobička v višini 14.280.823.149 SIT in preneseni čisti poslovni izid v znesku 5.974.464.253 SIT.

Nadzorni svet se je strinjal z upravo, da je predlog glede višine dividende v znesku 1.650 SIT bruto na delnico v skladu z načrtano politiko rasti dividend in s strateško usmeritvijo glede deleža čistega poslovnega izida, ki se letno nameni za izplačilo delničarjem. Prav tako je kot primerne ocenil predlog razporeditve bilančnega dobička v višini 7.312.000.711 SIT za druge rezerve iz dobička, 7.312.000.711 SIT za prenos v naslednje leto in 54.368.480 SIT za druge namene (udeležba nadzornega sveta v dobičku).

Po opravljenih preveritvah je nadzorni svet v skladu z zakonom in na osnovi predhodne uskladitve z upravo družbe sklenil, da so izpolnjeni vsi pogoji, da se v skladu s 4. odstavkom 282. člena ZGD skupaj z letnim poročilom posreduje predlog za uporabo bilančnega dobička skupščini delničarjev Krke, d. d., Novo mesto.

V. Stališče nadzornega sveta do revizijskega poročila

V skladu z 2. odstavkom 274. a-člena ZGD je nadzorni svet obravnaval revizorjevo poročilo, ki vključuje mnenje glede računovodskih izkazov družbe in skupine Krka in izjavo glede skladnosti poslovnega poročila z revidiranimi računovodskimi izkazi. Za leto 2005 je družba pripravila računovodske izkaze za obvladujočo družbo v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi (SRS) in v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), za skupino Krka pa v skladu z MSRP.

Na skupščini delničarjev je bila za revizijo računovodskih izkazov za leto 2005 imenovana družba KPMG Slovenija, d. o. o. Tudi revizijo računovodskih izkazov večine odvisnih družb skupine Krka so opravile lokalne podružnice revizorske hiše KPMG.

Revizor je člane revizijskega odbora nadzornega sveta že pred zaključkom poslovnega leta seznanil z ugotovitvami postopka predhodnega revidiranja, katerega namen je predvsem preverjanje delovanja notranjih kontrol. Takrat so člani revizijskega odbora predlagali, katera področja poslovanja naj revizor do zaključka revidiranja še posebej preveri. Poročilo o rezultatih preveritev je revizor predstavil revizijskemu odboru v prvi polovici aprila pred potrditvijo letnega poročila.

Krke delnice kotirajo na Ljubljanski borzi v prvi kotaciji, zato so v letno poročilo prvič vključeni tudi računovodski izkazi družbe in skupine Krka, ki so pripravljene v skladu z MSRP. Revizor je o tem poročal članom revizijskega odbora in članom nadzornega sveta in jih tako seznanil z načinom in vplivom prehoda na MSRP.

Revizor je pripravil tri poročila: eno za revidiranje izkazov družbe Krka, ki je usklajeno s SRS, in dve poročili za revidiranje izkazov družbe in skupine Krka, ki sta usklajeni z MSRP. Nadzorni svet na revizorjeva poročila ni imel pripomb in se je strinjal z ugotovitvami v poročilu, da računovodski izkazi, ki so del tega letnega poročila in so pripravljene v skladu s SRS, resnično in pošteno predstavljajo finančno stanje družbe Krka, njen poslovni in finančni izid ter gibanje kapitala. Prav tako se je strinjal z ugotovitvami v poročilih, da računovodski izkazi, ki so tudi del tega letnega poročila in so pripravljene v skladu z MSRP, resnično in pošteno predstavljajo finančno stanje družbe in skupine Krka, njun poslovni in finančni izid ter gibanje kapitala.

VI. Obseg in način preverjanja vodenja družbe med letom

V obdobju od 1. januarja do 20. junija 2005 je nadzorni svet deloval v naslednji sestavi: predstavniki delničarjev so bili Bojan Dejak, Borut Jamnik, Janko Kastelic (namestnik predsednika), Mojca Osolnik Videmšek, Janez Prijatelj (predsednik) in mag. Stanislav Valant, predstavniki zaposlenih pa Sonja Kermc, Mihaela Korent, mag. Miroslav Kramarič, mag. Darinka Kure, Boris Petančič in mag. Božena Šuštar. V tem obdobju je zasedal šestkrat.

V zvezi s poročilom za leto 2004 se je strinjal s sklepom uprave o dolgoročnih rezervacijah ter se seznanil s predhodnimi nerevidiranimi in revidiranimi izkazi poslovanja Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka. Letno poročilo je najprej obravnaval kot osnutek, nato pa kot predlog in ga potrdil. Sprejel je tudi stališče do revizijskega poročila. Skupaj z upravo je skupščini družbe predlagal sprejem sklepa o uporabi bilančnega dobička in o razrešnici upravi. Strinjal se je s predlogom uprave glede dnevnega reda skupščine in za skupščino pripravil predlog kandidatov, zastopnikov delničarjev, ter predlog za imenovanje pooblaščenega revizorja za leto 2005. Sprejel je tudi poročilo nadzornega sveta o načinu in rezultatu preveritve letnega poročila.

Na predlog odbora za kadrovska vprašanja je nadzorni svet sprejel Pravilnik o nagrajevanju uprave in določil nagrado upravi za leto 2004. Obravnaval je tudi informacijo s primerjalnimi podatki o poslovanju Krke in izbranih farmacevtskih podjetij v letu 2004. Seznanil se je s planom poslovanja za leto 2005 in s poročilom o poslovanju Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka v prvem četrtletju leta 2005. Vsako trimesečje je v skladu s Pravili sklada lastnih delnic obravnaval tudi informacijo o stanju sklada lastnih delnic.

Nadzorni svet je med letom spremljal realizacijo zastavljenih nalog na podlagi izčrpnih rednih trimesečnih poročil uprave o rezultatih in pogojih poslovanja delniške družbe in skupine Krka in tako sproti preverjal uspešnost poslovanja in delo uprave pri vodenju družbe v primerjavi s sprejeto strategijo razvoja in sprejetim letnim planom.

V istem obdobju se je dvakrat sestel tudi revizijski odbor, ki ga je vodil Janko Kastelic. Odbor se je strinjal z akti Službe notranje revizije, in sicer s poročilom za leto 2004, s srednjeročnim programom dela za obdobje od 2005 do 2008 in s programom dela za leto 2005. Po priporočilu revizijskega odbora je pooblaščen revizorska hiša KPMG za revizijski odbor pripravila posebno poročilo o izvedenem podrobnejšem pregledu posameznih področij poslovanja. Revizijski odbor se je strinjal z ugotovitvami v poročilu in z dodatnimi pojasnili, ki jih je na seji posredovala pooblaščen revizorka. Revizijski odbor se je seznanil tudi z vsebino pisma poslovodstvu. Potrdil je tudi izhodišča za izdelavo poročila nadzornega sveta.

Tudi odbor za kadrovska vprašanja, ki ga je vodil Borut Jamnik, se je sestel dvakrat. Seznanil se je s poročilom o prejemkih uprave, na podlagi Pravilnika o nagrajevanju uprave pa je nadzornemu svetu predlagal višino nagrade za upravo za poslovanje v letu 2004.

V obdobju od 21. junija 2005 pa do konca leta je nadzorni svet deloval v novi sestavi. Predstavniki delničarjev so bili mag. Mateja Božič, dr. Gregor Gomišček (predsednik), dr. Marko Kranjec (namestnik predsednika), Anton Rous, dr. Draško Veselinovič in Alojz Zupančič, predstavniki zaposlenih pa Sonja Kermc, mag. Tomaž Sever in dr. Mateja Vrečer.

V tem obdobju je imel tri seje. Prva seja je bila namenjena predvsem konstituiranju nadzornega sveta in obeh njegovih organov (revizijskega odbora in odbora za kadrovska vprašanja) ter spremembi poslovnika nadzornega sveta in poslovnika o delu revizijskega odbora. Zaradi zmanjšanja števila članov nadzornega sveta se je namreč število članov revizijskega odbora zmanjšalo s šest na pet.

Že na tej seji je predsednik uprave člane nadzornega sveta seznanil z najpomembnejšimi podatki in informacijami tako o Krki, d. d., Novo mesto kot o skupini Krka.

Na naslednji seji je nadzorni svet zelo podrobno obravnaval poročilo o poslovanju Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka v prvem polletju leta 2005 in na predlog odbora za kadrovska vprašanja določil akontacijo nagrade članom uprave za prvo polletje leta 2005. Seznanil se je tudi s pridobljenimi ponudbami za opravljanje revizije za leto 2006 in z informacijo o skladu lastnih delnic.

Najbolj obsežna in vsebinsko zahtevna je bila tretja seja nadzornega sveta. Ob obravnavi poročila o poslovanju Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka v obdobju od januarja do septembra 2005 je poslovanje ocenil kot zelo

uspešno. Seznanil se je s planom poslovanja za leto 2006, dal soglasje k strategiji razvoja skupine Krka za obdobje od 2006 do 2010 in se seznanil z informacijo o primerjavi rezultatov poslovanja Krke in izbranih farmacevtskih podjetij za prvo polletje leta 2005. Na podlagi mnenja revizijskega odbora se je nadzorni svet odločil, da bo skupščini družbe predlagal, da za revizorja za poslovno leto 2006 imenuje revizijsko družbo KPMG. Sprejel je tudi rokovnik svojih sej za celo leto 2006 in se seznanil z informacijo o skladu lastnih delnic. Strinjal se je tudi s predlogom uprave za sklenitev zavarovanja odgovornosti organov družbe v dobro družbe.

V novem mandatu vodi petčlanski revizijski odbor Draško Veselinovič. Na novembrski seji je odbor obravnaval poročilo pooblaščenega revizorja o opravljeni predreviziji za leto 2005 in oblikoval usmeritve pooblaščenemu revizorju za podrobnejši pregled posameznih področij poslovanja v letu 2005. Za odločanje na nadzornem svetu je pripravil predlog za imenovanje pooblaščenega revizorja za leto 2006, o katerem bo odločala skupščina, sprejel pa je tudi poročilo o delu Službe notranje revizije za prvo polletje leta 2005.

Tričlanski odbor za kadrovska vprašanja vodi v novem mandatu Alojz Zupančič. Na svoji prvi redni seji je odbor oblikoval predlog nadzornemu svetu za določitev akontacije nagrade članom uprave za prvo polletje leta 2005.

Nadzorni svet je tako na podlagi kakovostno in pravočasno pripravljenih poročil uprave, njenih odgovorov in pojasnil na vprašanja ter gradiv in analiz, pripravljenih tudi na podlagi njegovih posebnih zahtev, ter drugih podatkov družbe dobil dober vpogled v smernice in kazalnike poslovanja, gibanja prodaje po dejavnostih, regijah in skupinah izdelkov ter v računovodske izkaze družbe. Seznanjen je z dobrim globalnim položajem družbe kot generika v svetovni farmacevtski industriji, z razvojem novih generičnih izdelkov, z investicijami in z uspešnim prilagajanjem produktnega portfelja potrebam svetovnega trga. Na podlagi zahtevanih poročil, ki jih je pripravila uprava, se je periodično seznanjal tudi s podatki o poslovanju drugih izbranih podobnih proizvajalcev generičnih zdravil na svetovnem trgu in z njihovo primerjavo s poslovanjem Krke.

Uprava in nadzorni svet sodelujeta dobro, predsednik uprave in predsednik nadzornega sveta pa imata pogoste stike tudi v obdobju med sejami nadzornega sveta.

VII. Ocena poslovanja in razvoj

Nadzorni svet je celo leto redno spremljal poslovanje družbe in skupine Krka. Skupaj z upravo je dodatno obravnaval predvsem odstopanja od načrtov in obenem ugotavljal, da bo za doseganje Krkinih dolgoročnih ciljev potrebno hitro in fleksibilno prilagajanje razvojnim gibanjem v generični farmacevtski industriji. Huda konkurenčna tekma bo zahtevala dodatne napore: obvladovanje

stroškov in različnih tveganj ter vlaganja v proizvodnjo, razvoj, kadre, znanje in marketinško-prodajne dejavnosti.

Krka je v letu 2005 poslovala v skladu z letnimi načrti in strateškimi cilji. Nadpovprečno dobri so bili prodajni rezultati, saj je družba zabeležila 19-odstotno, skupina pa 17-odstotno rast prihodkov od prodaje. K takšni rasti je največ pripomogla prodaja v regijah Vzhodna Evropa in Srednja Evropa, ki je bila precej večja kot leta 2004. Dokaz za pravilnost Krkine dolgoročne usmeritve v krepitev farmacevtsko-kemijske proizvodnje je 21-odstotna rast prodaje zdravil na recept. Celotni dobiček družbe, izračunan po SRS, je bil za 61 %, dobiček pred davkom družbe, izračunan po MSRP, za 58 %, skupine pa za 61 % večji kot leto prej. Zaradi večjega doseženega dobička pred davkom kot tudi zaradi manjšega obsega investicijskih olajšav ter odprave in oblikovanja rezervacij se je davek iz dobička skupine skoraj podvojil. Kljub temu je čisti dobiček dosegel visoko rast: 53-odstotno v družbi (SRS), 47-odstotno v družbi (MSRP) in 49-odstotno v skupini Krka (MSRP). Vsi kazalniki poslovanja Krke, ki jih nadzorni svet redno spremlja tudi med letom, so presegli lanskoletne in tudi načrtovane.

V letu 2005 se je nadaljevala tudi intenzivna investicijska dejavnost, o čemer je bil nadzorni svet redno seznanjan. Z novim obratom za proizvodnjo zdravilnih učinkovin Sinteza 4, ki bo po načrtih začel obratovati jeseni 2006, bo Krka še okrepila vertikalno integracijo, ki predstavlja njeno pomembno strateško usmeritev. Tudi zaradi drugih že začelih in načrtovanih naložb v proizvodnjo farmacevtskih izdelkov je v prihodnjih letih pričakovati pomembne pozitivne rezultate. V letu 2005 se je kot pravilna in poslovno zelo dobra poteza pokazala tudi naložba v lastno tovarno v Ruski federaciji, ki je v letu 2005 že prispevala k povečanju prodaje skupine Krka.

Krka je uresničevala tudi druge začrtane cilje. Ima sodoben portfelj kakovostnih izdelkov, s katerimi ustvari skoraj polovico prodaje, dobro obvladuje regulatorne postopke, kar se odraža v registraciji številnih oblik novih izdelkov, pa tudi patentno-pravne zahtevke v zvezi s tožbami. Načrtno vlaga v zaposlene, krepí marketinško-prodajno mrežo in internacionalizira posamezne poslovne funkcije. Enotni tečaj Krkine delnice na Ljubljanski borzi je v letu dni zrasel za 22 % in je bil ob koncu leta 2005 za 190 % višji od knjigovodske vrednosti.

Omenjeni dosežki družbe in skupine Krka so nastali kljub naraščajočemu pritisku na cene, neugodnim regulatornim spremembam, vedno večji konkurenci v razvoju zdravil in kljub večjemu globalnemu padcu gospodarske rasti. Nadzorni svet zato Krkino poslovanje in njene dosežke ocenjuje kot zelo uspešne in izreka priznanje vsem, ki so k temu prispevali.

Vse naštetó, predvsem pa ambiciozno začrtana strategija razvoja skupine Krka do leta 2010, daje nadzornemu svetu realno osnovo za oceno, da bo Krka tudi v prihodnje samo-

stojna in uspešna gospodarska družba. Ta ocena ne temelji le na preteklih dosežkih, ampak predvsem na načrtih za prihodnja leta, analizah in napovedih rasti generičnega trga, analizi SWOT in ključnih dejavnikov prihodnosti.

Nadzorni svet ocenjuje, da Krka dobro izpolnjuje pričakovanja njenih lastnikov. Zagotavlja jim primerno dividendno donosnost in obveščenost in pomeni glede na sprejeto strategijo in objektivne ocene različnih analitikov varno in perspektivno naložbo tudi v prihodnje.

Tudi v letu 2006 bo nadzorni svet posebno pozornost namenjal primerljivosti družbe s konkurenčnimi generičnimi farmacevtskimi podjetji, in to predvsem na prodajnih in stroškovnih postavkah, pa tudi na področju donosnosti naložb in drugih kazalnikov uspešnosti poslovanja. Od uprave bo zahteval sprotno preverjanje sprejetih strateških ciljev in usmeritev ter njihovo morebitno pravočasno prilagoditev spremembam na trgu. Nadzorni svet še ugotavlja, da se uspešno poslovanje Krke nadaljuje tudi v prvih treh mesecih letošnjega leta.

VIII. Spremembe v upravi in nadzornem svetu

V upravljanju delniške družbe Krka so se v letu 2005 dogodele naslednje pomembne spremembe:

- S 1. januarjem 2005 je vodenje uprave s petletnim mandatom prevzel Jože Colarič.
- S 1. aprilom 2005 je bila za članico uprave imenovana Zvezdana Bajc, direktorica Sektorja za ekonomiko in informatiko. Nadzorni svet jo je imenoval, ker je z 31. decembrom 2004 prenehal mandat v upravi dotedanjemu predsedniku uprave Milošu Kovačiču, zaradi česar se je število članov uprave zmanjšalo na štiri. Mandat ji bo potekel hkrati s potekom mandata predsednika uprave. Tako je od 1. aprila 2005 uprava ponovno delovala v polni sestavi petih članov, kot določa statut.
- Na skupščini, ki je bila 17. junija 2005, je bil izvoljen nov nadzorni svet, ki je začel svoj štiriletni mandat 21. junija 2005. Razen ene članice, predstavnice zaposlenih, sta tako skupščina kot svet delavcev izvolila nove člane nadzornega sveta. Število članov nadzornega sveta se je v skladu s spremembo statuta družbe, potrjeno na skupščini 4. julija 2003, zmanjšalo z dvanajst na devet. Nadzorni svet sedaj sestavlja šest predstavnikov delničarjev in trije predstavniki zaposlenih.

IX. Odstopni izjavi članov nadzornega sveta

Člana nadzornega sveta mag. Tomaž Sever in dr. Gregor Gomišček sta v času, ko javnost (preostali delničarji) še ni bila seznanjena z rezultati poslovanja, kupila Krkine delnice. Prvi je 23. avgusta kupil 50 delnic, drugi pa 24. in

25. avgusta 12 delnic. V medijih jima je bila očitana izraba notranjih informacij v lastno korist. Dr. Gregor Gomišček je 14. septembra 2005 predsedniku uprave posredoval odstopno izjavo, s katero naj bi z dnem izvedbe redne skupščine družbe odstopil kot član nadzornega sveta družbe. Odstopno izjavo je dal iz načelnih razlogov, čeprav se osebno ni čutil odgovornega za izrabo notranjih informacij v lastno korist.

Tudi mag. Tomaž Sever je predsednici sveta delavcev Sonji Kermc posredoval svojo odstopno izjavo. Svet delavcev je 21. septembra 2005 sklenil, da odstopne izjave ne sprejme, saj je ugotovil, da ni utemeljenih razlogov za njegov odpoklic. Mag. Tomaž Sever se je z odločitvijo sveta delavcev strinjal.

Nadzorni svet se je z informacijo o odstopni izjavi člana nadzornega sveta dr. Gregorja Gomiščka in s sklepom sveta delavcev v zvezi z odstopno izjavo člana nadzornega sveta mag. Tomaža Severja seznanil na 3. redni seji 23. novembra 2005. Nobeden od članov nadzornega sveta ni izrazil pomislekov glede tega, da dr. Gregor Gomišček še naprej opravlja funkcijo predsednika nadzornega sveta.

Agencija za trg vrednostnih papirjev je dne 5. aprila 2006 dr. Gregorju Gomiščku na podlagi njegovega zaprosila posredovala ugotovitve v postopku nadzora št. N-PP-nelic-79/05, v katerem je obravnavala njegova nakupa dvanajstih delnic z oznako KRKG avgusta 2005, ko je bil član nadzornega sveta izdajateljice teh delnic, družbe Krka, d. d., Novo mesto.

Agencija je »po vpogledu in proučitvi celotne dokumentacije spisa ugotovila, da sum trgovanja na podlagi notranjih informacij ni bil utemeljen. Na podlagi zbranih listin in pojasnil, je bilo ugotovljeno, da dejanje ni prekršek in zato odločba o prekršku ne bo izdana.«

Na podlagi te ugotovitve je dr. Gregor Gomišček dne 14. aprila 2006 svojo odstopno izjavo z dopisom predsedniku uprave Krke preklical.

X. Interesno nasprotje članov nadzornega sveta

Zagotavljamo, da v letu 2005 pri nobeni obravnavani točki dnevnega reda nadzornega sveta ali pri odločanju nadzornega sveta ni prišlo do nasprotja interesov. Glede na določila Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, ki je pričel veljati 14. decembra 2005, bo ugotavljanje nasprotij interesov in postopke ravnanj v zvezi z njimi nadzorni svet določil v spremembah in dopolnitvah poslovnika nadzornega sveta, predvidoma že leta 2006, najkasneje pa leta 2007, ko bo treba zaradi sprejema novega Zakona o gospodarskih družbah dopolniti oziroma spremeniti tudi poslovnik nadzornega sveta.

XI. Sklep in povzetek vsebine poročila, stališč in predlogov nadzornega sveta skupščini

- Nadzorni svet je Letno poročilo Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 preveril v okviru zakonskega roka, to je enega meseca od dneva, ko ga je predložila uprava družbe.

Nadzorni svet po opravljeni preveritvi na letno poročilo ni imel pripomb oziroma zadržkov in je na seji 24. aprila 2006 Letno poročilo Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 soglasno potrdil. Nadzorni svet je upravi izrazil vse priznanje za dosežene rezultate.

S potrditvijo na seji nadzornega sveta 24. aprila 2006 je bilo Letno poročilo Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 formalno sprejeto.

- Nadzorni svet je v skladu z zakonom obravnaval tudi revizijsko poročilo in delo pooblaščenega revizorja.

Poročilo pooblaščenega revizorja o opravljeni reviziji računovodskih izkazov ter Poslovnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka je pritrnilo. Na delo revizorja in na njegovo revizijsko poročilo nadzorni svet ni imel pripomb.

- Nadzorni svet je preveril predlog uprave za uporabo bilančnega dobička, ki znaša 20.255.287.402 SIT, in ga po skupnem usklajevanju podprl.

- Na podlagi preveritve in uskladitve iz prejšnje alineje ter na podlagi 4. odstavka 282. člena ZGD, ki določa, da skupščina odloča o uporabi bilančnega dobička na predlog uprave in nadzornega sveta, nadzorni svet in uprava skupščini družbe predlagata, da sprejme sklep o uporabi bilančnega dobička, podan v besedilu, ki je skupaj s tem poročilom posredovano skupščini družbe.

- Nadzorni svet predlaga skupščini družbe, da na podlagi Letnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005, revizorjevega poročila in tega poročila podeli upravi in nadzornemu svetu Krke, d. d., Novo mesto razrešnico v skladu z določili 282. a-člena ZGD.

- Nadzorni svet je to poročilo sprejel soglasno na seji 24. aprila 2006.



Dr. Gregor Gomišček
predsednik nadzornega sveta

Novo mesto, 24. aprila 2006

Osebna izkaznica

Ime gospodarske družbe: Krka, tovarna zdravil, d. d., Novo mesto

Sedež: Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Slovenija

Telefon: 07 331 21 11

Telefaks: 07 332 15 37

E-pošta: info@krka.biz

Osnovna dejavnost: proizvodnja kemikalij, farmacevtskih surovin in preparatov

Leto ustanovitve: 1954

Registrski vložek: 1/00097/00, Okrožno sodišče Novo mesto

Davčna številka: 82646716

Matična številka: 5043611

Osnovni kapital: 14.170.448.000 SIT

Delnice: 3.542.612 navadnih imenskih delnic z nominalno vrednostjo 4.000 SIT za delnico. Delnice so od leta 1997 uvrščene na Ljubljansko borzo vrednostnih papirjev in kotirajo z oznako KRKG.

Skupino Krka sestavljajo obvladujoča družba Krka, d. d., Novo mesto ter naslednje odvisne in pridružene družbe:

	Delež lastništva (v %)
Odvisna družba v državi	
KRKA ZDRAVILIŠČA, d. o. o., Novo mesto	100
Odvisne družbe v tujini	
KRKA-FARMA d. o. o., Zagreb, Hrvaška	100
KRKA-FARMA DOOEL, Skopje, Makedonija	100
KRKA-POLSKA Sp. z o. o., Varšava, Poljska	100
KRKA Aussenhandels GmbH, München, Nemčija*	100
OOO "KRKA-RUS", Istra, Ruska federacija	100
OOO "KRKA FARMA", Sergijev Posad, Ruska federacija	100
KRKA ČR, s. r. o., Praga, Češka republika*	100
KRKA PHARMA DUBLIN LIMITED, Dublin, Irska	100
Krka Sverige AB, Stockholm, Švedska	100
KRKA Magyarorszá g Kft, Budimpešta, Madžarska	100
"KRKA-FARMA", d. o. o., Novi Sad, Srbija in Črna gora	100
DP "KRKA Ukraina", Kijev, Ukrajina*	100
HELVETIUS-S. R. L., Trst, Italija**	80

* nedelujoče družbe

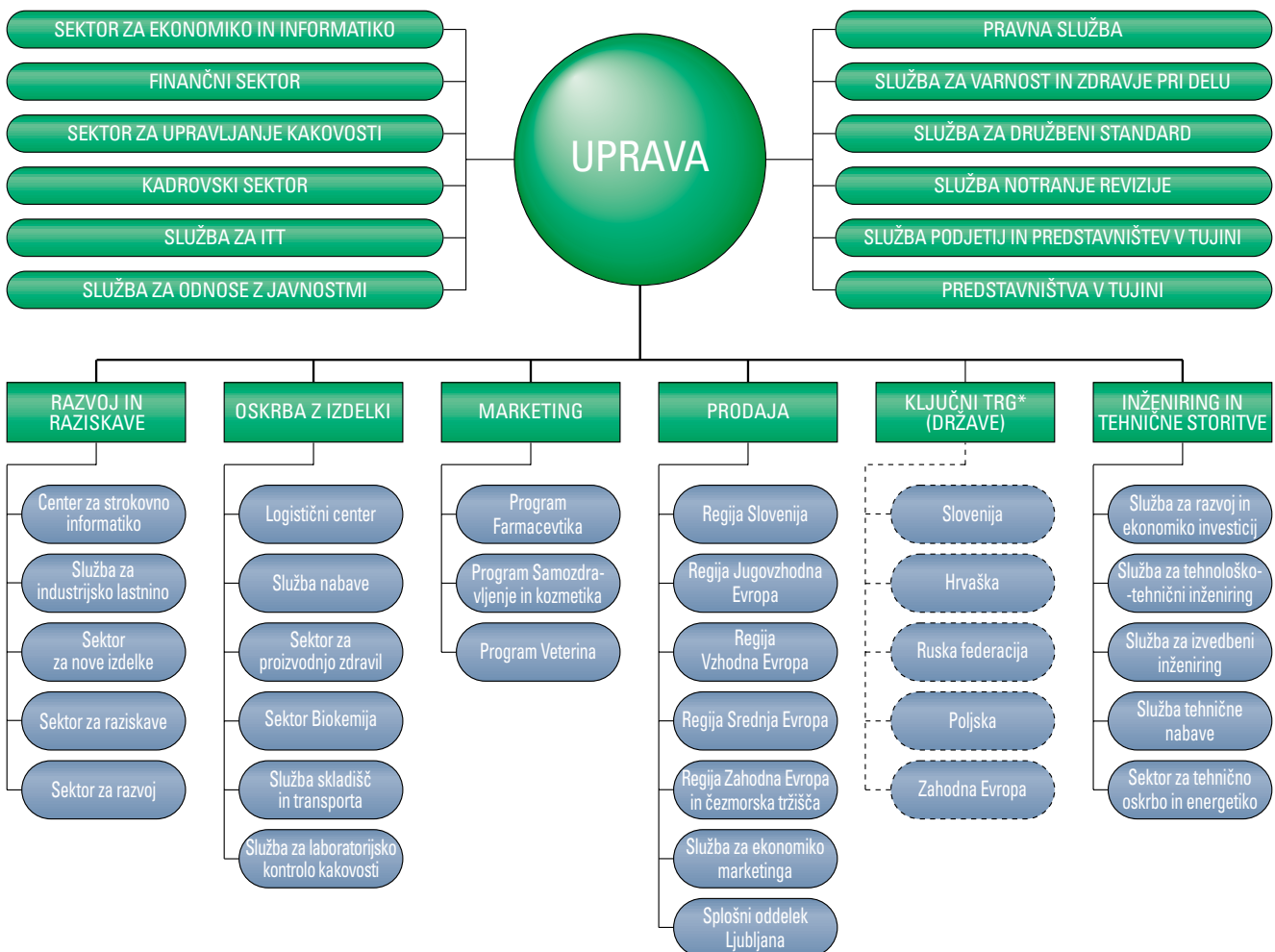
** družba v ukinjanju

Odvisna družba Krka Zdravilišča, d. o. o., Novo mesto ima lastniške deleže v naslednjih družbah:

- Krka – Zdravilišče Strunjan, d. o. o. (51 %), in
- Golf Grad Otočec, d. o. o. (43,8 %).

V nadaljevanju besedila so uporabljeni skrajšani kratki nazivi družb.

Organizacijska shema družbe Krka



* Države, ki so kot tržišča za Krko posebej pomembne, kot tudi države, v katerih ima Krka organizirano razvojno, marketinško in proizvodno-distribucijsko dejavnost, ki jih na ključnem trgu izvajajo Krkina predstavništva in/ali odvisne družbe.

Upravljanje družbe Krka



Načela upravljanja družbe Krka izhajajo iz veljavnih pravnih norm v Republiki Sloveniji, internih aktov družbe ter ustaljene dobre prakse. Upravljanje deluje po tako imenovanem dvotirnem sistemu, po katerem podjetje vodi uprava, njeno delovanje pa nadzoruje nadzorni svet.

Organi družbe so:

- uprava,
- nadzorni svet,
- skupščina, na kateri delničarji uresničujejo svoje pravice v zadevah družbe.

Skupščina delničarjev

V skladu z določbami Zakona o gospodarskih družbah je skupščina delničarjev najvišji organ družbe. Na njej se neposredno udejanja volja delničarjev družbe ter sprejemajo temeljne in statutarne odločitve.

Uprava skliče redno skupščino delničarjev enkrat na leto. Sklic je javno objavljen najmanj 30 dni pred zasedanjem skupščine.

Pravico do udeležbe na skupščini in do glasovalne pravice imajo delničarji, vpisani v delniško knjigo na presečni datum, objavljen ob sklicu, ter njihovi zastopniki in pooblaščenici, ki ob prijavi za udeležbo na skupščini predložijo ustrezno pooblastilo.

10. skupščina delniške družbe Krka je bila 17. junija 2005 in je:

- obravnavala informacijo o letnem poročilu in poročilu nadzornega sveta,
- odločila o delitvi bilančnega dobička,
- izvolila nadzorni svet in
- imenovala revizorja za leto 2005.

Naslednjega dne je bila v časopisu Delo objavljena novica o sprejetih sklepih na skupščini, že pred tem pa je bila novica objavljena tudi na SEOnetu.

Celotno gradivo je bilo od dne sklica pa do skupščine na vpogled na sedežu družbe, ravno tako je bilo dostopno vsem udeležencem skupščine.

V letu 2006 bo redna letna skupščina delničarjev 6. julija. Sklic skupščine delničarjev s predlagano vsebino sklepov in krajem zasedanja bo objavljen v sklopu sistema elektronskega obveščanja Ljubljanske borze SEOnet in v dnevniku Delo, celotno besedilo predlogov sklepov, pogojev za udeležbo in gradivo pa na spletnih straneh družbe.

Nadzorni svet družbe

Delo nadzornega sveta je podrobno predstavljeno v poročilu o načinu in rezultatu preveritve Letnega poročila Krke, d. d., Novo mesto in skupine Krka za leto 2005 na strani 12. Poročilo vsebuje tudi predlog za uporabo bilančnega dobička. Nadzorni svet je zavzel tudi stališče do revizijskega poročila, podrobno pa je predstavil obseg in način preverjanja vodenja družbe med letom. Sredi leta 2005 so bili imenovani novi člani nadzornega sveta. Njihovo število se je zmanjšalo z 12 na 9, pri čemer je ostalo število predstavnikov kapitala enako (6), za polovico pa se je zmanjšalo število predstavnikov zaposlenih. Nadzorni svet je izdelal tudi oceno poslovanja družbe in oceno strategije razvoja skupine Krka do leta 2010.

Nadzorni svet je ugotovil, da družba v glavnem upošteva vsa določila Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, ki je bil spremenjen decembra 2005. V letu 2006 bo poslovnik nadzornega sveta ter poslovnik revizijskega odbora in odbora za kadrovska vprašanja dopolnil z manjkajočimi določili, ki bodo še bolj natančno opredelila vse pristojnosti in postopke pri delu posameznih organov.

Na fotografiji z leve proti desni:
 dr. Marko Kranjec,
 dr. Gregor Gomišček,
 mag. Mateja Božič,
 Alojz Zupančič,
 mag. Tomaž Sever,
 dr. Draško Veselinovič,
 Sonja Kermc,
 Anton Rous,
 dr. Mateja Vrečer

Predstavniki kapitala

Dr. Gregor Gomišček, 49 let predsednik nadzornega sveta

Študij naravoslovne fizike je končal na Ljubljanski univerzi, doktorat tehničnih znanosti pa je pridobil na dunajski tehnični univerzi. Šolo menedžmenta (program GMP) je obiskoval na IEDC – Poslovni šoli Bled. Slabo desetletje je delal na dunajski univerzi na Inštitutu za medicinsko fiziko. Sedaj je zaposlen na Inštitutu za biofiziko Medicinske fakultete v Ljubljani kot raziskovalec in docent. Na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani pa je nosilec predmeta Tehnološke politike ZDA.

Dr. Marko Kranjec, 66 let namestnik predsednika nadzornega sveta

Diplomiral in doktoriral je na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani. V preteklosti je kot makroekonomist delal na OECD v Parizu in v svetovni banki v Washingtonu, v letih 1990 in 1991 je bil minister za finance v vladi Republike Slovenije, od 1991 do 1997 viceguverner in član sveta Banke Slovenija, nato pa do leta 2002 veleposlanik Republike Slovenije pri Evropski uniji v Bruslju. Od leta 2002 je profesor za javne finance na Fakulteti za upravo Univerze v Ljubljani.

Mag. Mateja Božič, 39 let

Magistrirala je iz poslovanja in organizacije. Najprej je bila zaposlena v Petrolu, kjer je aktivno sodelovala v procesu prestrukturiranja ter strateškem razvoju družbe. Od leta 2003 je delala kot svetovalka člana uprave za področje financ in energetike in se ukvarjala s kontrolin-gom in procesnim obvladovanjem stroškov. Sedaj je članica uprave Kapitalske družbe.

Anton Rous, 66 let

Diplomiral je na Višji pravni šoli v Mariboru. V letu 1970 je nastopil 11-letno službovanje kot glavni direktor Avtoradgone, kasneje je vodil SOZD Integral in bil direktor skupnih poslov Hidromontaže Maribor. Po koncu štiri leta in pol trajajočega mandata predsednika izvršnega sveta Mestne občine Maribor se je predčasno upokojil. Sedaj je državni sekretar v kabinetu predsednika vlade Republike Slovenije.

Dr. Draško Veselinovič, 47 let

Doktoriral je na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani. V tujini je končal specialistični študij iz globalnih financ, mednarodnega trženja in mednarodnega bančništva. V letih 1991 do 2004 je bil generalni direktor in predsednik uprave Ljubljanske borze, d. d., Ljubljana. Sedaj je predsednik uprave Deželne banke Slovenije, d. d., Ljubljana in izredni profesor ter gostujoči predavatelj na podiplomskih programih v okviru IEDC. Je predsednik revizijskega odbora nadzornega sveta Krke.

Alojz Zupančič, 67 let

Je univerzitetni diplomirani inženir kemijske tehnologije in absolvent magistrskega študija organizacije in poslovodstva na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani. Po zaposlitvi v steklarni INIS in Industriji motornih vozil v Novem mestu je v obdobju 1969 do upokojitve leta 1998 delal v Krki, nazadnje kot svetovalec direktorja programa veterine. Je predsednik odbora za kadrovska vprašanja pri nadzornem svetu Krke.



Predstavniki zaposlenih

Sonja Kermc, 54 let

Kot inženirka kemijske tehnologije se je v Krki zaposlila leta 1976. Trenutno vodi službo uporabnih vod in je zadolžena za sisteme uporabnih medijev in za sodelovanje s tehnološko-tehničnim inženiringom pri razvoju novih sistemov. Že tretje mandatno obdobje je članica sveta delavcev. Za mandatno obdobje 2004 do 2008 je bila izvoljena za predsednico sveta delavcev.

Dr. Mateja Vrečer, 39 let

V Krki se je zaposlila leta 1990 kot diplomirana inženirka farmacije, nato pa je naredila magisterij in doktorat ter strokovni izpit za poklic diplomirane inženirke farmacije. Najprej je bila zaposlena v Sektorju za razvoj in raziskave, sedaj pa je namestnica direktorice Sektorja za upravljanje kakovosti. Je notranja presojevalka sistemov kakovosti v Krki in presojevalka pogodbenih partnerjev.

Mag. Tomaž Sever, 38 let

Magistriral je iz poslovedenja in organizacije, po osnovni izobrazbi pa je univerzitetni strojni inženir. V letih 1992 do 1995 je delal v firmi IBM Slovenija, d. o. o. na področju informacijskih sistemov. V Krki je zaposlen od leta 1995 in je trenutno na delovnem mestu namestnika direktorja Prodaje z zadolžitvami direktorja regije Srednja Evropa, predvsem glede strategije nastopa Krke na posameznih tržiščih in gradnje prodajne mreže v tujini.

Uprava družbe

Družbo Krka vodi uprava, ki jo imenuje nadzorni svet. Upravo sestavlja pet članov: predsednik uprave, trije člani in delavska direktorica. Slednja predstavlja in zastopa interese delavcev v zvezi s kadrovskimi in socialnimi vprašanji in nima pooblastil za zastopanje družbe.

S prvim dnevem leta 2005 je funkcijo predsednika uprave in generalnega direktorja nastopil Jože Colarič. Marca je bila za članico uprave imenovana Zvezdana Bajc, ki je še naprej tudi direktorica Sektorja za ekonomiko in informatiko. Njun mandat bo trajal do konca leta 2009.

Uprava vodi družbo in sprejema poslovne odločitve samostojno in neposredno. Sestaja se najmanj enkrat na mesec. Način njenega delovanja je usklajevanje mnenj, soglasno odločanje, ne preglasovanje. Delovanje uprave in naloge njenih posameznih članov določa Poslovnik o delu uprave. Mandat članov uprave traja pet let, možno je ponovno imenovanje.

V skladu s Pravili organiziranosti in poslovnikom uprave imajo člani uprave tudi operativne naloge na področju vodenja, kar je razvidno iz njihovih predstavitvenih podatkov, poleg tega pa vsak od njih v upravi zastopa tudi določeno število organizacijskih enot, s čimer je omogočeno neposredno sodelovanje med upravo in izvršnimi direktorji.

Uprava se pri svojem delovanju poslužuje tudi naslednjih organov: odbora direktorjev, razvojnega odbora, odbora za kakovost, odbora za investicije, odbora za kadre, odbora za informacijske tehnologije, prodajnega odbora, odbora za ekonomiko in finance ter odbora za korporativno pojavljanje v javnosti. Odbore sestavljajo specialisti za posamezna področja iz različnih organizacijskih enot. Ti odbori poglobljeno pripravljajo politiko in strateške usmeritve za posamezna področja, imajo pa tudi nekatere pristojnosti za odločanje o izvajanju letnih planov.

Zaradi boljše povezave in nadzora nad poslovanjem odvisnih družb uprava delniške družbe Krka predstavlja skupščino odvisnih družb, člani uprave pa so odvisno od določil lokalne zakonodaje držav, v katerih družbe delujejo, tudi člani nadzornih svetov, nadzornih odborov ali upravnih odborov odvisnih družb, za kar pa ne prejemajo nikakršnih posebnih plačil.

Predstavitev članov uprave

Jože Colarič, 50 let
predsednik uprave in generalni direktor

Janez Poljanec, 59 let
član uprave in direktor področja
Oskrba z izdelki

Dr. Aleš Rotar, 45 let
član uprave in direktor področja
Razvoj in raziskave

Zvezdana Bajc, 53 let
članica uprave in direktorica
Sektorja za ekonomiko in informatiko

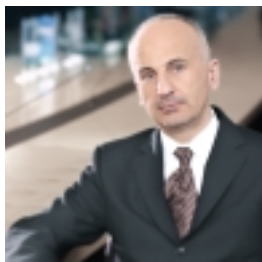
Danica Novak Malnar, 49 let
članica uprave – delavska direktorica
in vodja farmacevtske proizvodnje



Diplomiral je na Ekonomski fakulteti Univerze v Ljubljani. V Krki je zaposlen od leta 1982. Z delom je začel v Finančnem sektorju. Leta 1989 je prevzel vodenje Službe izvoza v Eksport-import sektorju. Leta 1993 je bil imenovan za namestnika generalnega direktorja za področje trženja in financ, septembra istega leta pa je prevzel še vodenje Marketing sektorja in prodaje. Leta 1997 je bil imenovan za člana uprave. Naslednje leto ga je nadzorni svet podjetja imenoval za namestnika predsednika uprave, leta 2002 pa ga je evidentiral kot bodočega predsednika uprave in mandatarja za pripravo predloga sestave nove uprave. Na seji 12. julija 2004 ga je nadzorni svet imenoval za predsednika uprave in generalnega direktorja. Petletni mandat je nastopil 1. januarja 2005.



Diplomiral je na Fakulteti za naravoslovje in tehnologijo. Leta 1974 se je zaposlil v Krki. Od leta 1979 je bil direktor Oddelka za prekomorske države v Eksport-import sektorju, kasneje pa direktor tega sektorja. V letih 1985 do 1989 je za Krko delal prek Generalexporta v Combicku Frankfurt, leta 1990 pa je ponovno prevzel vodenje Eksport-import sektorja. Leta 1993 je postal direktor Sektorja logistike in nabave, štiri leta kasneje pa ga je nadzorni svet podjetja imenoval za člana uprave. Zadnji mandat je kot član uprave nastopil 31. julija 2002. Od leta 2002 je direktor področja Oskrba z izdelki.



Doktoriral je na Fakulteti za naravoslovje in tehnologijo v Ljubljani. Končal je tudi mednarodni študij MBA na IEDC v centru Brdo. V Krki se je zaposlil leta 1984 v Oddelku za stabilnost. Leta 1991 je postal vodja Oddelka za farmacevtsko tehnologijo, dve leti kasneje pa je prevzel vodenje Službe za razvoj farmaceutike v Sektorju za raziskave in razvoj. Leta 1998 je bil imenovan za namestnika direktorja omenjenega sektorja, leta 1999 pa za njegovega direktorja. Za člana uprave je bil imenovan leta 2001. Zadnji mandat je kot član uprave nastopil 31. julija 2002. Od leta 2002 je direktor področja Razvoj in raziskave.



Diplomirala je na Ekonomski fakulteti v Ljubljani. V Krki se je zaposlila leta 1977. Z delom je začela v Ekonomskem sektorju, leta 1979 pa prešla v Službo za investicije. Leta 1986 je prevzela vodenje Službe za gospodarsko načrtovanje, leta 1999 pa je postala direktorica Sektorja za ekonomiko in informatiko. Mandat članice uprave je nastopila 1. aprila 2005, trajal pa bo do konca leta 2009. V tem obdobju ostaja tudi direktorica Sektorja za ekonomiko in informatiko.



Diplomirala je na Fakulteti za naravoslovje in tehnologijo v Ljubljani. V Krki se je zaposlila leta 1982. Leta 1986 je postala vodja Oddelka farmaceutike v obratu v Ljutomeru, nato je bila dve leti vodja Oddelka operativne priprave proizvodnje, leta 1994 pa je prevzela vodenje Oddelka tehnološke priprave proizvodnje. Leta 1998 je bila imenovana za članico uprave – delavsko direktorico, ki jo je svet delavcev ponovno izvolil in potrdil nadzorni svet, tako da je njen zadnji mandat začel teči 1. januarja 2003. Od leta 1999 vodi farmacevtsko proizvodnjo.

Upravljanje v skupini Krka

Skupino Krka sestavljajo obvladujoča družba Krka, d. d., Novo mesto, trinajst odvisnih družb v tujini ter ena odvisna družba v Sloveniji. Ta je hkrati večinska lastnica svoje odvisne družbe in ima tudi delež v pridruženi družbi. V letu 2006 bosta prenehali poslovati dve družbi zunaj Slovenije. Vse delujoče odvisne družbe so v 100-odstotni lasti družbe Krka.

Delovanje družb poteka v skladu z lokalno zakonodajo ter z obveznimi internimi pravilniki in navodili za delovanje družb v skupini Krka, ki jih je sprejela uprava obvladujoče družbe.

Delovanje notranje revizije

Na osnovi Ustanovne listine Službe notranje revizije in Pravilnika o delovanju Službe notranje revizije v družbi Krka, ki ju je ob koncu leta 2004 odobrila uprava in sprejel nadzorni svet, je Služba notranje revizije (v nadaljevanju služba) na osnovi izbranega modela pripravila oceno tveganj za skupino Krka. Obstoj in vpliv tveganj je ocenjevala na več kot šestdesetih definiranih področjih revidiranja v skupini Krka. Omenjena ocena tveganja je bila podlaga za pripravo Srednjeročnega načrta dela za obdobje 2005 do 2008 in Letnega programa dela za leto 2005. Oba dokumenta je sprejela uprava, soglasje je dal tudi revizijski odbor nadzornega sveta na svoji redni seji 14. februarja 2005.

Na osnovi sprejetih programov dela in terminskih načrtov je služba začela aktivno izvajati notranjerevizijske aktivnosti. Cilji so izboljšanje notranjih kontrol, prepoznavanje priložnosti za zmanjšanje stroškov, izboljšanje uspešnosti in učinkovitosti poslovanja ter upravljanja skupine Krka.

Glavne notranjerevizijske dejavnosti so bile v letu 2005 usmerjene v revidiranje procesov (nabava, fermentacijska in kemijska proizvodnja, trženje, prodaja in investicije). Odgovorni v službi zagotavljajo, da so notranje kontrole v vseh teh procesih vzpostavljene, delujejo in so po njihovi oceni tudi učinkovite.

Služba je v letu 2005 opravila devet rednih notranjerevizijskih pregledov. V svojih izčrpnih poročilih je predlagala 144 priporočil za izboljšanje ustroja notranjih kontrol ter uspešnosti in učinkovitosti poslovanja. Uprava je sprejela vsa revizijska poročila. Odgovorni na vseh ravneh posloводства so začeli izvrševati sprejeta priporočila in jih v največji možni meri tudi uresničili. Služba je pripravila tudi Poročilo o realiziranih priporočilih.

Poleg konstruktivnega sodelovanja z upravo je služba sodelovala tudi z zunanjimi revizorji, predvsem s preizkušnim revizorjem informacijskih sistemov in z revizijskim odborom nadzornega sveta. Temu dvakrat na leto poroča o svojem delu, v soglasju z njim pa v službi pripravijo tudi srednjeročni in letni program dela.

Del časa je služba namenila tudi stalnemu ocenjevanju tveganj. Ob koncu leta je v skladu s Standardi notranjega revidiranja (v nadaljevanju standardi) ponovno ocenila tveganja, kar je bila podlaga za ažuriranje srednjeročnega programa dela (do leta 2009) in pripravo letnega programa dela za leto 2006. Oba je sprejela uprava, soglasje pa je dal tudi revizijski odbor.

Ob redni notranjerevizijski dejavnosti se je služba ukvarjala tudi z neformalnim svetovanjem. V letu 2006 ga bo še okrepila in se s tem kar najbolj približala potrebam uporabnikov, uprave in revizijskega odbora. Služba stalno izboljšuje tudi kakovost dela z razširjanjem znanja o notranjih kontrolah, njihovem preizkušanju in ocenjevanju ter nadgrajevanju metodike notranjega revidiranja in delovanja v skladu z veljavnimi standardi. To naj bi bila dobra podlaga za pridobitev ugodnega mnenja neodvisnih zunanjih strokovnjakov o skladnosti delovanja službe s standardi.

Zunanja revizija

Revizijo računovodskih izkazov obvladujoče družbe in večine odvisnih družb izvaja pooblaščen revizijska družba KPMG. Dolgoletno izvajanje revizije omogoča revizorju dobro poznavanje poslovanja in zato tudi prepoznavanje možnih tveganj. Družba upošteva priporočilo Kodeksa upravljanja javnih delniških družb o menjavi revizorja partnerja na vsakih pet let.

Zunanji revizor v okviru revizije računovodskih izkazov preverja delovanje notranjih kontrol za ključne poslovne procese. Namen notranjih kontrol je izogibanje ali vsaj zmanjševanje poslovnih tveganj s pravočasnim prepoznavanjem dejavnikov tveganj in njihovim obvladovanjem. Po opravljeni prvi fazi revidiranja zunanji revizor o svojih ugotovitvah poroča upravi in revizijskemu odboru nadzornega sveta. Na osnovi priporočil revizijskega odbora pa v drugi, zaključni fazi revidiranja vsako leto posebej preveri posamezna področja poslovanja, ki jih na osnovi stopnje tveganosti predlaga revizijski odbor.

Družba Krka je v letu 2005 s podjetjem KPMG sodelovala tudi na svetovalnem področju, pri čemer je bila neodvisnost opravljanja revizijskih in svetovalnih dejavnosti zagotovljena z ustrezno notranjo organizacijo ter standardi opravljanja dejavnosti znotraj podjetja KPMG Slovenija, d. o. o.

Obveščanje javnosti

Prizadevamo si redno, odkrito, sprotno in natančno komunicirati z obstoječimi in potencialnimi delničarji. Glavne komunikacijske vsebine se nanašajo na uspešnost poslovanja v preteklosti ter na strategijo in razvoj družbe v prihodnosti, pri čemer upoštevamo politiko razkrivanja informacij družbe.

Glavni cilji so:

- doseganje poštene vrednosti Krke na tržišču,
- lažji in ugodnejši dostop do virov financiranja poslovanja,
- oblikovanje vplivnih skupin ljudi, ki Krko podpirajo in verjamejo vanjo, in
- zadovoljiva likvidnost trgovanja s Krkinimi delnicami.

Navedene cilje uresničujemo:

- z rednimi srečanji z institucionalnimi vlagatelji na sedežu družbe,
- z udeležbo na različnih konferencah za vlagatelje doma in v tujini,
- z organizacijo rednih predstavitev sestankov v finančnih središčih po svetu (angl. roadshow),
- z izdajanjem publikacij za vlagatelje (časopis Utrip prihodnosti in drugi, predstavitevna in promocijska gradiva za vlagatelje),
- z rednimi skupščinami delničarjev,
- z novinarskimi konferencami ob objavi poslovnih rezultatov,
- s komuniciranjem s finančnimi mediji in
- s komunikacijo prek spletnih strani družbe (www.krka.si/si/finance/).

Zagotavljanje Krkine verodostojnosti na (mednarodnih) finančnih tržiščih zahteva redno obiskovanje finančnih središč po svetu in predstavljanje Krkine poslovne zgodbe.

V letu 2005 smo glede na pretekla leta povečali intenzivnost promocije na domačem in mednarodnih finančnih tržiščih. Organizirali smo dva predstavitevna sestanka, v okviru katerih smo obiskali institucionalne vlagatelje v evropskih finančnih središčih (London, Frankfurt, Kopenhagen, Stockholm, Dunaj, Edinburg, Haag, Amsterdam, Zürich). Uspešnost teh dejavnosti je razvidna iz pozitivnih odzivov udeležencev, večjega deleža mednarodnih vlagateljev v lastniški strukturi in iz rasti tečaja delnice.

Krka je določila osebo, ki je pristojna za komuniciranje oziroma za odnose z vlagatelji.

Za učinkovito in nemoteno poročanje je uprava družbe sprejela Pravila poročanja družbe, ki urejajo zadolžitve posameznih strokovnih služb.

Spletne strani družbe v slovenskem in angleškem jeziku vsebujejo vse ključne podatke o poslovanju in delovanju družbe. To so predvsem:

- predstavitev družbe in dejavnosti,
- pregled podjetij in predstavništev v tujini,
- zgodovina razvoja podjetja,
- predstavitev strategije,
- finančni koledar,
- prospekt za kotacijo delnic na organiziranem tržišču kapitala,
- podatki o trgovanju z delnico družbe,
- sestava delničarjev družbe,
- finančni podatki tekočega leta in preteklih let,
- letna in medletna poročila o poslovanju,
- informacije o skupščinah delničarjev (sklici, sprejeti sklepi, skupščinski kvorum ipd.),
- novice,
- javne objave,
- izjava o spoštovanju Kodeksa upravljanja javnih delniških družb.

Izjava o skladnosti s Kodeksom upravljanja javnih delniških družb

Uprava Krke, tovarne zdravil, d. d., Novo mesto izjavlja, da so v letu 2005 posamezni člani uprave in uprava kot organ delniške družbe spoštovali načela upravljanja delniških družb in si prizadevali za njihovo udejanjanje v družbi. Ravnanje posameznih članov uprave in uprave kot organa družbe je v skladu z določili Kodeksa, sprejetega 14. decembra 2005.

Cilji družbe, kar zahteva določba 1.1.1. Kodeksa, v statutu še niso navedeni. To ocenjujemo kot manjše odstopanje in ga bomo odpravili ob prvi spremembi statuta družbe v letu 2006 oziroma najkasneje v letu 2007. To je potrebno tudi zaradi sprejema novega Zakona o gospodarskih družbah.

učinkovitost

26

letno poročilo 2005





Poslovno poročilo



*V Krki smo zavezani učinkovitosti,
ki jo z novimi procesi in novimi odkritji
izboljšujemo iz dneva v dan.*

Razvoj skupine Krka

Poslanstvo

Živeti zdravo življenje.

Naša osnovna naloga je ljudem omogočati zdravo in kakovostno življenje. Uresničujemo jo z bogato paleto izdelkov in storitev: z zdravili na recept in izdelki za samozdravljenje, s kozmetičnimi in z veterinarskimi izdelki, z zdraviliškimi storitvami, z vlaganjem v ljudi in okolje, s sponzorstvom in z donatorstvom.

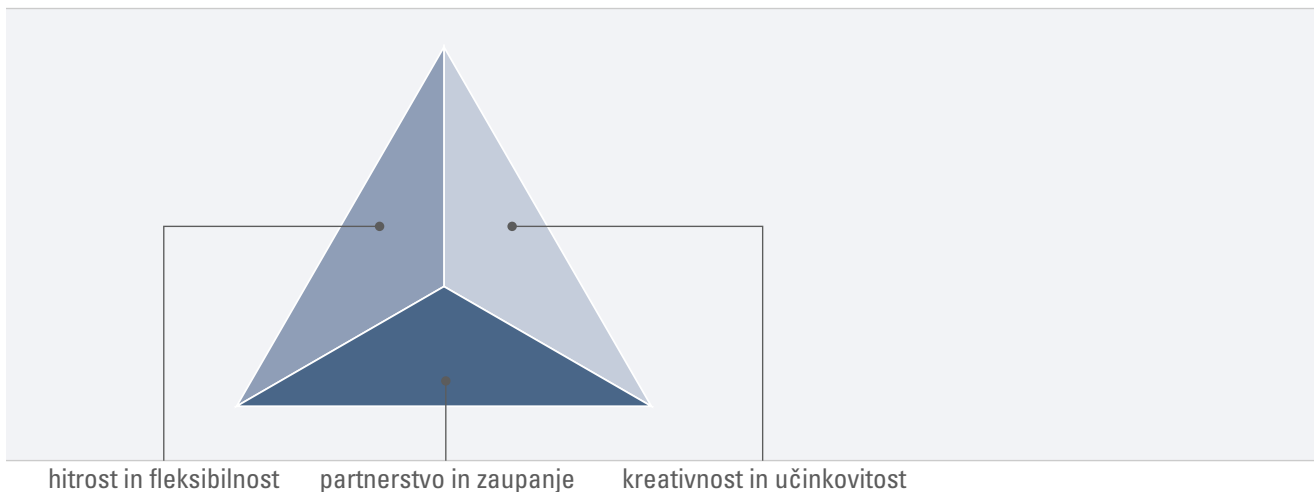
Vizija

Utrjujemo položaj enega vodilnih farmacevtskih generičnih podjetij na evropskem trgu.

To dosegamo samostojno s krepitevijo dolgoročnih poslovnih povezav in partnerskih odnosov na področju razvoja, oskrbe z izdelki in trženja.

Vrednote

VREDNOTE



hitrost in fleksibilnost

partnerstvo in zaupanje

kreativnost in učinkovitost

Ključne strateške usmeritve do leta 2010

- Prednostna usmerjenost na evropska tržišča in tržišča Srednje Azije ter krepitev farmacevtsko-kemijske dejavnosti.
- Širjenje ponudbe zdravil na recept in izdelkov za samozdravljenje.
- Usmerjenost na ključne trge, h ključnim kupcem in na ključne izdelke ter lansiranje novega terapevtskega področja do leta 2008.
- Povečevanje vertikalne integriranosti.
- Razvoj generičnih zdravil in priprava registracijske dokumentacije najmanj tri leta pred potekom produktnega patenta originalnega zdravila.
- Krepitev sinergije v okviru skupine Krka (strokovna in stroškovna sinergija) in maksimalno izkoriščanje konkurenčnih prednosti poslovnih okolij podjetij v tujini.
- Internacionalizacija vseh poslovnih funkcij.
- Krepitev ustvarjalnosti in inovativnosti, motivacije ter podjetniške in ciljne naravnosti.
- Nadaljnja sistematična skrb za kakovost življenja in dela zaposlenih.
- Ohranjanje ekonomske, socialne in naravovarstvene odgovornosti do okolja, v katerem poslujemo.
- Krepitev prepoznavnosti in pozitivne javne podobe Krke.

Strateški cilji do leta 2010

- Več kot 10-odstotna povprečna letna rast prodaje.
- Uvajanje novih izdelkov na tržišče.
- Krepitev marketinško-prodajne mreže.
- Vertikalna integriranost.
- Ostati samostojni.
- Nadaljnje delovanje v dobro družbe, zaposlenih, delničarjev in družbene skupnosti.

Poslovni cilji skupine Krka v letu 2006

- S 13-odstotno rastjo bomo dosegli prodajo v skupni višini 150 milijard SIT.
- Na tržiščih zunaj Slovenije bomo ustvarili prek 80 % prihodkov od prodaje.
- Največje posamično prodajno tržišče bo predvidoma Ruska federacija.
- Največjo rast prodaje bomo predvidoma dosegli v regijah Srednja Evropa in Vzhodna Evropa.
- Izdelki za humano uporabo (zdravila na recept, izdelki za samozdravljenje in kozmetični izdelki) bodo z 92-odstotnim deležem v prodaji ostali daleč najpomembnejša skupina izdelkov.
- Povečevali bomo vlaganja v raziskave in razvoj, predvsem v lasten vertikalno integriran razvoj.
- Dogradili bomo obrat za proizvodnjo farmacevtskih učinkovin, kar bo zagotovilo še višjo stopnjo vertikalne integriranosti, in začeli graditi nov obrat za proizvodnjo injekcij.
- Ob koncu leta 2006 bo v skupini Krka predvidoma 5700 zaposlenih, od tega prek 2000 v družbah zunaj Slovenije.

Pričakovano makroekonomsko okolje v letu 2006

Med pomembnejše zunanje dejavnike, ki vplivajo na naše poslovanje, prištevamo tiste, ki so značilni za farmacevtsko industrijo. Mednje spadajo zdravstvene politike vlad, vse večja konkurenca generičnih proizvajalcev ter pritiski proizvajalcev originalnih zdravil, ki poskušajo na različne načine omejevati predpisovanje in porabo generičnih zdravil.

Prav tako je na naših najpomembnejših tržiščih prisotna neposredna povezava med makroekonomskimi parametri in dinamiko cen energije in strateških surovin. Pogoste so zakonske spremembe na področju registracije zdravil, njihovega predpisovanja in participacije pri plačilih, določen vpliv pa imajo tudi izredni dogodki in ocene, kot je npr. verjetnost pandemije aviarne influence.

Na Krkino poslovanje bodo seveda vplivale tudi gospodarske in politične razmere v posameznih regijah in državah. Zato v nadaljevanju na kratko predstavljamo nekatere najpomembnejša tržišča in makroekonomsko okolje, ki ga pričakujemo v letu 2006. Spremembe, ki se bodo dogajale na teh tržiščih, po naši oceni ne bodo kritično ogrozile naših prodajnih in poslovnih načrtov.

Slovenija

Po vseh napovedih bodo makroekonomske razmere še naprej stabilne, pričakovane ekonomske reforme bodo izboljšale konkurenčni položaj slovenskega gospodarstva v mednarodnem okolju, Slovenija pa bo v letu 2006 dokončno izpolnila vseh pet konvergenčnih kriterijev in bo v Evropsko gospodarsko in monetarno unijo (EMU) vstopila najkasneje v začetku leta 2007.

Ruska federacija

Pričakujemo nadaljevanje gospodarske stabilnosti v državi ter nadaljevanje javnega financiranja določenih socialnih programov (njihova vrednost naj bi po nekaterih objavah v mednarodnem tisku v prvi fazi znašala 1 milijardo USD) ob nadaljnji gospodarski rasti, ki naj bi preseгла 6 %. Prav tako sta še naprej napovedana nadzorovana realna efektivna apreciacija RUB in povečevanje vrednosti stabilizacijskega sklada, ki je v letu 2005 verjetno že presegl 50 milijard USD. Mednarodne ratinške agencije ocenjujejo, da se finančna moč države še naprej povečuje. Kot glavne dejavnike tveganja omenjajo morebitne politične in institucionalne spremembe v obdobju do volitev v letih 2007 in 2008.

Poljska

Analitiki kot pozitivno ocenjujejo načrtovano nominalno omejitev proračunskega primanjkljaja, ki naj v prihodnjih letih ne bi presegl 30 milijard PLN. Poleg tega se državi obetajo visoki prilivi iz proračuna Evropske unije in nove neposredne tuje investicije. Oboje bo v letu 2006 poleg solidne gospodarske rasti (prek 4 %), po našem mnenju botrovalo razmeroma močni domači valuti (v primerjavi z EUR). Čeprav se zdi nadaljnja apreciacija PLN možna, kot najbolj verjetno ocenjujejo vrednost tečaja EUR/PLN okoli 4 PLN za EUR. Določeno negotovost prinašajo vedno nove odločitve o zamiku načrtovanega vstopa v EMU, ki ga zadnje ocene postavljajo v obdobje po letu 2010.

Nemčija

Po mnenju analitikov bo leto 2006 po gospodarski rasti eno boljših v tem desetletju. To napoveduje tudi optimizem potrošnikov, ki je po zadnjem merjenju (december 2005) na najvišji ravni od januarja 1999. Neto izvozu, ki je sicer tradicionalno najpomembnejši dejavnik nemške gospodarske rasti, naj bi se tako po stagnaciji v letu 2005 pridružila tudi poraba gospodinjstev, čeprav bolj v smislu dodatnega, enkratnega pospeška na račun povečanega trošenja pred povišanjem stopnje davka na dodano vrednost (DDV-ja) v letu 2007 in svetovnega prvenstva v nogometu. Kljub temu se bo Nemčija v letu 2006 najbrž še naprej soočala s proračunskim primanjkljajem, negotova pa je tudi uspešnost izvajanja gospodarskih reform v letu 2007 in kasneje.

Hrvaška

Eden ključnih dogodkov, ki bodo pozitivno vplivali na nadaljnji razvoj države, je nedvomno začetek pogajanj o polnopravnem članstvu v Evropski uniji. Gospodarsko področje bodo zaznamovali dosežena stopnja brezposelnosti, oblikovanje državnega proračuna in saldo plačilne bilance. Za leto 2006 Hrvaška v skladu s programom makroekonomske stabilizacije, ki je povezan s sporazumom z Mednarodnim denarnim skladom (MDS), napoveduje nadaljevanje izvajanja reform na področju socialnega varstva. Hkrati naj bi začela upokojujencem izplačevati dolg, ki je nastal zaradi neupoštevanja indeksacije pokojnin sredi devetdesetih let prejšnjega stoletja. To naj bi v naslednjih dveh letih povečalo državne izdatke za več kot odstotek bruto družbenega proizvoda (BDP).



Češka

V letu 2006 bo gospodarska rast na Češkem po naših ocenah podobna slovenski, znašala naj bi okoli 4 %. Večji ekonomski izziv ostaja proračunski primanjkljaj, medtem ko bo zaradi večjega tujega povpraševanja in umiritve realne apreciacije CZK trgovinski primanjkljaj nižji. Na vrednost domače valute lahko pomembno vplivajo pritoki kapitala iz naslova privatizacij državnega premoženja oz. morebitno občutnejše povečanje obrestnih mer v EMU. Splošne volitve, predvidene za leto 2006, ne bodo bistveno vplivale na makroekonomski položaj države in njeno stabilnost.

Romunija

Leto 2006 bo za Romunijo izredno pomembno, saj naj bi 1. januarja 2007 vstopila v Evropsko unijo. K temu bo pripomogel tudi dogovor s Svetovno banko, ki Romuniji omogoča črpanje 110 milijonov EUR za odpravljanje nekaterih strukturnih pomanjkljivosti kot to zahteva EU. Romunija bo v letu 2006 zaradi povečanega domačega povpraševanja najbrž zabeležila trgovinski primanjkljaj, vendar pričakujemo stabilno vrednost RON zaradi močnega kapitalskega priliva (tudi iz naslova privatizacij). Romuniji priznavajo napredek tudi mednarodne ratingške agencije, ki so jo v letu 2005 predvsem zaradi razmeroma zdravih javnih financ uvrstile med države s t. i. »investment grade« ratingom.

Ukrajina

Kljub stabilizaciji Ukrajina še naprej ostaja tranzicijska država. V tem smislu je bilo zelo pomembno sprejetje proračuna za leto 2006 in omejitev proračunskega primanjkljaja na 2,5 % BDP, kar je v skladu s priporočili MDS. Reševanje problematike cen ruskega zemeljskega plina bo verjetno vplivalo na zunanjetrgovinsko in plačilno bilanco, vendar bo tečaj domače valute po napovedih ostal razmeroma stabilen.

Analiza uspešnosti poslovanja skupine in družbe Krka

Računovodski izkazi za leto 2005 in primerjalno za leto 2004 za skupino Krka so bili pripravljene v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), za družbo Krka pa v skladu z MSRP in s slovenskimi računovodskimi standardi (SRS). V analizi poslovanja pred-

stavlamo dosežene rezultate v letu 2005 v primerjavi z rezultati v letu 2004, pripravljene v skladu z MSRP, pri izračunu daljših časovnih vrst pa smo za obdobje od 2001 do 2003 upoštevali podatke, pripravljene po SRS.

PRIMERJAVA TEMELJNIH RAČUNOVODSKIH POSTAVK ZA SKUPINO KRKA IN ZA DRUŽBO KRKA ZA LETI 2005 IN 2004

v milijonih SIT	Družba Krka						Skupina Krka		
	MSRP	2005 SRS	Razlika v %	MSRP	2004 SRS	Razlika v %	2005 MSRP	2004 MSRP	Razlika v %
Poslovni prihodki	128.451	128.386	0,1	102.233	102.121	0,1	144.979	117.841	23,0
Čisti prihodki od prodaje	116.570	116.570	0,0	97.978	97.978	0,0	132.758	113.317	17,2
Dobiček iz poslovanja	28.801	28.189	2,2	18.017	17.585	2,5	28.523	17.950	58,9
Čisti dobiček	22.459	21.581	4,1	15.310	14.101	8,6	23.319	15.661	48,9
Sredstva	181.940	182.826	-0,5	151.318	151.081	0,2	188.849	155.596	21,4
– dolgoročna sredstva	116.589	114.013	2,3	104.007	103.768	0,2	120.455	106.933	12,6
– kratkoročna sredstva	65.351	68.813	-5,0	47.311	47.313	0,0	68.394	48.663	40,5
Kapital in obveznosti	181.940	182.826	-0,5	151.318	151.081	0,2	188.849	155.596	21,4
– kapital	114.141	125.046	-8,7	97.137	106.711	-9,0	114.897	97.126	18,3
– obveznosti	67.799	57.780	17,3	54.181	44.370	22,1	73.952	58.470	26,5

Glede na to, da so bili računovodski izkazi prvič pripravljene v skladu z MSRP, je v posebnem poglavju računovod-

skega dela letnega poročila podrobno opisan vpliv prehoda na MSRP za skupino in družbo Krka.

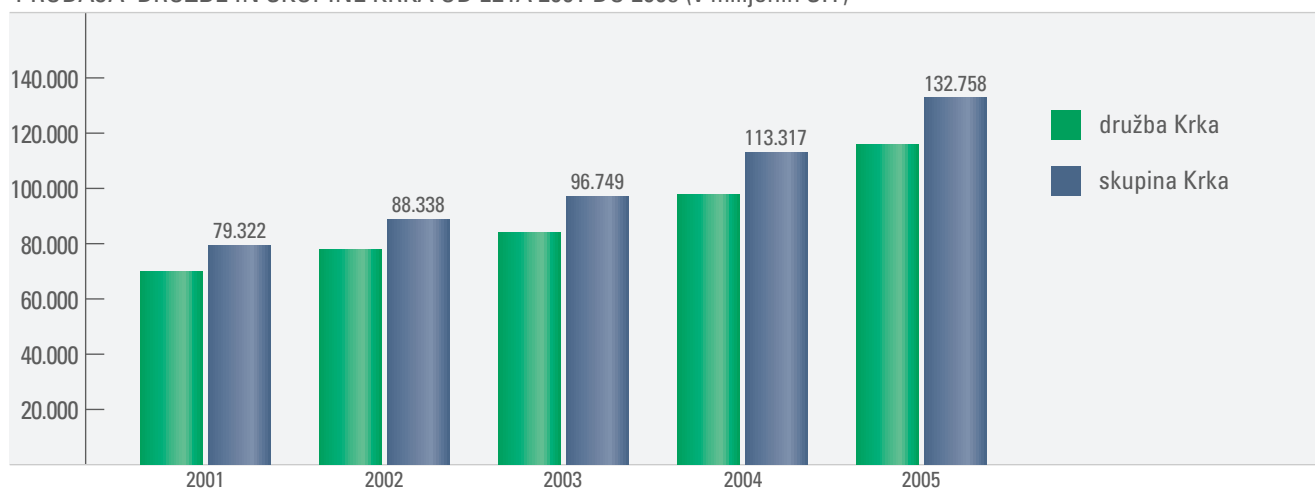
Prihodki

Čisti prihodki od prodaje skupine Krka so se povečali za 17 %, družbe pa za 19 %. Stopnja rasti prodaje je občutno presegla petletno povprečje (13,7 % za skupino in 13,2 % za družbo), na kar so vplivale ekonomske razmere na nekaterih ključnih tržiščih, zlasti v Ruski federaciji, ter organizacijske in kadrovske spremembe v okviru marketinško-prodajne mreže. Največji del prihodkov od prodaje skupine Krka, 80 %, je bil ustvarjen s prodajo zdravil na recept. Rast je bila 21-odstotna, kar je v primerjavi z letom 2004 prineslo 18 milijard SIT več. Med regijami sta po stopnji rasti izstopali Vzhodna Evropa z 48- in Srednja Evropa s 34-odstotno rastjo. Delež prodaje na tržiščih

zunaj Slovenije se je v letu dni povečal z 78 na 82 %. V letu 2006 načrtujemo 13-odstotno rast prodaje, saj pričakujemo nadaljevanje rasti iz zadnjih let. Podrobnejša analiza doseženih prodajnih rezultatov po posameznih tržiščih in skupinah izdelkov je prikazana v poglavju Trženje in prodaja.

Družba je ustvarila 131,7 milijarde SIT, skupina Krka pa 149 milijard SIT prihodkov, kar predstavlja 23-odstotno rast v primerjavi z letom 2004. Višja rast prihodkov od rasti prodaje je posledica odprave rezervacij družbe Krka za dobljeno tožbo v zvezi z zdravili za zdravljenje bolezni srca in žilja v višini 11,4 milijarde SIT, kar je vplivalo na veliko povečanje ostalih poslovnih prihodkov.

PRODAJA DRUŽBE IN SKUPINE KRKA OD LETA 2001 DO 2005 (v milijonih SIT)



Odhodki

Odhodki skupine Krka v višini 119,4 milijarde SIT so bili za 16 % večji kot leta 2004. Brez upoštevanja novo oblikovanih rezervacij je bila rast odhodkov skupine 11-odstotna, kar je 6-odstotnih točk manj od rasti prodaje.

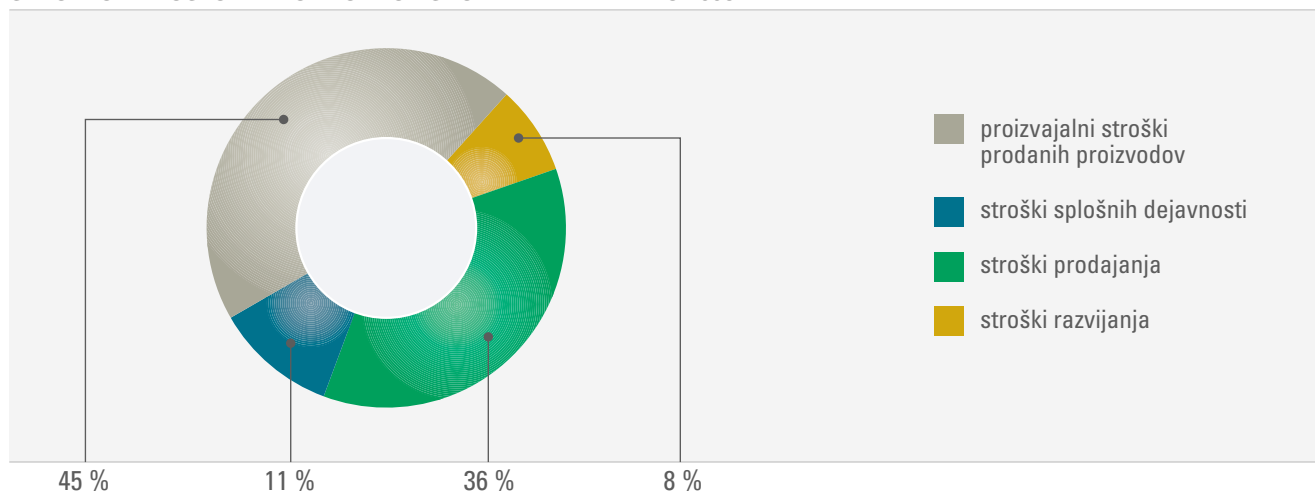
Med poslovnimi odhodki skupine Krka v višini 116,4 milijarde SIT predstavljajo 51,8 milijarde SIT proizvodni stroški prodanih proizvodov, 41,6 milijarde SIT stroški prodajanja, 9,6 milijarde SIT stroški razvijanja in 13,4 milijarde SIT stroški splošnih dejavnosti.

V primerjavi z letom 2004 so se proizvodni stroški prodanih proizvodov skupine Krka povečali bistveno manj od rasti prodaje. Njihov delež v prihodkih od prodaje se je v zadnjih petih letih zmanjšal z 48 na 39 %. Na to sta vplivala racionalizacija poslovanja in uvajanje sodobne tehnologije, ki ob velikih proizvedenih količinah zagotavlja

večjo produktivnost in s tem zmanjševanje deleža teh stroškov.

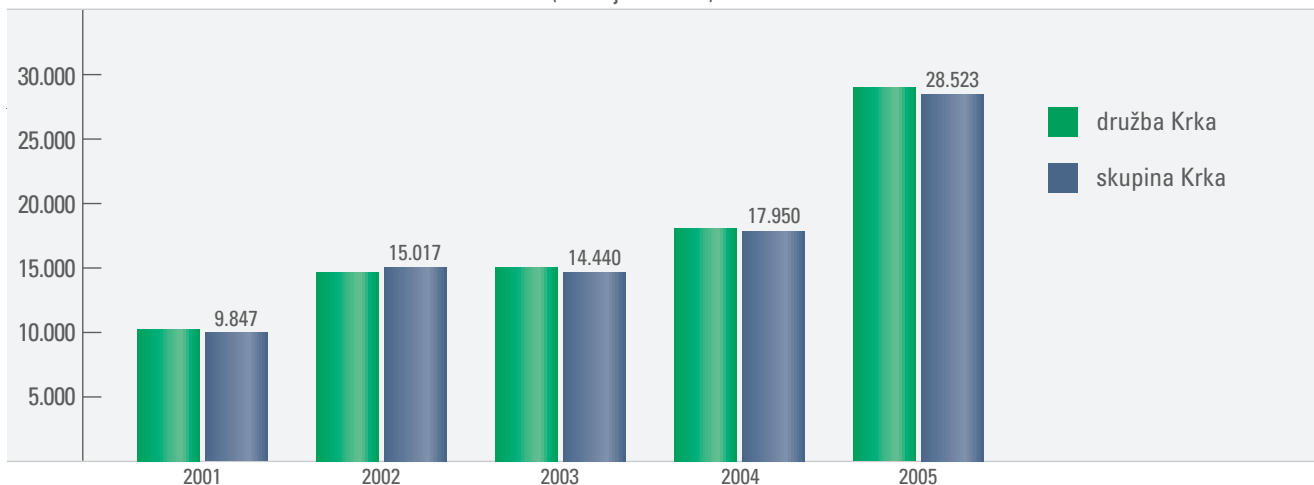
Drugačna pa so gibanja pri stroških prodajanja in stroških razvijanja, kjer so zaradi vedno večjih zahtev tržišča in vedno hujše konkurence potrebna vsako leto večja vlaganja. Širitev lastne marketinške mreže na vseh pomembnejših Krkinih tržiščih je imela za posledico rast stroškov prodajanja. Ti so v letu 2005 znašali 41,6 milijarde SIT, kar predstavlja v poslovnih odhodkih 36-odstotni delež. Stroški prodajanja vključujejo tudi 12,5 milijarde SIT oblikovanih rezervacij družbe Krka za tožbo v zvezi z zdravilom za zdravljenje bolezni srca in žilja. Stroški razvijanja skupine Krka so bili v primerjavi z letom 2004 višji za 16 % in so nastali v pretežni meri v obvladujoči družbi. Stroški razvijanja v celoti predstavljajo odhodek poslovnega leta, ker družba teh stroškov ne kapitalizira. Stroški splošnih dejavnosti skupine so se povečali za 3 %.

STRUKTURA POSLOVNIH ODHODKOV SKUPINE KRKA V LETU 2005



Poslovni izid

DOBIČEK IZ POSLOVANJA OD LETA 2001 DO 2005 (v milijonih SIT)



Opomba: podatki za obdobje 2001–2003 so izračunani po SRS, za leto 2004 in 2005 pa po MSRP.

Dobiček iz poslovanja skupine Krka v višini 28,5 milijarde SIT je za 59 % večji kot leta 2004.

Dobiček pred davkom se je povečal za 61 % in je dosegel 29,5 milijarde SIT. Davek od dobička znaša 6,2 milijarde SIT, od tega odmerjeni davek 9,8 milijarde SIT in odloženi davek 3,6 milijarde SIT (pretežno iz naslova tako odpravljenih kot tudi novo oblikovanih rezervacij za tožbe pri obvladujoči družbi). Dejansko dosežena davčna stopnja skupine se je s 14,4 % v letu 2004 zvišala na 21 %. Na zvišanje je vplival zlasti manjši obseg davčnih olajšav.

Čisti dobiček skupine Krka je znašal 23,3 milijarde SIT in se je povečal za 49 %, družbe Krka pa 22,5 milijarde SIT, kar je za 7,1 milijarde SIT ali 47 % več kot leto prej.

Sredstva

Sredstva skupine Krka so konec leta 2005 znašala 188,8 milijarde SIT in so se v letu dni povečala za 21 %. V strukturi sredstev se je delež kratkoročnih sredstev z 31 % v začetku leta povečal na 36 % konec leta. Dolgoročna sredstva so ob koncu leta 2005 predstavljala 64 % bilančne vsote in so bila za 13 % večja kot leto prej.

Med dolgoročnimi sredstvi, ki so ob koncu leta 2005 znašala 120,5 milijarde SIT, predstavljajo s 108,2 milijarde SIT najpomembnejšo postavko zemljišča, zgradbe in oprema, ki so se v letu dni povečala za 10 % oziroma za 9,6 milijarde SIT in dosegla 57-odstotni delež vseh sredstev. Odložene terjatve za davek v višini 4,8 milijarde SIT vključujejo predvsem davek zaradi oblikovanja novih rezervacij.

Kratkoročna sredstva so se v letu dni povečala za 41 % in so ob koncu leta znašala 68,4 milijarde SIT. K rasti so največ prispevale povečane zaloge in terjatve. Zaradi čedalje večjega količinskega obsega proizvodnje in prodaje, priprave zalog za prodajo in proizvodnjo za prvo trimesečje leta 2006 in zaradi oblikovanja varnostnih zalog zlasti za prodajno najpomembnejše izdelke so se zaloge povečale za 45 % oziroma za 8,9 milijarde SIT in so ob koncu leta 2005 znašale 29 milijard SIT. Poslovne terjatve so se povečale za 38 % in so ob koncu leta znašale 33 milijard SIT. Vzrok povečanja je bila visoka prodaja v zadnjih mesecih leta. Večina terjatev še ni zapadla.

Kapital in obveznosti

Kapital skupine se je povečal za 18 % in ima v celotni strukturi virov sredstev 61-odstotni delež. K rasti je največ prispeval čisti dobiček skupine Krka v letu 2005 v višini 23,3 milijarde SIT. Na zmanjšanje pa je največ vplivalo izplačilo dividend v višini 4,8 milijarde SIT.

Dolgoročne rezervacije so se povečale za 5,5 % in vključujejo 10,7 milijarde SIT rezervacij za obveznosti do zaposlenih in 12,8 milijarde SIT rezervacij za tožbe. Družba Krka je oblikovala rezervacije v višini 12,5 milijarde SIT za novo tožbo v zvezi z zdravilom za zdravljenje srca in žilja, ki še poteka, obenem pa v celoti odpravila rezervacijo v zvezi s tožbo za zdravilo simvastatin v višini 11,4 milijarde SIT, ker se je spor pravnomočno končal v Krkino korist. V bilancah po MSRP sta tako družba kot skupina oblikovali tudi obveznosti do zaposlenih za nagrade ob upokojitvi in za jubilejne nagrade.

Dolgoročna posojila so konec leta znašala 11,7 milijarde SIT in so se zmanjšala za 20 %. Družba Krka se ni dodatno zadolževala, zmanjšanje je skoraj v celoti posledica odplačil obstoječih posojil. Dodatno pa sta se zadolžili odvisni družbi Krka Zdravilišča in Krka-Farma Zagreb, vendar v manjšem obsegu.

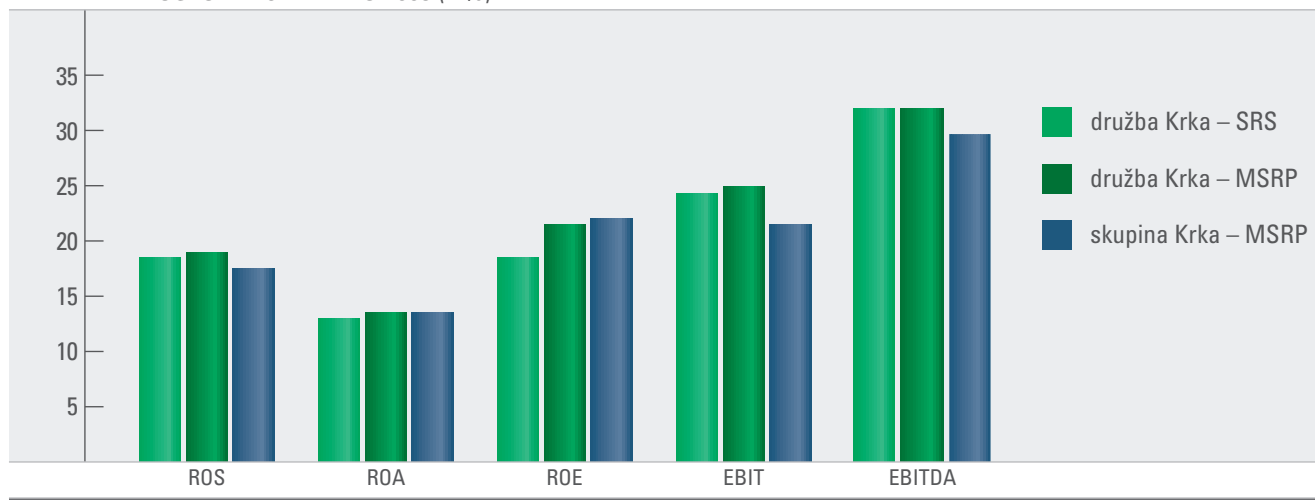
Kratkoročne obveznosti v višini 37,9 milijarde SIT so predstavljale 20 % bilančne vsote. V okviru tega zneska so kratkoročne poslovne obveznosti konec leta znašale 14,0 milijarde SIT in so se povečale za 5,0 milijarde SIT oziroma za 55 %. Povečanje je bilo posledica večjih obveznosti do dobaviteljev, tako zaradi večjega obsega nabav v zadnjem trimesečju leta kot tudi zaradi dogovorjenih daljših plačilnih rokov. Zaradi velikega povečanja odmerjenega davka od dobička se je obveznost do države povečala na 6,7 milijarde SIT. Kratkoročna posojila v višini 9,1 milijarde SIT so se povečala za 73 %, skupaj pa so se

dolgoročna in kratkoročna posojila v letu dni povečala za 5 %. Med rezervacijami in ostalimi kratkoročnimi obveznostmi v znesku 8,1 milijarde SIT (56-odstotno povečanje) predstavljajo dobro polovico kratkoročne rezervacije za pogodbeno določene popuste kupcem za izdelke, prodane v letu 2005.

Kazalniki

Vsi doseženi kazalniki poslovanja tako za skupino kot za družbo Krka so bili v skladu s strateškimi usmeritvami in cilji in so bili boljši kot v letu 2004. Delež čistega dobička v prihodkih od prodaje (ROS) skupine Krka je dosegel 17,6 % (družbe Krka 19,3 %), donosnost sredstev 13,5 % (13,5 %), donosnost kapitala 22,0 % (21,3 %), dobiček iz poslovanja v prodaji 21,5 % (24,7 %) in EBITDA v prodaji 29,7 % (31,9 %).

KAZALNIKI POSLOVANJA V LETU 2005 (v %)



Upravljanje s tveganji

Tveganje sprememb deviznih tečajev

Mednarodna razvejanost izvoznih in uvoznih poslov izpostavlja družbo tveganju sprememb deviznih tečajev. Ključna valutna para sta bila tudi v letu 2005 EUR/SIT in EUR/USD, kot pomembnejše pa smo identificirali tudi valutne pare, ki so definirani z geografsko lokacijo naših podjetij v tujini, in sicer: EUR/PLN, EUR/MKD, EUR/HRK in USD/RUB. Odprte pozicije slednjih valut so bile v letu 2005 relativno nizke, zato smo se usmerili predvsem na obvladovanje dolge pozicije v EUR in USD.

Zaradi zelo stabilnega tečaja EUR/SIT dolga pozicija v EUR ni imela bistvenega vpliva na naše poslovanje. Precej bolj nestanovitno je bilo gibanje tečajev EUR/USD oziroma USD/SIT. Zaradi hitrejšega naraščanja kratkoročnih obrestnih mer v ZDA je USD kljub veliki nestanovitnosti proti obema valutama postopno apreciral, kar je ugodno vplivalo na naše poslovanje. Tečaj se je namreč od začetka leta 2005, ko je dosegel raven 1,36, do konca leta premaknil na raven blizu 1,18 USD za EUR, kar predstavlja 13-odstotno rast. Iz naslova plačil in prevrednotenja sredstev oziroma obveznosti smo tako ustvarili pozitivne tečajne razlike.

Družba je del planirane dolge odprte pozicije v USD za leto 2006 zavarovala z valutnimi opcijami (t. i. razponskimi terminskimi posli), manjši delež z navadnimi terminskimi posli, preostali del pa pustila nezavarovan. Cilj vsakodnevnega poslovanja je zagotoviti čimbolj optimalno časovno in valutno pokritost prilivov z odlivi.

Tveganje sprememb obrestnih mer

V Krkinem portfelju smo ob koncu leta zabeležili šest dolgoročnih posojil, ki so vezana na vrednost 6-mesečnih obrestnih mer: LIBOR za USD in EURIBOR.

Tveganje sprememb obrestnih mer definiramo kot negotovost, ki je povezana s prihodnjimi vrednostmi omenjenih kratkoročnih obrestnih mer, ki neposredno določajo višino naših obveznosti iz naslova dolgoročnega zadolževanja.

Ameriška centralna banka je celo leto zviševala osnovno obrestno mero do ravni 4,25 % ob koncu leta, čemur je sledila tudi rast 6-mesečnega LIBOR-ja. Tudi Evropska centralna banka je v začetku decembra zvišala obrestno mero na 2,25 %, kar je vplivalo na rast 6-mesečnega EURIBOR-ja.

Izpostavljenost spremembam obrestnih mer pri najetih dolgoročnih posojilih smo zavarovali že v preteklih letih, tako da v letu 2005 nismo sklepali dodatnih zavarovanj.

Nizka raven obrestnih mer na mednarodnem finančnem trgu v preteklih letih je bila povod za aktivno upravljanje z obrestnimi tveganji. Za potrebe ocenjevanja izpostavljenosti tveganju sprememb obrestnih mer uporabljamo učinkovito trajanje posojila, ki nam omogoča, da pravilneje identificiramo dolgoročna posojila, ki so potencialno pomemben vir tveganja obrestnih mer.

Kreditno tveganje

V začetku leta 2005 smo v Krki začeli operativno izvajati dejavnosti, ki so potrebne za obvladovanje kreditnega tveganja. Gre za proces bonitetnega ocenjevanja kupcev, katerim matična družba na leto proda izdelke v vrednosti 100.000 EUR in več. Z rednim nadziranjem poslovanja, finančnega stanja in omejevanjem izpostavljenosti do posameznih kupcev ter s sistematičnim in aktivnim procesom izterjatve terjatev obvladujemo kreditno izpostavljenost družbe. Prvi učinki operativnega izvajanja procesa kreditne kontrole so pozitivni in se kažejo v znižanju skupne vsote zapadlih postavk, izboljšanju njihove starostne strukture in skrajšanju povprečnega plačilnega roka. Ob koncu je bilo v redno kreditno kontrolo, ki jo izvajamo s pomočjo informacijskega sistema SAP, vključenih prek 250 kupcev obvladujoče družbe.

Lani smo se intenzivno pripravljali na implementacijo podobnega sistema obvladovanja kreditnega tveganja v vsa ključna odvisna podjetja v tujini. S procesom kreditne kontrole kupcev, ki jim naša odvisna podjetja prodajo na leto za 100.000 EUR in več izdelkov, smo začeli v začetku leta 2006.

V letu 2005 nismo zabeležili vrednostno pomembnejših odpisov terjatev zaradi neplačil kupcev.

Likvidnostno tveganje

Tveganja, ki so povezana z zagotavljanjem plačilne sposobnosti Krke kot skupine, smo uravnavali z učinkovitim kratkoročnim in dolgoročnim upravljanjem denarnih sredstev. Kratkoročno smo zagotavljali plačilno sposobnost z drsnim tedenskim, mesečnim in večmesečnim načrtovanjem denarnih tokov v okviru informacijskega sistema SAP, vnaprej dogovorjenimi kratkoročnimi kreditnimi linijami pri bankah ter ustreznim obsegom tržnih vrednostnih papirjev. V letu 2005 nismo najemali novih dolgoročnih posojil, ampak smo vse potrebe po denarnih sredstvih zagotavljali s koriščenjem kratkoročnih posojil.

Ocenjujemo, da je bilo v letu 2005 likvidnostno tveganje zaradi ustreznega planiranja denarnih tokov in dogovorjenih posojilnih linij z bankami nizko. Vse obveznosti smo poravnali v roku, zaradi dobre bonitete pri posojilodajalcih pa smo imeli možnost hitro in ugodno pridobiti dodatna finančna sredstva.

Zavarovanje premoženja, interesov in odgovornosti

V skupini Krka obvladujemo gospodarske nevarnosti s kakovostnimi zavarovanji, optimiranjem lastne udeležbe pri škodah in s preventivnimi ukrepi. Zavarovanje skupine obvladujemo krovno. To pomeni, da so v zavarovanje poleg obvladujoče družbe vključena tudi vsa njena predstavništva in odvisne družbe v tujini oziroma da imamo sklenjene mednarodne zavarovalne programe.

Opredmeteno premoženje družbe je izpostavljeno rušilnemu delovanju naravnih sil in drugim nevarnostim, zato obstaja gospodarska nevarnost za verjeten, nenaden in nepričakovan dogodek, ki ima za posledico zmanjšanje premoženja, zmanjšanje možnosti za njegovo povečanje in zmanjšanje dobička družbe. Razlika med vrednostjo premoženja pred dogodkom in vrednostjo po dogodku predstavlja gospodarsko škodo.

V zavarovalnih pogodbah smo natančno določili, od katerih dogodkov je odvisno nadomestilo škode, kaj je predmet zavarovanja in kolikšna bo zavarovalnina oziroma odškodnina, kadar gre za odškodninsko odgovornost. Poleg tega smo na podlagi škodnega dogajanja v preteklosti določili stopnje lastne udeležbe pri škodah ter dejavnike, ki zmanjšujejo tveganje in s tem zavarovalno premijo. Sem spadajo preventivni, tehnični in organizacijski, protipožarni, protieksplzijski ter drugi ukrepi varovanja, zaščite in zmanjšanja nevarnosti.

Zavarovanje morebitne gospodarske škode zaradi uničenja, poškodovanja ali izginotja premoženja pri zavarovalnici pomeni nadomestilo škode do dejanske vrednosti opreme, zalog in drugih sredstev, ki so potrebna za opravljanje dejavnosti ter za gradbene objekte nadomestilo celotne vrednosti brez odbitka amortizacije. Pri vrednotenju obsega škode pa upoštevamo, da se z rastjo podjetja zmanjšuje potreba po zavarovanju finančnih izgub zaradi manjših škod, zato z uvajanjem franšiz in s prenosom tveganj na nezavarovalniške subjekte postopno dvigujemo raven lastnega obvladovanja tveganj in samozavarovanja.

Pri zavarovanju odgovornosti proti tretjim osebam, ki jim je bila povzročena osebna in/ali materialna škoda, so določene zavarovalne vsote – limiti, do katerih sodno priznana odškodnina poravna zavarovalnica in nam hkrati zagotavlja tudi pravno zaščito. Specifična zavarovanja odgovornosti za farmacevtsko industrijo so zlasti zavarovanje proizvajalčeve odgovornosti za izdelke, zavarovanje stroškov odpoklica izdelkov s tržišča, zavarovanje odgovornosti za klinična preizkušanja, zavarovanje odgovornosti za ekološke škode in druga.

Z zavarovanjem obratovalnega zastoja zagotavljamo finančna nadomestila za stroške in izgubljeni dobiček v primeru prekinitve proizvodnje zaradi uresničitve zavarovane nevarnosti. Višina zavarovanja je seštevček stroškov dela, amortizacije, ostalih poslovnih stroškov in dobička iz poslovanja za obdobje enega leta.

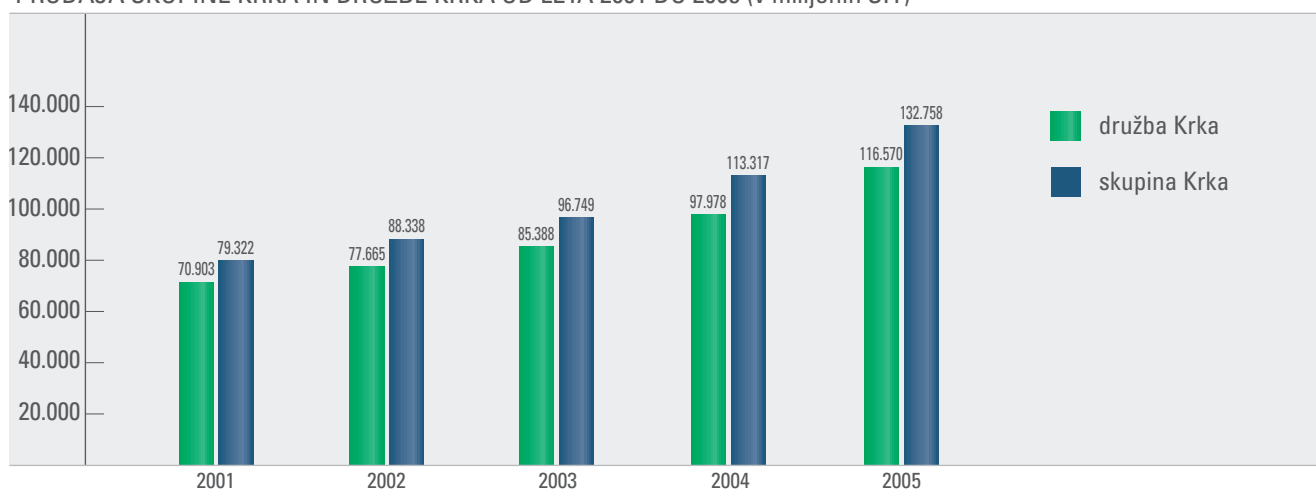
Trženje in prodaja

Dosežena 17-odstotna rast prodaje

V nadaljevanju so predstavljeni prodajni rezultati skupine Krka in družbe Krka.

Skupina Krka je v letu 2005 prodala za 132,8 milijarde SIT izdelkov in storitev, kar je za 17 % več kot v letu 2004. Družba Krka je prodala za 116,6 milijarde SIT izdelkov in s tem dosegla 19-odstotno rast prodaje v primerjavi z letom 2004.

PRODAJA SKUPINE KRKA IN DRUŽBE KRKA OD LETA 2001 DO 2005 (v milijonih SIT)



PRODAJA SKUPINE KRKA IN DRUŽBE KRKA PO REGIJAH V LETU 2005

v milijonih SIT	Skupina Krka	Delež v %	Družba Krka	Delež v %
Slovenija	24.185	18	18.337	16
Jugovzhodna Evropa	22.629	17	20.027	17
Vzhodna Evropa	32.763	25	31.501	27
Srednja Evropa	33.425	25	26.708	23
Zahodna Evropa in čezmorska tržišča	19.756	15	19.997	17
Skupaj	132.758	100	116.570	100

V letu 2005 je skupina Krka dosegla največjo prodajno rast v regijah Vzhodna Evropa in Srednja Evropa, nekoliko manjšo, a še vedno dvoštevnično, pa v regiji Jugovzhodna

Evropa. Prodaja v regiji Slovenija je ostala na ravni prodaje v letu 2004, prodaja v regiji Zahodna Evropa pa se je po veliki rasti v letu 2004 nekoliko zmanjšala.

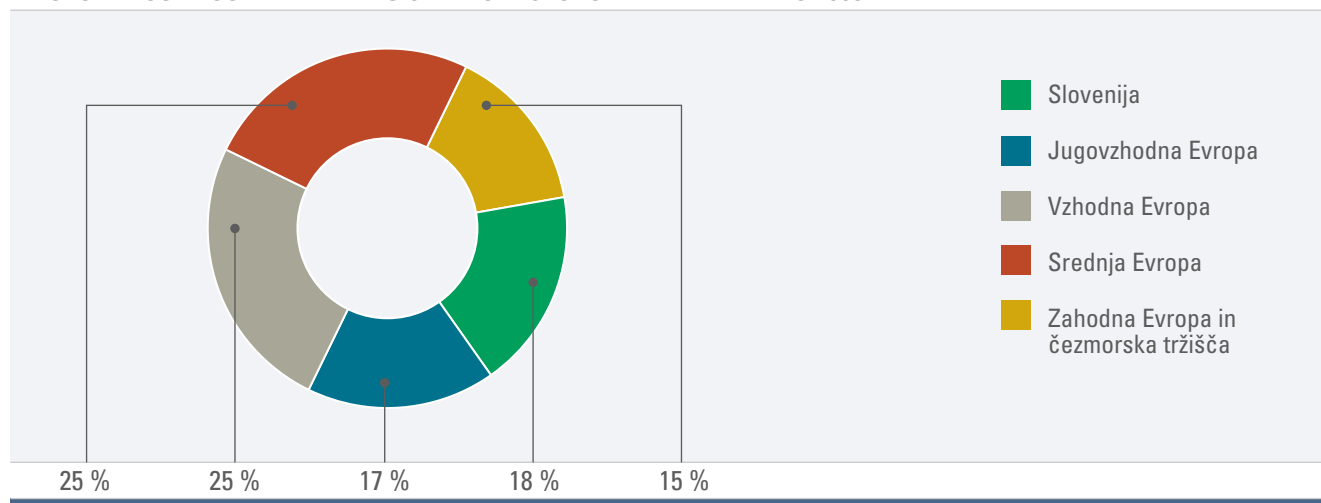
PRODAJA SKUPINE KRKA PO REGIJAH V LETIH 2004 IN 2005

v milijonih SIT	2005	2004	Indeks 2005/2004
Slovenija	24.185	24.454	99
Jugovzhodna Evropa	22.629	20.397	111
Vzhodna Evropa	32.763	22.162	148
Srednja Evropa	33.425	24.861	134
Zahodna Evropa in čezmorska tržišča	19.756	21.443	92
Skupaj	132.758	113.317	117

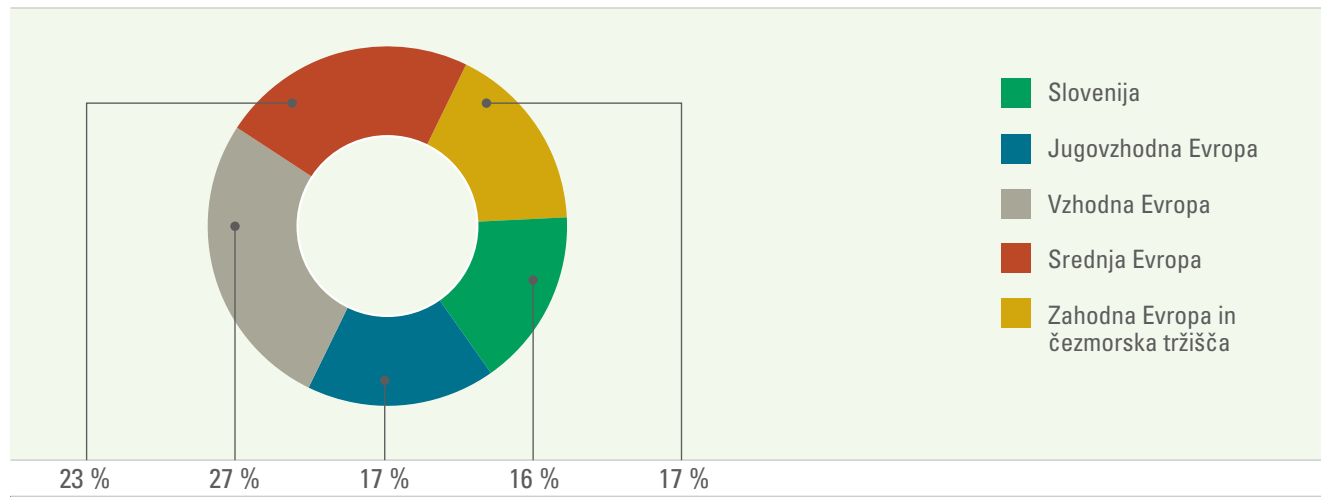
PRODAJA DRUŽBE KRKA PO REGIJAH V LETIH 2004 IN 2005

v milijonih SIT	2005	2004	Indeks 2005/2004
Slovenija	18.337	18.475	99
Jugovzhodna Evropa	20.027	16.798	119
Vzhodna Evropa	31.501	22.135	142
Srednja Evropa	26.708	19.380	138
Zahodna Evropa in čezmorska tržišča	19.997	21.190	94
Skupaj	116.570	97.978	119

ZASTOPANOST POSAMEZNIH REGIJ V PRODAJI SKUPINE KRKA V LETU 2005



ZASTOPANOST POSAMEZNIH REGIJ V PRODAJI DRUŽBE KRKA V LETU 2005



Slovenija

Prodaja družbe Krka je bila v Sloveniji za 1 % manjša od prodaje v letu 2004. Znašala je 18,3 milijarde SIT. Večja je bila prodaja zdravil na recept za humano uporabo (v nadaljevanju zdravila na recept) in izdelkov za samozdravljenje, skupaj kar 93 % vse prodaje. Manjša je bila prodaja veterinarskih izdelkov, predvsem pa kozmetičnih izdelkov, kar je posledica racionalizacije ponudbe in strateške odločitve, da se osredotočimo na nekaj izbranih perspektivnih ključnih blagovnih znamk.

Skupina Krka, v katero je vključeno tudi podjetje Krka Zdravilišča, je ustvarila 24,2 milijarde SIT iz prodaje izdelkov in storitev, kar je 1 % manj kot v letu 2004.

V letu 2005 smo dali na tržišče nova zdravila na recept, npr. Rawel[®] SR in Triginet[®], pa tudi nove oblike že uveljavljenih zdravil, npr. Kamiren[®] XL, Atoris[®] v večjem odmerku in drugi. Novost med izdelki za samozdravljenje je bil Bilobil[®] forte.

Med proizvajalci zdravil na recept smo vodilni na treh ključnih področjih za zdravljenje srčno-žilnih bolezni – na področju statinov, zaviralcev ACE in santonov. Kljub hudi konkurenci smo še povečali tržni delež med zaviralci protonskih črpalk, raste pa tudi naš tržni delež pri prodaji zdravil za zdravljenje bolezni osrednjega živčevja. Skupaj smo na farmacevtskem tržišču ohranili vodilno mesto z več kot 17-odstotnim tržnim deležem.

Jugovzhodna Evropa

Na tržiščih jugovzhodne Evrope smo v skupini Krka prodali za 22,6 milijarde SIT izdelkov, kar je 11 % več kot v letu 2004. Družba Krka je prodala za 20 milijard SIT ali 19 % več kot leto prej. Skupina Krka je največjo rast prodaje dosegla v Romuniji (indeks 132) in Bolgariji (indeks 131), in 9-odstotno rast na Hrvaškem in v Albaniji.

Med izdelki se je za več kot 10 % povečala prodaja zdravil na recept in izdelkov za samozdravljenje, ki skupaj predstavljajo 90 % prodaje. Za 30 % se je povečala prodaja veterinarskih izdelkov, zmanjšala pa prodaja kozmetičnih izdelkov, kar je posledica konsolidacije asortimana teh izdelkov.

Na Hrvaškem, ki je s skoraj 40-odstotnim deležem največje posamično tržišče v regiji Jugovzhodna Evropa in tudi eno od petih ključnih Krkinih tržišč, je skupina Krka dosegla prodajo v višini 9 milijard SIT, kar je za 9 % več kot v letu 2004, družba Krka pa prodajo v višini 7 milijard SIT ali 25 % več kot leto prej. Na Hrvaškem zaseda Krka tretje mesto med vsemi proizvajalci zdravil, takoj za dvema največjima domačima proizvajalcema. K veliki rasti so največ prispevala tri nova zdravila na recept: Atoris[®], Tenox[®] in Zyllt[®].

Svoj položaj je Krka utrdila tudi s proizvodno-distribucijskim obratom v Jastrebarskem blizu Zagreba, v katerem je v letu 2005 stekla proizvodnja Tenoxa[®] in Zyllta[®] za hrvaško tržišče. V letu 2006 v tem obratu načrtujemo še proizvodnjo drugih izdelkov tako za hrvaško kot za druga tržišča.

V Romuniji, ki je s prodajo, nekaj manjšo od 5 milijard SIT, drugo najpomembnejše tržišče v tej regiji, predstavljajo največji delež v prodaji zdravila na recept s 34-odstotno rastjo glede na leto 2004 in izdelki za samozdravljenje s 23-odstotno rastjo. K odličnim prodajnim rezultatom so prispevali predvsem Enap[®], Vasilip[®] in Fromilid[®], pa tudi Nolicin[®] in Tramadol ter Bilobil[®]. Za razliko od leta prej je bila dobra tudi prodaja veterinarskih izdelkov, ki je zrasla za 60 %.

V regiji je bila po rasti prodaje v letu 2005 med najuspešnejšimi Bolgarija, kar je predvsem posledica uspešnega uvajanja novih izdelkov. V Srbiji ter Bosni in Hercegovini je bila prodaja na ravni leta 2004, slabše prodajne rezultate pa smo beležili v Makedoniji in Črni gori, kar je predvsem posledica specifične ekonomske situacije na teh tržiščih.

Vzhodna Evropa

Na tržiščih regije Vzhodna Evropa je skupina Krka v letu 2005 prodala za 32,8 milijarde SIT izdelkov ali 48 % več kot leto prej in zabeležila največjo rast med vsemi regijami. Družba Krka je v tej regiji v letu 2005 dosegla prodajo v višini 31,5 milijarde SIT ali 42 % več kot leto prej. Skupina Krka je dosegla več kot 30-odstotno rast kar na šestih tržiščih, največjo pa v Ukrajini (indeks 167), Uzbekistanu (indeks 149) in Ruski federaciji (indeks 147).

Vse skupine izdelkov so zabeležile rast, največjo pa zdravila na recept (indeks 158), ki predstavljajo 75 % celotne prodaje, in veterinarski izdelki (indeks 153).

Regijsko je najpomembnejše tržišče Ruska federacija, ki je tudi eno Krkinih ključnih tržišč. Prodajo smo glede na leto 2004 povečali za 47 %. Največja rast je bila dosežena pri zdravilih na recept, ki predstavljajo 80 % vse prodaje. Njihova prodaja je bila v primerjavi z letom 2004 večja kar za 60 %. Z dobrim poslovanjem in rastjo prodaje, ki je večja od rasti tržišča, je Krka na lestvici najuspešnejših podjetij napredovala za dve mesti. V ključnem segmentu, tj. na lekarniškem tržišču zdravil na recept, smo pridobili eno mesto in se uvrstili med tri vodilna podjetja. Rast prodaje je posledica trženja novih izdelkov, učinkovitejšega dela zaradi preteklih organizacijskih sprememb ter dobro izkoriščenih novih pogojev na tržišču. Ti so se pojavili z uvedbo nove liste zdravil, ki jih za določene skupine bolnikov krije zdravstveno zavarovanje. Sočasno smo skoraj podvojili marketinško ekipo. Podjetje Krka-Rus, v katerem je v letu 2004 stekla proizvodnja, oskrbuje tržišče z dvema

ključnima izdelkoma: Vasilipom® in Nolicinom®. Priprave za proizvodnjo novih izdelkov že potekajo.

Ukrajina je drugo največje tržišče v regiji. Leto 2005 je bilo prodajno zelo uspešno, saj se je prodaja zdravil na recept povečala za 64 %, prodaja izdelkov za samozdravljenje za 69 %, prodaja veterinarskih izdelkov pa se je podvojila. Med zdravili na recept so bili prodajno uspešni vodilni izdelki, med izdelki za samozdravljenje pa sta k dobri prodaji prispevala tudi v tem letu lansirana Duovit® za moške in Duovit® za ženske.

Med drugimi tržišči v regiji smo letno prodajo, večjo od milijarde SIT, prvič dosegli v Belorusiji in Kazahstanu. Na obeh tržiščih smo zabeležili dvoštevlično rast prodaje v primerjavi z letom prej.

Srednja Evropa

Na tržiščih srednje Evrope smo v letu 2005 v skupini Krka dosegli prodajo v višini 33,4 milijarde SIT, kar je 34 % več kot v letu 2004. Še večjo rast je dosegla prodaja zdravil na recept (indeks 140), ki predstavljajo 89 % celotne prodaje, za 5 % se je povečala tudi prodaja izdelkov za samozdravljenje. V letu 2005 smo v družbi Krka dosegli prodajo v višini 26,7 milijarde SIT, kar je 38 % več kot v letu 2004.

Na Poljskem, ki je s 56-odstotnim deležem največje tržišče v regiji in tudi Krkin ključni trg, smo dosegli prodajo v višini 18,8 milijarde SIT, kar je 32 % več kot leta 2004. Z izrazito rastjo prodaje smo svoj tržni delež izboljšali za 14 % in se uvrstili na tretje mesto med vodilnimi generičnimi podjetji. Med najpomembnejšimi zdravili v skupini zdravil na recept je Atoris®. Največja rast prodaje pa je bila zabeležena pri zdravilih za bolezn osrednjega živčevja, med katerimi se je Zalasta® že v prvem letu uvrstila med vodilna Krkina zdravila na tem tržišču, pridružujejo pa se še Yasnal®, Asentra® in drugi. Zaradi spremembe v predpisovanju sartanov za zniževanje visokega krvnega tlaka smo konec leta ponovno dali na poljsko tržišče tudi Loristo®. Med izdelki za samozdravljenje so bili najuspešnejši Bilobil® in izdelki krovne blagovne znamke Pikovit®. Prodaja veterinarskih izdelkov je bila nekoliko večja kot v letu 2004.

Na Češkem, ki je Krkino drugo največje tržišče v regiji, smo prodajo povečali za 30 % in se uvrstili na tretje mesto med generičnimi podjetji. Dobra je bila prodaja zdravil, ki smo jih tržili že v preteklih letih. K rasti pa sta pomembno prispevali novolansirani zdravili Atoris® in Ampril® (na Češkem pod imenom Amprilan®).

Na Slovaškem smo po slabši prodaji v letu 2004 ponovno obrnili gibanje prodaje navzgor in prodali za dobrih 40 % več kot leto prej ter hkrati za 15 % povečali svoj tržni delež.

Največjo rast v regiji smo dosegli na Madžarskem, kjer se je prodaja v primerjavi s preteklim letom več kot podvojila. Dosežek je rezultat uspešnega trženja novolansiranih zdravil, med katerimi sta Atoris® in Tenox®, pa tudi dobre prodaje Fromilida®. Za doseganje ambicioznejših ciljev, ki nam jih omogočajo nova zdravila, smo na tem tržišču bistveno okrepili marketinško ekipo.

Na baltskih tržiščih smo uspešno poslovali predvsem v Latviji, slabše pa v Litvi, kjer je prodaja ostala na ravni leta 2004. Z načrtovano ponudbo novih izdelkov si v prihodnjem letu obetamo boljše rezultate.

Zahodna Evropa in čezmorska tržišča

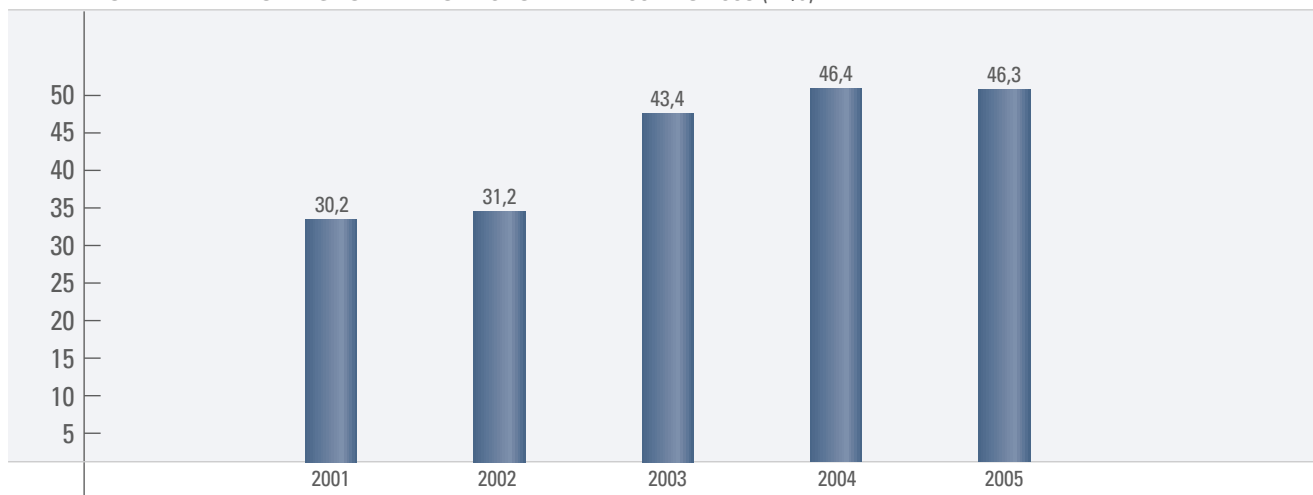
Na tržiščih zahodne Evrope in na čezmorskih tržiščih smo v letu 2005 prodali za 19,8 milijarde SIT izdelkov in tako za 8 odstotnih točk zaostali za prodajo iz leta 2004. Skoraj 90 % prodaje predstavlja prodaja v zahodni Evropi, ki je med Krkinimi ključnimi trgi. Najpomembnejša tržišča so Nemčija, Velika Britanija, skandinavske države in Nizozemska. Glavnino prodaje predstavljajo zdravila na recept, ki jih ob pomoči naših partnerjev prodajamo v vseh državah zahodne Evrope. V letu 2005 smo prek podjetja Krka Sverige AB začeli neposredno prodajati naša zdravila na recept v skandinavskih državah. S tem smo še okrepili našo prisotnost na teh tržiščih. Uspešno smo uvedli tablete sertralina in kapsule lansoprazola. Z velikimi količinskimi tržnimi deleži smo na tržiščih zahodne Evrope vodilni dobavitelj generičnega amlodipina, lansoprazola, karvedilola in norfloksacina ter eden vodilnih dobaviteljev generičnega enalapрила, simvastatina in mirtazapina. Glede na prejšnje leto smo največjo rast prodaje v regiji zabeležili v Afriki, južnih državah Evropske unije in delu Azije.

Novi izdelki pomembno prispevajo k rasti prodaje

V skladu s strategijo poslovanja in z možnostmi, ki jih dopušča dosledno spoštovanje intelektualne lastnine drugih, ponujamo na naših tržiščih vedno nove izdelke. V letu 2005 so bile med zdravili na recept naslednje novosti: diuretik

Rawel® SR (indapamid), antiepileptik Triginet® (lamo-trigin), zaviralec agregacije trombocitov Zyllt® (klopidogrel) in konec leta tudi antihipertenziv Prenessa® (perindopril). Hkrati smo paleto zdravil uveljavljenih blagovnih znamk razširili z zdravilom Kamiren® XL (doksazosin v novi, inovativni formulaciji s podaljšanim sproščanjem) in s kremo Atifan® (terbinafin), že znanim zdravilom pa smo dodali tudi več izdelkov z novimi jakostmi zdravilnih učinkovin.

DELEŽ NOVIH* IZDELKOV V SKUPNI PRODAJI OD LETA 2001 DO 2005 (v %)



* Novi izdelki so izdelki, lansirani v zadnjih 5 letih.

Skupine izdelkov

Zdravila na recept predstavljajo s skoraj 80 % največji delež v strukturi prodaje skupine Krka. Sledijo izdelki za samozdravljenje, zdraviliškoturistične storitve, veterinarski

izdelki in kozmetični izdelki. V primerjavi z letom 2004 smo beležili rast prodaje pri vseh skupinah izdelkov razen pri kozmetičnih izdelkih, kar je posledica krčenja ponudbe teh izdelkov in osredotočanja na nekaj ključnih blagovnih znamk.

PRODAJA SKUPINE KRKA IN DRUŽBE KRKA PO SKUPINAH IZDELKOV V LETU 2005

v milijonih SIT	Skupina Krka	Delež v %	Družba Krka	Delež v %
Izdelki za humano uporabo*	121.884	92	111.762	96
– zdravila na recept	105.743	79	95.974	82
– izdelki za samozdravljenje	14.108	11	13.826	12
– kozmetični izdelki	2.033	2	1.962	2
Veterinarski izdelki	4.796	4	4.603	4
Zdraviliškoturistična dejavnost	5.848	4		
Ostalo	230		205	
Skupaj	132.758	100	116.570	100

* Prodaja kozmetičnih izdelkov je bila v letu 2005 v skladu z organizacijskimi spremembami vključena med izdelke za humano uporabo. Ustrezno so bili prilagojeni tudi podatki za leto 2004.

PRODAJA SKUPINE KRKA PO SKUPINAH IZDELKOV V LETIH 2004 IN 2005

v milijonih SIT	2005	2004	Indeks 2005/2004
Izdelki za humano uporabo*	121.884	103.039	118
– zdravila na recept	105.743	87.704	121
– izdelki za samozdravljenje	14.108	12.451	113
– kozmetični izdelki	2.033	2.884	70
Veterinarski izdelki	4.796	4.133	116
Zdraviliškoturistična dejavnost	5.848	5.966	98
Ostalo	230	179	128
Skupaj	132.758	113.317	117

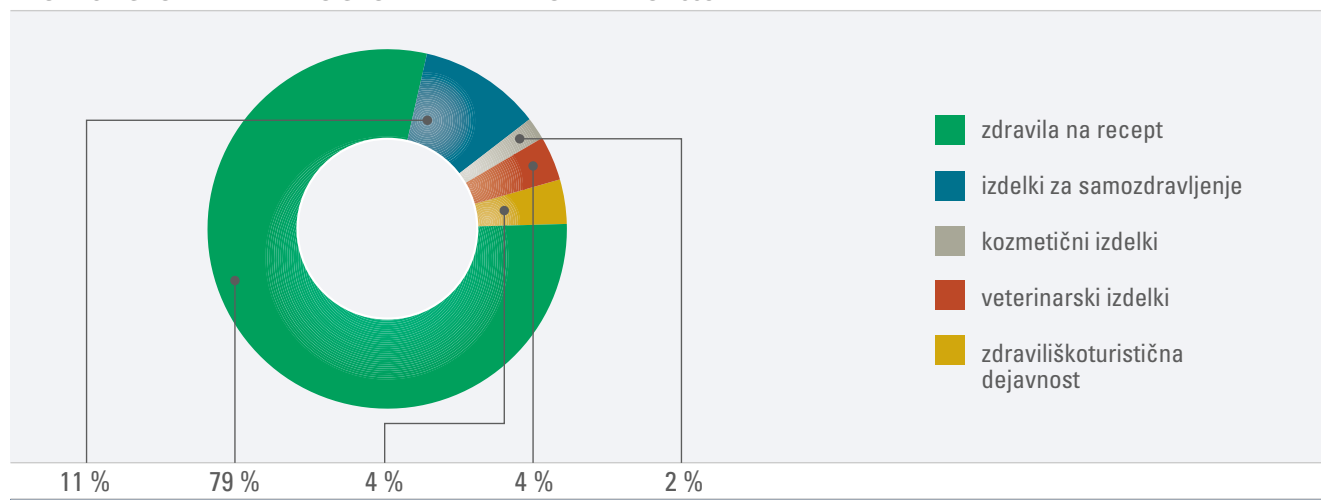
* Prodaja kozmetičnih izdelkov je bila v letu 2005 v skladu z organizacijskimi spremembami vključena med izdelke za humano uporabo. Ustrezno so bili prilagojeni tudi podatki za leto 2004.

PRODAJA DRUŽBE KRKA PO SKUPINAH IZDELKOV V LETIH 2004 IN 2005

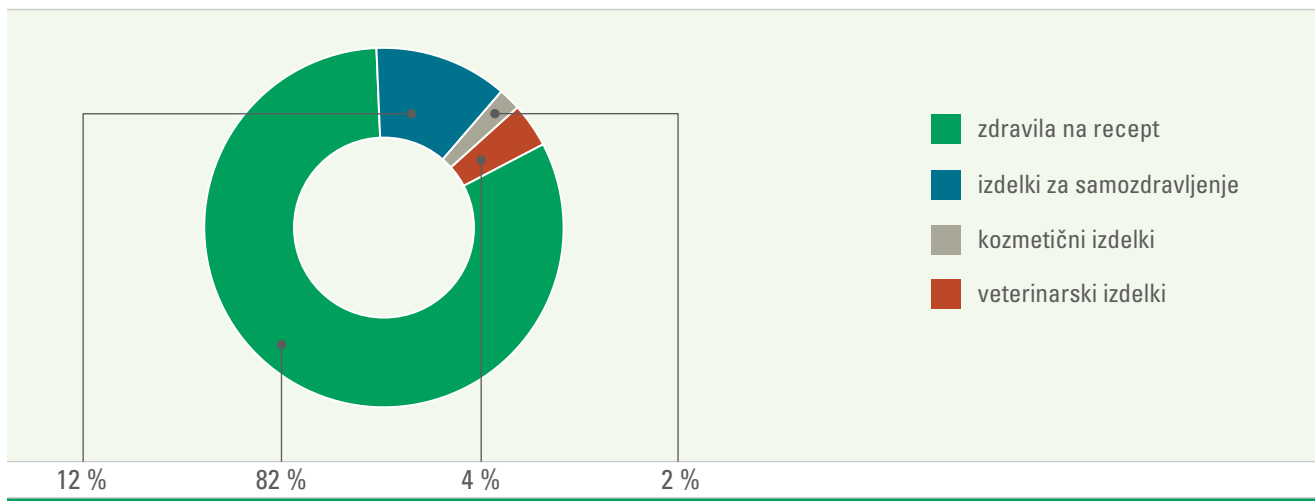
v milijonih SIT	2005	2004	Indeks 2005/2004
Izdelki za humano uporabo*	111.762	93.947	119
– zdravila na recept	95.974	79.848	120
– izdelki za samozdravljenje	13.826	11.363	122
– kozmetični izdelki	1.962	2.736	72
Veterinarski izdelki	4.603	3.884	118
Ostalo	205	147	139
Skupaj	116.570	97.978	119

* Prodaja kozmetičnih izdelkov je bila v letu 2005 v skladu z organizacijskimi spremembami vključena med izdelke za humano uporabo. Ustrezno so bili prilagojeni tudi podatki za leto 2004.

PRODAJA SKUPINE KRKA PO SKUPINAH IZDELKOV V LETU 2005



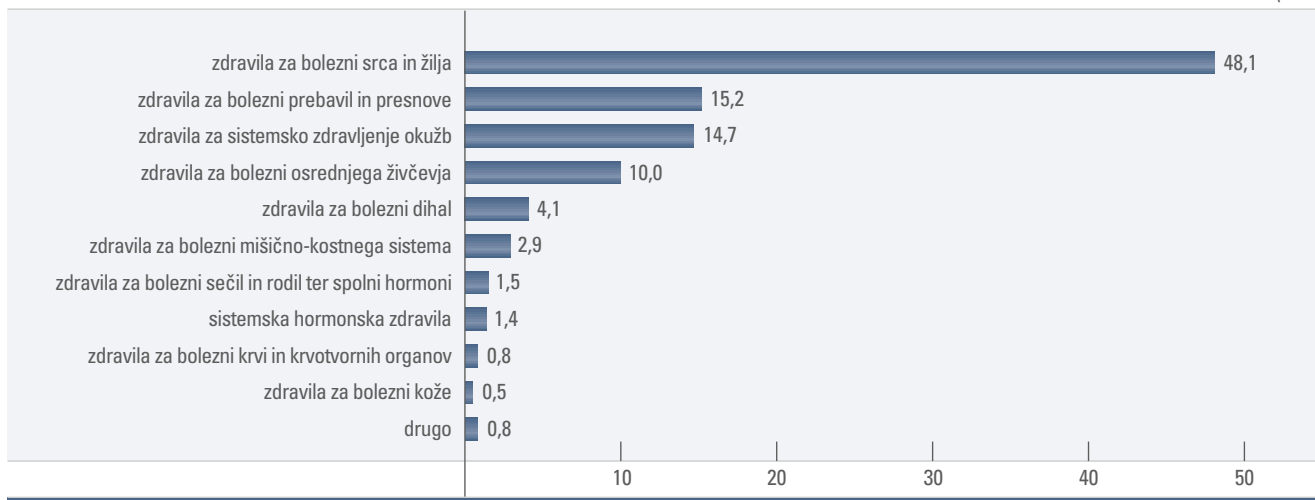
PRODAJA DRUŽBE KRKA PO SKUPINAH IZDELKOV V LETU 2005



Krka proizvaja številna zdravila za humano uporabo za zdravljenje bolezni iz najpomembnejših indikacijskih skupin. Vodilna so zdravila za zdravljenje srčno-žilnih bolezni

s skoraj 50-odstotnim deležem. V primerjavi z letom 2004 se je ponovno povečal delež zdravil za zdravljenje bolezni osrednjega živčevja.

PRODAJA ZDRAVIL NA RECEPT IN IZDELKOV ZA SAMOZDRAVLJENJE SKUPINE KRKA PO INDIKACIJSKIH SKUPINAH V LETU 2005 (v %)



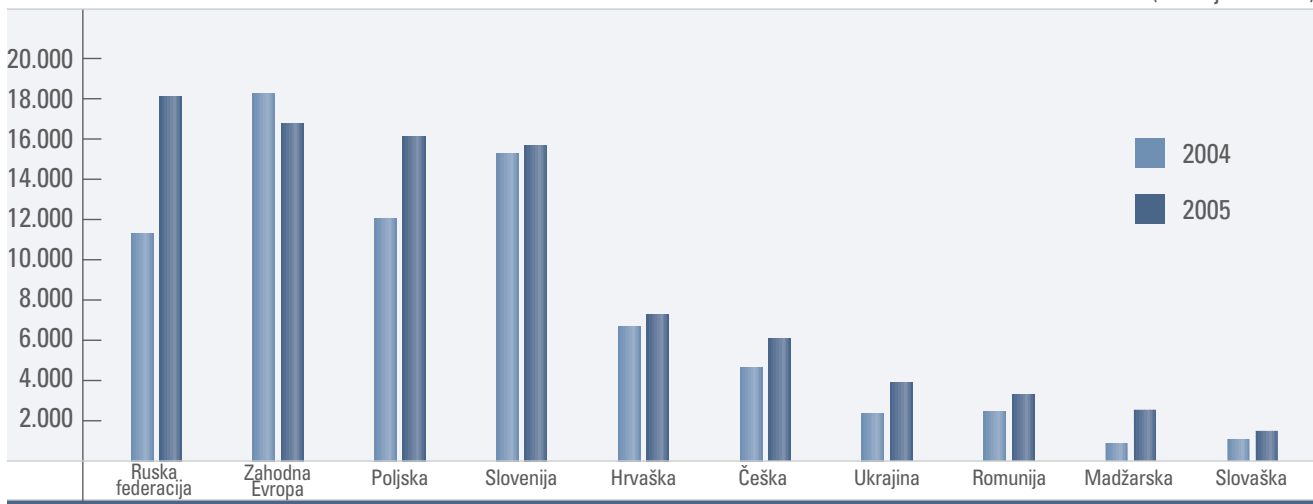
Zdravila na recept

Skupina Krka je v letu 2005 prodala za 105,7 milijarde SIT zdravil na recept oziroma za 21 % več kot v letu 2004.

Družba Krka je prodala za 96 milijard tolarjev teh izdelkov, kar je 20 % več kot v letu 2004.

Med desetimi največjimi tržišči skupine Krka je bila največja rast dosežena na Madžarskem (indeks 283), v Ukrajini (indeks 164), Ruski federaciji (indeks 160) in na Slovaškem (indeks 149), 30- in večodstotna rast pa še na Poljskem, v Romuniji in na Češkem.

PRODAJA ZDRAVIL NA RECEPT NA DESETIH NAJVEČJIH TRŽIŠČIH SKUPINE KRKA V LETIH 2004 IN 2005 (v milijonih SIT)



Zdravila za zdravljenje bolezni srca in žilja

Med sodobna zdravila za zdravljenje in preprečevanje bolezni srca in žilja spadajo statini. Krka je bila v letu 2005 vodilno podjetje na področju statinov v srednji, vzhodni in jugovzhodni Evropi. Poleg tega je bil Vasilip® (simvastatin) v letu 2005 vodilni generični statin na tržiščih srednje, vzhodne in jugovzhodne Evrope, Atoris® (atorvastatin) pa statin z najhitrejšo rastjo prodaje na omenjenih tržiščih. Predvsem z dobro uveljavljenima zdraviloma Vasilip® in Atoris® smo v letu 2005 s skoraj 50-odstotnim tržnim deležem obdržali vodilno mesto med vsemi statini, registriranimi v Sloveniji, v Ukrajini z okrog 30-odstotnim deležem, na Poljskem in v Ruski federaciji pa z okrog 20-odstotnim tržnim deležem. Vodilno mesto med vsemi statini imamo tudi v Litvi, medtem ko smo na Hrvaškem, v Kazahstanu in Latviji vodilni med generičnimi proizvajalci. Uvrščamo se tudi med vodilne dobavitelje generičnega simvastatina na tržišča zahodne Evrope. Krkinim tabletam simvastatina in atorvastatina je v letu 2005 zaupalo več kot milijon bolnikov.

Mesto statinov v klinični praksi se je v letu 2005 še utrdilo, saj so številne klinične raziskave dokazale, da intenzivno zdravljenje z večjimi odmerki statinov dodatno zniža holesterol LDL in tako posledično zmanjša tveganje za razvoj in napredovanje srčno-žilnih bolezni. Novim smernicam sledimo tudi v Krki. Konec leta smo v Sloveniji začeli tržiti novo, 40-miligramsko obliko Atorisa® (atorvastatina), ki jo bomo v prihodnjem letu prodajali tudi na drugih tržiščih.

Pohvalimo se lahko z najširšo paleto zdravil za zniževanje visokega krvnega tlaka. Prodajno najuspešnejše zdravilo je bilo tudi v letu 2005 Enap® (enalapril) z bogato paleto fiksni kombinacij enalaprila in hidroklorotiazida Enap®-H, Enap®-HL in Enap®-HL 20, ki omogočajo učinkovito zdravljenje bolnikov z odpornejšo obliko arterijske hipertenzije. Enap® je še vedno vodilni enalapril v Ruski federaciji, Sloveniji, na Češkem, Slovaškem, v Litvi, na Hrvaškem, v Bosni in Hercegovini, Makedoniji, Kazahstanu in Albaniji.

Paleto zdravil, ki delujejo na sistem renin-angiotenzin-aldosteron, smo konec leta 2004 dopolnili z Amprilom® (ramiprilom). Že v prvem letu je dosegel več kot 10-odstotni tržni delež med vsemi ramiprili tako v Sloveniji kot na Češkem.

Uveljavljenim blagovnim znamkam se je konec leta 2005 pridružil nov zaviralec angiotenzinske konvertaze (ACE) Prenessa® (perindopril). Je plod Krkine inovativne sinteze in formulacije. Prenessa® je na voljo na Madžarskem in v Sloveniji, kjer je prvi generični perindopril.

Zaviralci receptorjev za angiotenzin II (sartani) so novejša skupina zdravil za zniževanje krvnega tlaka, ki jih bolniki zelo dobro prenašajo. Lorista® (losartan) ima več kot 30-odstotni tržni delež med losartani v Sloveniji, na Češkem, Slovaškem, v Bolgariji, Litvi, Makedoniji in na Poljskem. Največjo rast si v prihodnje obetamo na Poljskem, kjer so se v drugi polovici leta 2005 sprostile omejitve v predpisovanju teh zdravil. Paleto izdelkov Lorista® smo dopolnili z Loristo® H in Loristo® HD, fiksni kombinacijama losartana in diuretika.

Amlodipin je že več let vodilno zdravilo za zdravljenje arterijske hipertenzije v svetu. Prisoten je na večini Krkinih tržišč. Krka ima Tenox[®] (amlodipin) v svoji paleti antihipertenzivnih zdravil že od leta 2002. V letu 2005 smo ga dali na tržišče še v Ruski federaciji, Ukrajini, Latviji, Romuniji, na Madžarskem, Hrvaškem, Kosovu in v Albaniji. Velik uspeh smo dosegli na Hrvaškem, kjer je Tenox[®] kljub hudi konkurenci že v prvem letu prodaje dosegel 9-odstotni tržni delež med vsemi amlodipini. Prodaja je bila zelo dobra tudi na Poljskem in v Litvi, kjer je z več kot 20-odstotnim tržnim deležem med vodilnimi amlodipini na tržišču. Nadaljevala se je odlična prodaja Krkinih tablet amlodipina na tržiščih zahodne Evrope, kjer smo še vedno vodilni proizvajalec generičnega amlodipina.

Coryol[®] (karvedilol) je odlično zdravilo za zdravljenje zvišanega krvnega tlaka, angine pectoris in srčnega popuščanja. V letu 2005 smo ohranili vodilno mesto med proizvajalci karvedilola v Sloveniji, Ukrajini in Litvi z zelo visokimi tržnimi deleži (tudi prek 70 %). Jeseni smo ga dali na tržišče na Madžarskem, kjer si v prihodnjih letih prav tako obetamo visok tržni delež. Nadaljevali smo z zelo dobro prodajo Krkinih tablet karvedilola na zahodnoevropskih tržiščih, kjer imamo na več tržiščih največji tržni delež med generičnimi karvediloli.

Široko Krkino paletu antihipertenzivnih zdravil smo dopolnili z Rawelom[®] SR (indapamidom). Rawel[®] SR je sodoben diuretik v obliki tablet s podaljšanim sproščanjem, ki zagotavlja 24-urni nadzor krvnega tlaka. Idealen je za zdravljenje zvišanega krvnega tlaka v kombinaciji s preostalimi Krkinimi antihipertenzivnimi zdravili. Rawel[®] SR smo v letu 2005 začeli prodajati v Sloveniji, kjer smo dosegli 18-odstotni tržni delež, ter v Litvi in na Slovaškem.

Zyllt[®] (klopidogrel) je nov, sodoben zaviralec agregacije trombocitov, ki preprečuje zlepljanje trombocitov in nastajanje krvnih strdkov ter zagotavlja dodatno zaščito bolnikov s srčno-žilnimi boleznimi. Krka-Farma Zagreb, ki izdelek proizvaja in trži na Hrvaškem, je kot prvo podjetje zdravnikom ponudila možnost zdravljenja s klopidogrelom na tem tržišču. V dveh mesecih (do konca septembra) je Zyllt[®] pridobil 5-odstotni tržni delež znotraj celotne skupine zaviralcev agregacije trombocitov in 21-odstotni tržni delež znotraj zaviralcev agregacije trombocitov z enakim mehanizmom delovanja.

Zdravila za sistemsko zdravljenje okužb

Klaritromicin je vodilni makrolidni antibiotik v Evropi in spada med osnovna zdravila za empirično zdravljenje okužb dihal. Zaradi velikega pomena smo to zdravilo že pred leti vključili v Krkino antibiotično paletu. Doslej se je z njim zdravilo že več kot 5 milijonov bolnikov. S Fromilidom[®] dosegamo na večini tržišč znatne tržne deleže med klaritromicini: v Belorusiji do 10 %, na Češkem in Madžarskem do 20 %, na Poljskem, Slovaškem, v Litvi in Ruski federaciji med 20 in 30 %, v Bolgariji, Romuniji in v Ukrajini med 30 in 40 %, v Latviji in na Hrvaškem med 45 in 55 %, v Sloveniji pa kar 85 %.

Fromilid[®] uno je zdravilo z lastno inovativno formulacijo. Na večini tržišč je prvi generični klaritromicin s podaljšanim sproščanjem za jemanje enkrat na dan. V letu 2005 smo Fromilid[®] uno začeli tržiti v Ukrajini, na Poljskem, Češkem in v Romuniji.

Na Poljskem smo paletu protimikrobnih zdravil obogatili še z azalidnim antibiotikom Azibiotom[®] (azitromicinom), za katerega je značilno enostavno in kratkotrajno jemanje. Azibiot[®] je sicer že leto dlje na voljo v Sloveniji.

Nadaljevala se je tudi rast prodaje Nolicina[®] (norfloksacina), edinega fluorokinolona z lokalnim delovanjem v sečilih in prebavilih, namenjenega predvsem zdravljenju okužb sečil. Leto je bilo v znamenju obletnic tega zdravila v številnih državah, predvsem dvajsetletnice klinične uporabe v Sloveniji in na Hrvaškem. Nolicin[®] ostaja vodilni norfloksacin v Sloveniji, na Hrvaškem, Poljskem, Madžarskem in v Bolgariji z več kot 90-odstotnim tržnim deležem, na Slovaškem z več kot 75-odstotnim tržnim deležem ter v Ruski federaciji in Romuniji z več kot 65-odstotnim tržnim deležem. Prav tako ohranja mesto vodilnega generičnega norfloksacina v zahodni Evropi.

Sistemske fluorokinolone Ciprinol[®] (ciprofloksacin) za zdravljenje širokega spektra bakterijskih okužb ohranja in še povečuje tržne deleže, ki se gibajo med 35 in 60 % na Hrvaškem, v Sloveniji, Ukrajini, Latviji, Litvi in na Češkem. Parenteralne oblike Ciprinola[®], namenjene zdravljenju posebno hudih okužb, dosegajo vodilne tržne deleže v Romuniji, Bolgariji, Latviji in Litvi (v vseh nad 85 %), na Hrvaškem (65 %) in v Ukrajini (50 %).

Krka je v zdravljenju glivičnih obolenj uspešna z zdraviloma Diflazon[®] (flukonazol), ki je namenjeno zdravljenju okužb s kandido, in Atifan[®] (terbinafin) za zdravljenje kožnih okužb, ki jih povzročajo dermatofiti. Atifan[®] je bil v obliki tablet v Sloveniji prvič na voljo v letu 2004, leto kasneje se je pridružila še krema. V letu 2005 je peroralna oblika že dosegla 30-odstotni tržni delež.

Zdravila za zdravljenje bolezni prebavil in presnove

Zaviralci protonske črpalke spadajo med najpomembnejša zdravila za zdravljenje bolezni prebavil in presnove. V Krki imamo na voljo kar dve zdravili iz te skupine: Ultop[®] (omeprazol) in Lanzul[®] (lansoprazol). Lanzul[®] je sodobni zaviralec protonske črpalke s hitrim in močnim učinkom na želodčno sekrecijo. Z okrog 10-odstotnim tržnim deležem je eden vodilnih zaviralcev protonske črpalke na Poljskem. Uspešno ga tržimo tudi na Hrvaškem, kjer ima več kot 15-odstotni tržni delež. V Sloveniji in na Češkem je njegov tržni delež med 4 in 5 % med vsemi zaviralci protonske črpalke. Konec leta smo izjemno uspešno začeli prodajati kapsule lansoprazola tudi na zahodnoevropska tržišča.

Ultop[®], ki ga Krka izdeluje več kot 15 let, ima še vedno pomembno mesto med zaviralci protonske črpalke. V Slo-

veniji ima skoraj 75-odstotni tržni delež med prisotnimi omeprazolom in skoraj polovico celotnega tržišča zaviralcev protonске črpalke in je vodilno zdravilo v tej skupini. V Ruski federaciji se je njegova prodaja v primerjavi z letom 2004 znatno povečala.

Zdravila za zdravljenje bolezni osrednjega živčevja

V letu 2005 smo nadaljevali z geografskim širjenjem trženja naših antidepresivov, zlasti Asentre® (sertralina) v Ruski federaciji, na Madžarskem ter v Bosni in Hercegovini, in Mirzaten® (mirtazapina) na Poljskem, Češkem, Slovaškem, Madžarskem in v Romuniji.

Asentra® je vodilni generični sertralin na naših tradicionalnih tržiščih z več kot 20-odstotnim tržnim deležem med sertralini. Na Poljskem ima skoraj 70-odstotni tržni delež med sertralini, v Sloveniji in Litvi pa skoraj 50-odstotnega. Asentra® je tako med najbolj prodajanimi antidepresivi v Litvi, Sloveniji, na Poljskem in Češkem.

Tudi Mirzaten® je že zelo uspešen, čeprav je na večini tržišč prisoten le nekaj mesecev. Na naših tradicionalnih tržiščih ima med mirtazapini približno 9-odstotni tržni delež. Manj kot pol leta po začetku trženja je dosegel več kot 10 % prodaje mirtazapina na Poljskem in več kot 14 % prodaje mirtazapina na Slovaškem.

V zdravljenju shizofrenije smo dobro leto prisotni z Zalasto® (olanzapinom), ki je vodilni antipsihotik in eno od najbolj prodajanih zdravil v svetu. V prvih desetih mesecih prodaje je na Poljskem dosegla skoraj 25-odstotni tržni delež olanzapina.

Od leta 2002 smo z Yasnalom® (donepezilom) prisotni tudi med ponudniki zdravil za zdravljenje Alzheimerjeve bolezni. V letu 2004 smo z največjo rastjo zasedli sedmo mesto v svetovnem merilu in četrto mesto med donepezili. V Sloveniji ima Yasnal® med donepezili kar 85-odstotni

delež, na Slovaškem več kot 75-odstotnega, na Poljskem več kot 40-odstotnega in v Litvi več kot 35-odstotnega. V manj kot enem letu po prihodu na tržišče je Yasnal® v Litvi in na Slovaškem dosegel petino prodaje med vsemi zdravili za zdravljenje Alzheimerjeve bolezni.

V letu 2005 smo paleta zdravil za zdravljenje bolezni osrednjega živčevja dopolnili z antiepileptikom Trignetom® (lamotriginom). Je sodobno zdravilo za zdravljenje različnih vrst epilepsije pri otrocih in odraslih in zdravilo za zdravljenje bipolarnе motnje pri odraslih. Lamotrigin je eden izmed najbolj prodajanih antiepileptikov v svetu. Trignet® smo v letu 2005 ponudili v Sloveniji, na Poljskem in v Litvi.

Zdravila za zdravljenje benigne hipertrofije prostate

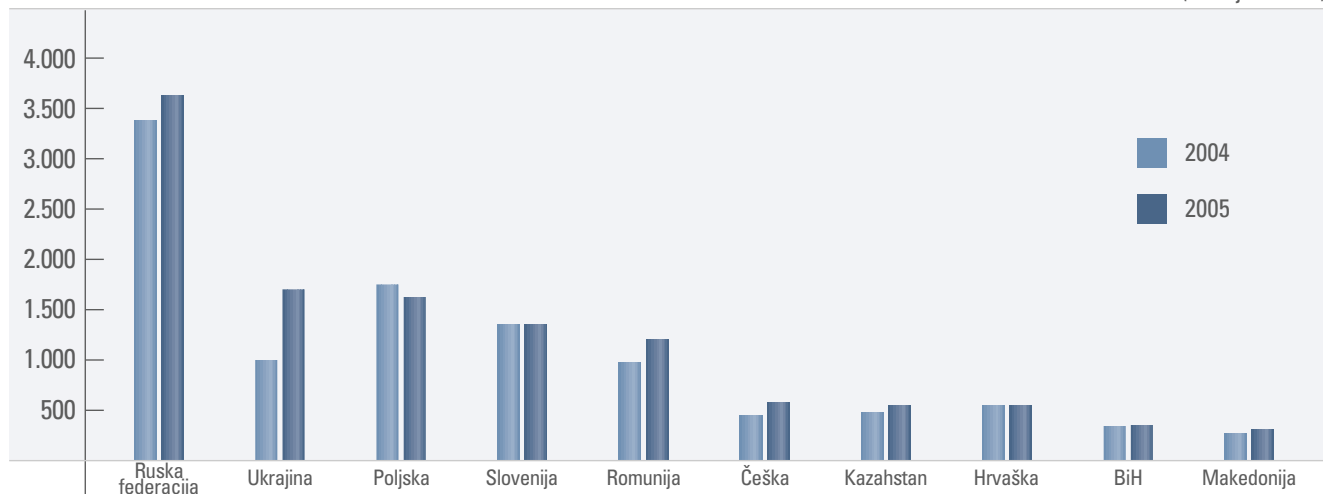
V skupini zdravil za zdravljenje benigne hipertrofije prostate smo Kamiren® (doksazosin, ki hkrati znižuje tudi zvišan krvni tlak), dopolnili s Kamirenom® XL (doksazosinom v tabletah s podaljšanim sproščanjem), ki smo ga začeli tržiti v Sloveniji, Litvi in Latviji. Uspešnost Kamirena® XL v Sloveniji potrjuje podatek, da je zdravilo v dobrega pol leta prevzelo 30-odstotni tržni delež med doksazosini s podaljšanim sproščanjem.

Izdelki za samozdravljenje in kozmetični izdelki

Skupina Krka je v letu 2005 prodala za 14,1 milijarde SIT izdelkov za samozdravljenje oziroma 13 % več kot v letu 2004. Družba Krka je v letu 2005 prodala za 13,8 milijarde SIT izdelkov, kar je 22 % več kot v predhodnem letu.

Med desetimi največjimi tržišči smo največjo rast prodaje dosegli v Ukrajini (indeks 169), na Češkem (indeks 130) in v Romuniji (indeks 123), dvoštevilkna pa je bila rast še v Kazahstanu in v Makedoniji.

PRODAJA IZDELKOV ZA SAMOZDRAVLJENJE NA DESETIH NAJVEČJIH TRŽIŠČIH SKUPINE KRKA V LETIH 2004 IN 2005 (v milijonih SIT)



Najpomembnejše blagovne znamke med izdelki za samozdravljenje so Bilobil[®], Septolete[®] in Pikovit[®].

Bilobil[®] je vodilni izdelek z izvlečkom ginka bilobe v Romuniji. Na Poljskem, v Ruski federaciji in Ukrajini je na drugem mestu. K rasti prodaje je znaten delež prispeval tudi Bilobil[®] forte.

Pikovit vključuje pet izdelkov za različne starostne skupine in dosega v kategoriji vitaminov za otroke vodilne tržne deleže (od 20 do 85 %) v Ruski federaciji, Ukrajini, Kazahstanu, Romuniji in v Sloveniji.

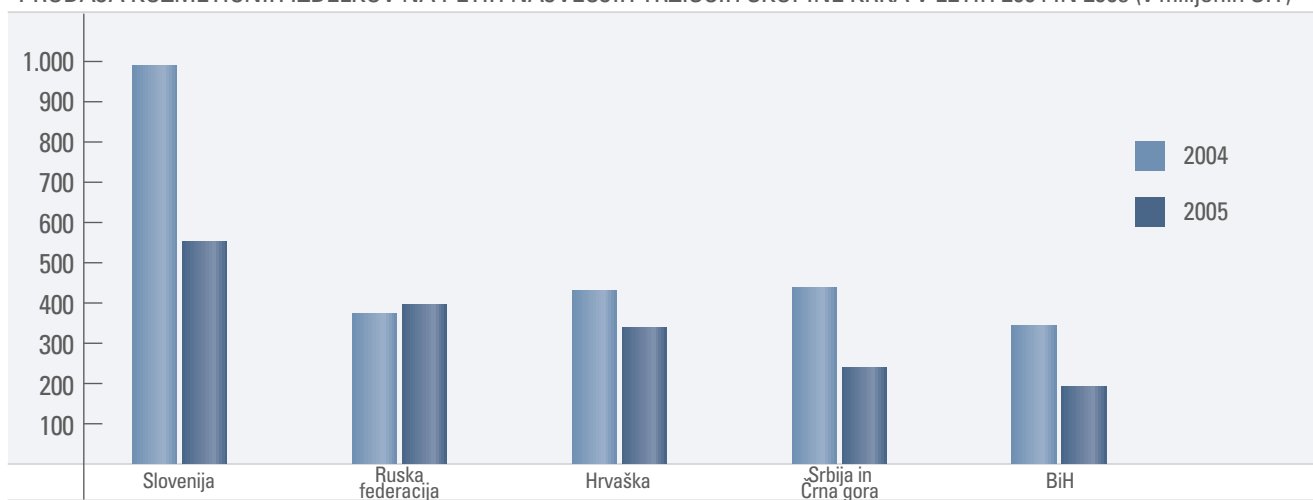
Septolete[®] so vodilne med izdelki za samozdravljenje. Septoletam[®] plus, ki so prispevale k uspešni prodaji na Poljskem, so se že v prvi polovici leta 2006 pridružili novi izdelki.

Nova izdelka Duovit[®] za moške in Duovit[®] za ženske smo začeli tržiti v Ruski federaciji, Romuniji in Ukrajini, Duovit[®] memo v Ruski federaciji, Bilobil[®] forte v Sloveniji in Ruski federaciji, nove izdelke pod krovno blagovno znamko Pikovit[®] pa na Češkem, Slovaškem, v Ruski federaciji in Ukrajini.

Skupina Krka je v letu 2005 prodala za 2 milijardi SIT kozmetičnih izdelkov oziroma 30 % manj kot v letu 2004.

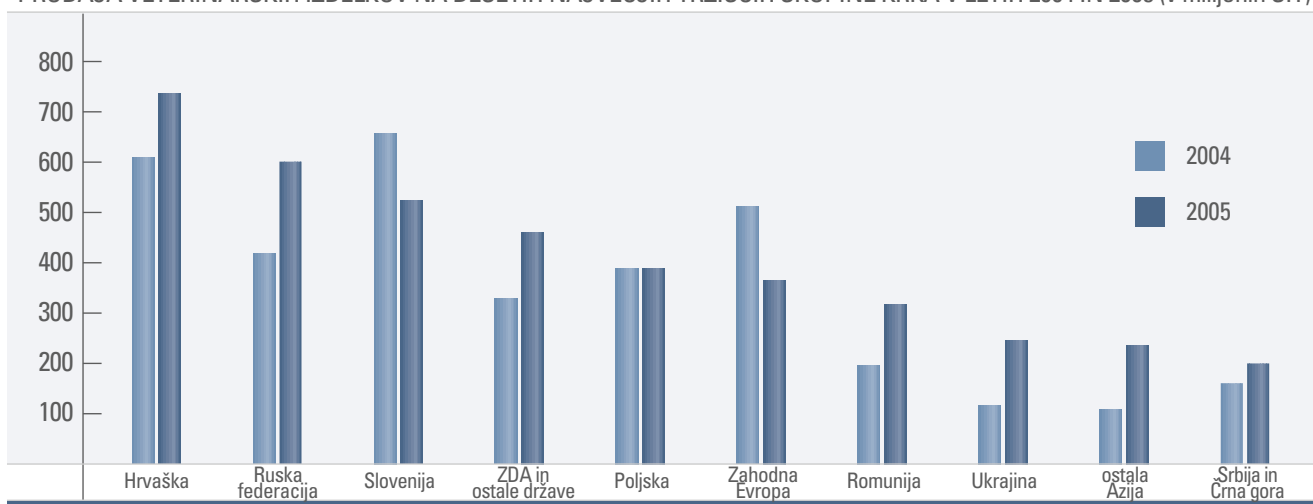
V maju smo zaključili reorganizacijo programa Kozmetika. Marketinške dejavnosti smo združili v okviru programa Samozdravljenje in kozmetika. Smer razvoja v prihodnje bodo kozmecevtični izdelki, ki bodo potrošnikom na voljo na prodajnih mestih, kjer je Krka že prisotna v okviru drugih dejavnosti. Pri izboru izdelkov smo se osredotočili na lastne ključne krovne blagovne znamke Vitaskin[®], Fitoval[®] in Sun mix[®].

PRODAJA KOZMETIČNIH IZDELKOV NA PETIH NAJVEČJIH TRŽIŠČIH SKUPINE KRKA V LETIH 2004 IN 2005 (v milijonih SIT)





PRODAJA VETERINARSKIH IZDELKOV NA DESETIH NAJVEČJIH TRŽIŠČIH SKUPINE KRKA V LETIH 2004 IN 2005 (v milijonih SIT)



Veterinarski izdelki

Skupina Krka je v letu 2005 prodala za 4,8 milijarde SIT veterinarskih izdelkov, kar je 16 % več kot v letu 2004. Družba Krka je prodala za 4,6 milijarde SIT, kar je 18 % več kot v letu prej.

Med desetimi največjimi tržišči smo največjo rast prodaje veterinarskih izdelkov dosegli v Ukrajini, kjer se je prodaja podvojila, v Romuniji (indeks 160), v Ruski federaciji (indeks 143) in v ZDA in Kanadi (indeks 139).

Ključna izdelka sta protimikrobni zdravili Enroxil® (enrofloksacin) in Floron® (florfenikol). V primerjavi z letom 2004 je bila večja tudi prodaja cink bacitracina in zaradi dogajanja s ptičjo gripo tudi dezinficienta Virkona® S.

Zdraviliškoturistična dejavnost

Družba Krka Zdravilišča, d. o. o. združuje poslovne enote Zdravilišče Dolenjske Toplice, Zdravilišče Šmarješke Toplice, Hotele Otočec in Hotel Krka v Novem mestu. Je tudi večinska lastnica podjetja Krka Zdravilišče Strunjan, d. o. o. Njeni konsolidirani prihodki od prodaje v letu 2005 znašajo 5,8 milijarde SIT.

V okviru skupine Krka Zdravilišča je bilo skupaj realiziranih 316.969 nočitev, od tega 104.164 nočitev tujih gostov, kar predstavlja že tretjino vseh realiziranih nočitev.

Povprečna skupna zasedenost nastanitvenih zmogljivosti je bila 68-odstotna, zdraviliških zmogljivosti pa 81-odstotna.

Razvoj in raziskave

Osnovni cilji razvojne dejavnosti so razvoj tehnologij za proizvodnjo zdravilnih učinkovin in farmacevtskih oblik ter izvajanje vseh potrebnih testiranj in raziskav, ki omogočajo registracijo farmacevtskih izdelkov, izdelkov za samozdravljenje, veterinarskih izdelkov in kozmetičnih izdelkov. Zaradi vloge, ki jo ima pri utrjevanju položaja Krke kot uspešnega evropskega farmacevtskega podjetja, je razvojna dejavnost eno od ključnih področij družbe Krka.

Vertikalna integracija – konkurenčna prednost

Potrditve uspešnosti razvojnega dela in obvladovanja strokovnega znanja, ki ga zahtevajo postopki sinteze učinkovin in tehnologija peletiranja, je bila registracija kapsul lansoprazola. Tako smo lansoprazol v obliki kapsul v zahodnoevropskih državah začeli tržiti že prvi dan po prenehanju veljavnosti osnovnega patenta. Vertikalna integracija oziroma obvladovanje izdelka v celoti od učinkovine in formulacije do dokumentacije in vodenja registracijskih postopkov se je znova pokazala kot ključna za doseganje zastavljenih ciljev. Obvladovanje izdelka v celoti je bila največja prednost tudi pri tabletah Prenessa® (perindopril), za katere smo pridobili registracijo na Madžarskem, v Ruski federaciji ter za naše partnerje na Češkem in v Sloveniji ter jih kot prva generična firma uspešno lansirali na Madžarskem. Vertikalno integrirani izdelek so tudi tablete Zyllt® (klopidogrel), ki smo jih konec leta 2004 registrirali na Hrvaškem in v letu 2005 z njimi kot prvi generik vstopili na to tržišče.

Kontinuiteto v pridobivanju registracij smo nadgradili s 13 MRP-postopki (Mutual Recognition Procedure). Zaradi kakovostnega dela na registracijskem področju ter nenehne krepitve partnerskega odnosa in zaupanja v regulatorne agencije v vseh državah srednje-, vzhodne- in jugovzhodne Evrope smo kot prvo farmacevtsko podjetje uspešno izpeljali in končali MRP-postopek pridobivanja registracije za tablete Losartan iz države pridružene članice, Češke, v nekatere države zahodne in srednje Evrope. Prav tako smo prvi vodili in uspešno končali MRP-postopek pridobivanja registracije iz Slovenije v ostale pridružene članice.

Registracijam izdelkov v zahodnoevropskih državah smo v preteklem letu dodali prvo registracijo za veterinarski izdelek. V Veliki Britaniji in na Irskem smo registrirali peroralno raztopino enrofloksacin.

Tudi Krkine odvisne družbe uspešno pridobivajo registracije, kar pri vstopu posameznega izdelka na določeno tržišče pomeni časovno prednost. Tako smo v letu 2005 v imenu družbe Krka-Rus registrirali tablete Rawel® SR (indapamid), Prenessa® (perindopril) in Zyllt® (klopidogrel), v imenu Krke-Farme Zagreb pa tablete Laaven® (lizinopril) in Laaven® HCTZ (lizinopril in hidroklorotiazid).

Na tradicionalnih tržiščih smo v letu 2005 registrirali 272 izdelkov v 552 oblikah. V imenu Krke, d. d., Novo mesto in Krke Sverige AB ter v imenu partnerjev smo v zahodnoevropskih državah pridobili 113 registracij za 12 izdelkov v 41 oblikah.

ŠTEVILO NOVIH REGISTRACIJ DRUŽBE KRKA PO REGIJAH V OBDOBJU 2003–2005

	Slovenija		Jugovzhodna Evropa		Vzhodna Evropa		Srednja Evropa	
	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik
2005	10	34	84	141	76	111	102	266
2004	16	22	220	355	66	89	63	110
2003	6	11	44	67	59	87	32	45

Zdravila na recept

V letu 2005 smo prvič registrirali šest novih zdravil. Med pomembnejše prve registracije vertikalno integriranih izdelkov štejemo registracijo tablet Prenessa® (perindopril) po 2 mg in 4 mg na Madžarskem, v Ruski federaciji, za naše partnerje v Sloveniji in na Češkem ter registracijo kapsul lansoprazola na zahodnoevropskih tržiščih. Nadaljujemo s pridobivanjem registracij za tablete Zyllt® (klopidogrel) v Ruski federaciji, Srbiji in Črni gori ter Bosni in Hercegovini.

Z razvojem sledimo Krkinemu cilju z zdravili pokrivati ključne terapevtske skupine. Zdravilom, ki delujejo na osrednje živčevje, smo v Sloveniji in na Finskem dodali Torendo® (risperidon). Poleg tablet po 0,5 mg, 1 mg, 2 mg, 3 mg in 4 mg in peroralne raztopine s koncentracijo 1 mg/ml smo v Sloveniji pod imenom Torendo® Q-Tab® registrirali še orodisperzibilne tablete po 0,5 mg, 1 mg in 2 mg. S tem smo končali enega prvih projektov realizacije nove tehnologije orodisperzibilnih tablet, ki temelji na lastnem tehnološkem znanju in proizvodnji. Orodisperzibilna oblika zdravila je namenjena bolnikom, ki imajo težave s požiranjem. Tableta v ustih zelo hitro razpade, zato jo lahko bolnik vzame brez potrebne tekočine. Zaradi te izrazite prednosti je obvladovanje razvoja in proizvodnje orodisperzibilnih tablet pomembno ne le za zdravila, ki delujejo na osrednje živčevje, ampak tudi za zdravila z drugih terapevtskih področij. To prinaša generičnim izdelkom ključno prednost.

Tablete Trignet® (lamotigin), ki smo jih leta 2004 registrirali v Sloveniji, smo leta 2005 registrirali še v vseh pridruženih članicah Evropske unije.

Paleti zdravil za bolezni srca in žilja smo poleg tablet Prenessa® (perindopril) dodali tablete Ampril® (ramipril) in Ampril® HCTZ (ramipril in hidroklorotiazid), ki smo jih registrirali tudi v državah pridruženih članicah. Na Slovaškem, Madžarskem, v Latviji, Sloveniji in na Češkem pa smo registrirali tablete Atoris® (atorvastatin) po 40 mg.

Paleti zdravil za zdravljenje sladkorne bolezni smo v letu 2005 dodali novo zdravilo z učinkovino glimepirid (v obliki tablet po 1 mg, 2 mg, 3 mg, 4 mg, 6 mg), registrirali pa smo ga na Finskem in Švedskem.

S pridobitvijo registracij za tablete Rawel® SR, ki vsebujejo učinkovino indapamid, in z njihovim vstopom na vsa tržišča pridruženih članic smo dokazali, da zdravilne oblike s tako imenovanimi dostavnimi sistemi obvladujemo od razvoja do registracijskega postopka in proizvodnje.

Z uvedbo registracijskega postopka Cadreac smo bistveno skrajšali čas pridobivanja registracij tudi v Romuniji in Bolgariji. Tako smo v letu 2005 v Romuniji registrirali tablete Tenox® (amlodipin maleat), Coryol® (karvedilol) in Mirzaten® (mirtazapin), v Bolgariji pa tablete Vasilip® (simvastatin).

ŠTEVILO REGISTRACIJ ZDRAVIL NA RECEPT PO POSAMEZNIH REGIJAH V OBDOBJU 2003–2005

	Slovenija		Jugovzhodna Evropa		Vzhodna Evropa		Srednja Evropa	
	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik
2005	8	30	60	110	55	84	87	243
2004	8	14	136	271	23	40	48	94
2003	4	9	19	27	43	66	17	26

Izdelki za samozdravljenje

Na posameznih tržiščih smo povečali število registracij za izdelke blagovne znamke Septolete®. V Sloveniji in Latviji smo registrirali Septolete® Lemon, Septolete® Cherry in Septolete® Apple.

Uspešni smo bili v pridobivanju registracij za izdelke, ki spadajo med prehranska dopolnila. Naj omenimo vitaminske izdelke Duovit® za moške, Duovit® za ženske, Kalcinova® osteo, Pikovit® plus.

ŠTEVILO REGISTRACIJ IZDELKOV ZA SAMOZDRAVLJENJE PO POSAMEZNIH REGIJAH V OBDOBJU 2003–2005

	Slovenija		Jugovzhodna Evropa		Vzhodna Evropa		Srednja Evropa	
	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik	število izdelkov	število oblik
2005	2	4	24	31	15	19	15	23
2004	6	6	67	67	37	43	10	10
2003	1	1	12	18	14	17	5	5



Veterinarski izdelki

V letu 2005 je bila ključna registracija peroralne raztopine enrofloksacin (100 mg/ml) v Veliki Britaniji in na Irskem. Na vzhodnoevropskih tržiščih smo registrirali šest izdelkov v osmih oblikah. Izpostaviti velja registracije izdelkov iz palete Floron®.

Zaščita lastnega znanja in področje industrijske lastnine

V Krki namenjamo razvoju in raziskavam posebno pozornost. Rezultate svojega dela na ključnih področjih smo zaščitili s patentnimi prijavi. Tako smo v letu 2005 vložili patentne prijave za 14 novih izumov, na osnovi prioritarnih prijav iz leta 2004 pa smo vložili 17 mednarodnih patentnih prijav.

Svoje izdelke tržimo pod lastnimi blagovnimi znamkami, kar je dodatna podpora dodani vrednosti naših izdelkov. V letu 2005 smo v Sloveniji prijavili 42 blagovnih znamk in vložili prijave za 54 mednarodnih registracij.

Kozmetični izdelki

V letu 2005 smo se usmerili v razvoj kozmecevtičnih izdelkov. Največ novosti je bilo pri izdelkih za nego kože Vitaskin®. Blagovno znamko smo dopolnili z izdelki za vlaženje

mlade kože Vitaskin® Hydra. Obnovili smo paleto izdelkov za čiščenje kože obraza in povečali ponudbo izdelkov za depilacijo. Izdelkom za aktivno nego las in lasišča Fitoval® smo dodali dermatološki šampon in losjon za odpravljanje prhljaja, tudi trdovratnega. Linijo Sun mix®, ki vsebuje izdelke za zaščito in nego kože pred sončenjem in po njem, smo razširili s tremi izdelki: z mlekom za hitrejšo porjavitev in mlekom za sončenje, ki kožo tudi učvrsti in pomaga zmanjševati maščobne obloge, ter vlažilnim mlekom za podaljšano porjavlost.

V skladu z evropsko zakonodajo smo registrirali nove izdelke in obnovili registracije obstoječih.

Zdraviliškoturistična dejavnost

Tudi v prihodnjem letu bomo posebno pozornost namenili programom za sprostitev in izboljšanje kakovosti življenja. Da bi tržne deleže s področja zdraviliške zdravstvene dejavnosti obdržali v okviru javne zdravstvene službe, bomo še naprej vlagali tudi v programe zdravljenja in rehabilitacije, ki so v strokovni javnosti in pri uporabnikih visoko vrednoteni.

Na Otočcu bomo po obnovi gradu izboljšali in popestrili tudi ponudbo. Uvedli bomo nove »grajske« programe, programe za igralce golfa, poročne programe ter povečali ponudbo športnih dejavnosti in programov za dobro počutje.

Oskrba z izdelki

V Oskrbi z izdelki obvladujemo proces od načrtovanja potreb, nabave reprodukcijskega in drugega materiala, proizvodnje učinkovin in končnih izdelkov ter kontrole kakovosti do skladiščenja in dobav kupcem.

Nabavno področje

Klasični kupoprodajni odnos vse bolj nadomeščamo s partnerstvom z dobavitelji. Za ključne vstopne materiale vzpostavljamo sistem dveh do treh dobaviteljev, kar nam zagotavlja varnost, zanesljivost in konkurenčnost dobav. V letu 2005 smo nabavili za 33 milijard SIT surovin, embalažnega materiala in končnih izdelkov.

Logistično področje

Z vidika logistike smo se še naprej prilagajali poslovanju v Evropski uniji. Odprli smo novo sodobno skladišče topil in dokončali skladišče končnih izdelkov. Na logističnem področju to pomeni izboljšavo v oskrbni verigi in s tem hitrejšo distribucijo končnih izdelkov.

Proizvodno področje

Predpogoj za udeležbo na svetovnem tržišču in za ustvarjanje dobrih poslovnih rezultatov je visokokakovostna, učinkovita in hitro odzivna proizvodnja.

Njeno kakovost nam priznavajo tudi naši poslovni partnerji in številne mednarodne inšpekcije. Proizvodnja, skladiščenje in kontrola kakovosti potekajo v vseh Krkinih obratih v skladu z zahtevami dobre proizvodne, skladiščne in laboratorijske prakse, evropskimi in svetovnimi standardi ter drugimi predpisi s področja tehnološko-tehnične regulative.

Glavnina proizvodnih zmogljivosti za proizvodnjo zdravilnih učinkovin in končnih izdelkov je na osrednji lokaciji v Ločni v Novem mestu. Zdravila proizvajamo še na treh lokacijah v Sloveniji (v Bršljinu, Ljutomeru in Šentjerneju), gospodarimo pa tudi s proizvodnimi zmogljivostmi Krkinih odvisnih družb v Ruski federaciji, na Poljskem in Hrvaškem.

Proizvodnja zdravilnih učinkovin

Usmerjena je predvsem v izdelavo zdravilnih učinkovin za lastne končne izdelke. V fermentacijski proizvodnji je bilo največ pozornosti namenjene učinkovini lovastatin. To učinkovino delno vgrajujemo v lastne končne izdelke oziroma jo s kemijsko transformacijo pretvorimo v simvastatin, ki je bil v letu 2005 eden vodilnih Krkinih izdelkov in je primer popolnoma vertikalno integriranega izdelka. Prodali smo prve količine cinkbacitracina farmakopejske kakovosti. Pomemben delež je v okviru fermentacije predstavljala tudi proizvodnja izdelkov »feed grade«, s katerimi smo ohranili položaj enega vodilnih evropskih proizvajalcev.

Kemijska proizvodnja

S proizvodnjo zdravilnih učinkovin smo uspešno sledili zahtevam lastne farmacevtske proizvodnje, tako glede količin kot kakovosti. V kemijski proizvodnji je bilo največ zmogljivosti namenjenih že uveljavljenim učinkovinom, kot so enalapril, simvastatin, atorvastatin, amlodipin, karvedilol in lansoprazol. Uspešno smo izvedli prenose v pilotno merilo in prve sinteze serij dvanajstih novih učinkovin. S tem smo omogočili kreiranje podatkov za potrebe registracij, delno pa tudi za lansiranje novih izdelkov.

Intenzivno smo sodelovali pri gradnji novega obrata za kemijsko sintezo, ki bo dokončan v letu 2006.

Proizvodnja končnih izdelkov

Na osrednji lokaciji družbe Krka poteka proizvodnja končnih izdelkov v sedmih proizvodnih obratih, kjer izdelujemo trdne, poltrdne in tekoče zdravilne oblike. Med trdnimi zdravilnimi oblikami prevladujejo tablete in obložene tablete ter kapsule, izdelujemo pa tudi granule. Paleta tekočih zdravilnih oblik obsega sirupe ter raztopine in sterilne raztopine oziroma suspenzije za injiciranje manjšega (do 10 ml) in večjega volumna (do 100 ml). Med poltrdnimi zdravilnimi oblikami proizvajamo mazila, kreme, gele in sterilna mazila za oči.

Na lokacijah v Bršljinu in Ljutomeru poteka proizvodnja veterinarskih praškastih zdravil in izdelkov za samozdravljenje, medtem ko je obrat v Šentjerneju namenjen maloserijski proizvodnji trdnih zdravilnih oblik.



Naraščanje proizvedenih količin je iz leta v leto najbolj izrazito pri trdnih zdravilnih oblikah. V letu 2005 smo proizvedli 27 % več trdnih zdravilnih oblik (tablet, filmsko in sladkorno obloženih tablet ter pastil) kot v letu prej in 23 % več kapsul, polnjenih s praškasto obliko zdravilne učinkovine. Strmo je narasla proizvodnja pelet in kapsul, polnjenih z zdravilno učinkovino v obliki pelet, kar je posledica uspešnega lansiranja novega izdelka.

Nenehno si prizadevamo zagotoviti zadostne proizvodne zmogljivosti. Optimalno izkoriščamo obstoječe zmogljivosti in sproti pripravljamo tehnološka izhodišča za gradnjo dodatnih zmogljivosti za izdelavo pelet, kapsul ter pakiranje trdnih oblik zdravil. Sodelujemo tudi pri projektiranju ter izbiri tehnološke opreme za nov obrat za proizvodnjo injekcij, katerega gradnja bo stekla v letu 2006.

Laboratorijska kontrola kakovosti

Poteka v osmih oddelkih na lokacijah Ločna in Bršljin. V njih preizkušamo kakovost vhodnih materialov in polizdelkov ter za tržišče sproščenih serij končnih izdelkov za humano in veterinarsko uporabo in izdelkov za samozdravljenje. S preizkušanjem v skladu s predpisanimi far-

macevtskimi standardi nadzorujemo ustrezno kakovost naših izdelkov in ustreznost proizvodnega okolja na vseh proizvodnih lokacijah.

Rast obsega proizvodnje zdravilnih učinkovin in končnih izdelkov je povečala obseg laboratorijske kontrole v povprečju za 20 %. To je pomenilo velik izziv za izvajanje dela v laboratorijih.

Obvladovanje in kontrola oskrbne verige

Oskrbovanje in kontrolo oskrbne verige izvajamo v logističnem centru. Usklajujemo materialno poslovanje in načrtujemo proizvodnjo v vseh naših proizvodnih obratih v Sloveniji in zunaj nje.

Kadar prihaja do nekompatibilnosti določenih izdelkov z obstoječo proizvodnjo ali do ozkih grl, organiziramo proizvodnjo pri pogodbenih partnerjih.

V okviru nabavne funkcije iščemo nove vire učinkovin, proizvedenih po zahtevanih postopkih, in organiziramo prenos proizvodnje v patentno proste države.

Vlaganja in naložbe

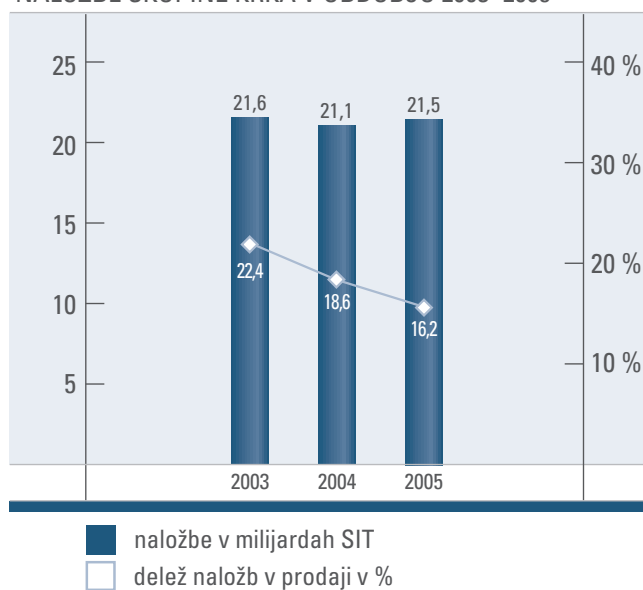
Družba Krka je v letu 2005 namenila za naložbe 18 milijard SIT. Na ravni skupine Krka so vlaganja dosegla 21,5 milijarde SIT. Na višji znesek skupine Krka so vplivale predvsem naložbe v razvoj družbe Krka Zdravilišča in gradnjo proizvodno-distribucijskega centra na Hrvaškem.

Skupina Krka je v letu 2005 namenila za naložbe 16,2 % čistega prihodka od prodaje, družba Krka pa 15,4 %.

Najpomembnejša naložba, ki intenzivno poteka in bo predvidoma končana jeseni, je gradnja novega obrata za proizvodnjo zdravilnih učinkovin Sinteza 4.

Na osrednji lokaciji v Novem mestu smo zgradili novo skladišče tekočih surovin, povečali smo proizvodne zmogljivosti v enem od obstoječih obratov in skoraj podvojili zmogljivosti v skladišču končnih izdelkov. Dograjena je bila mestna čistilna naprava v Ljutomeru, kjer smo bili udeleženi kot sovlagatelji. Tehnološko smo posodobili čistilno napravo v Novem mestu. Dokončali smo tudi gradnjo proizvodno-distribucijskega centra na Hrvaškem in že pridobili vsa potrebna dovoljenja za proizvodnjo trdnih farmacevtskih oblik zdravil.

NALOŽBE SKUPINE KRKA V OBDOBJU 2003–2005



Obrat za proizvodnjo zdravilnih učinkovin

Gradnja obrata za proizvodnjo zdravilnih učinkovin, ki se je začela v letu 2004, se je intenzivno nadaljevala vse leto. Dela so potekala v skladu s terminskim in finančnim načrtom. V letu 2005 smo končali groba gradbena dela, dobavljena in vgrajena je bila večina proizvodne opreme. Začela se je zaključna faza strojnih instalacij, napeljava električnih instalacij in priprava čistih prostorov. Na področju avtomatizacije je steklo IQ testiranje. V letu 2006 bomo nadaljevali in končali dela v Sintezi 4. Jeseni naj bi stekla redna proizvodnja.

Skladišče tekočih surovin

Na osrednji lokaciji družbe Krka smo postavili novo skladišče za sveža in odpadna organska topila, ki je podaljšek linije Sinteze 4 in njenega pomožnega objekta. Neposredna cevna povezava skladišča z obrati kemijske sinteze, ki so največji porabniki topil, omogoča varnejši in predvsem bolj učinkovit transport topil.

Pelete III

V obratu Specifika smo z dograditvijo in opremo novih proizvodnih prostorov povečali zmogljivosti proizvodnje pelet za okoli 75 ton na leto. Peletiranje in pripravo suspenzij smo s cevno povezavo povezali v zaprt sistem. Uredili in opremili smo prostore za tehtanje in pripravo surovin, sušenje pelet, pranje in shranjevanje mobilnih posod in drobne opreme, medfazno skladišče in laboratorij za medfazno kontrolo. Z deli smo začeli v zadnjem četrtletju leta 2003, proizvodnja pa je v skladu s terminskim planom stekla v začetku leta 2005.

Skladišče končnih izdelkov

Z vgradnjo tehnološke opreme in vpeljavo računalniškega sistema za vodenje in nadzor skladišča smo zmogljivosti skladišča povečali za skoraj 100 %. Zaradi fizičnega povečanja manipulativnega dela in visokoregalnega dela skladišča smo v okviru tega projekta od leta 2001 do vključno leta 2005 postopno postavili nov avtomatski transportni sistem, uredili povezavo z obratom za proizvodnjo trdnih oblik zdravil Notol in s farmacevtiko ter uredili avtomatski sprejem izdelkov iz drugih obratov, vgradili nova dvigala oziroma obstoječa zamenjali s prenosnicami in zgradili novo nakladalno ploščad.



Nov obrat za proizvodnjo injekcij

Začeli smo pripravljati vso potrebno dokumentacijo za gradnjo novega obrata za proizvodnjo injekcij, ki ga bomo povezali z obstoječim. V novem obratu bo poleg priprave raztopin potekalo polnjenje ampul in avtoklaviranje, v obnovljenem sedanjem obratu pa optični pregled in pakiranje. Gradnja se bo začela leta 2006. Potekala bo fazno, končana pa bo jeseni 2007.

Čistilna naprava Ljutomer

Nadaljevali in končali smo sovlaganje v mestno čistilno napravo in dovodni kanal, ki že poskusno obratujeta.

Dograditev čistilne naprave Novo mesto

Izpeljali smo tehnološko posodobitev čistilne naprave Novo mesto, ki bo izboljšala kakovost očiščenih odpadnih voda in tako zmanjšala obremenitev reke Krke.

Proizvodno-distribucijski center v Jastrebarskem

Dogradili smo proizvodno-distribucijski center na Hrvaškem in pridobili vsa potrebna dovoljenja za proizvodnjo trdnih farmacevtskih oblik. Proizvodne in skladiščne zmogljivosti novega centra so prilagojene načrtovanemu obsegu poslovanja v prihodnjem obdobju.

Krka Zdravilišča

V družbi Krka Zdravilišča je v letu 2005 potekala intenzivna naložbena dejavnost. V sprostitvenem centru Balnea v Dolenjskih Toplicah smo povečali zmogljivosti in ponudbo. V Šmarjeških Toplicah pa smo zgradili hotel Vitarium s štirimi zvezdicami, z 72 sobami, center za medicinski wellness Spa&Clinique in razširili kompleks termalnih bazenov, savn in kopeli Vitarium Aqua. V neposredni bližini Otočca smo zgradili devet igralnih polj igrišča za golf.

Ključna naložba v prihodnjem letu bo gradnja prizidka hotela Kristal in gradnja povezovalnega hodnika med tem hotelom in centrom Balnea v Zdravilišču Dolenjske Toplice. S tem bomo omogočili ločeno nastanitev in zdravljenje zavarovancev, ki pridejo na rehabilitacijo v okviru javne zdravstvene službe, ter gostov, ki so vključeni v programe za dobro počutje. Na Otočcu načrtujemo obnovo gradu. Tako bomo zadostili predpisanim pogojem za nadaljnje obratovanje hotela v gradu Otočec in ohranili kategorijo petih zvezdic.

Kakovost

Krka kot generični proizvajalec izdeluje zdravila, ki so po kakovosti, učinkovitosti in varnosti enakovredna izdelkom najbolj znanih svetovnih farmacevtskih podjetij. Kakovost v najširšem smislu ustvarjamo, ohranjamo in smo zanjo odgovorni vsi zaposleni. Prerasla je okvire standardov, predpisov in navodil, saj je postala del vsakdanjih opravil in stalna spremljevalka našega življenja.

Integrirani sistem vodenja

Opisan je v Krkinem Poslovniku kakovosti, ki zaradi istih načel obravnava različne vidike poslovanja (kakovost DPP – GMP, ISO 9001; okolje – ISO 14001, varnost in zdravje pri delu – OHSAS 18001, varnost živil – HACCP ...). Nenehne izboljšave, ki nam jih na eni strani narekujejo standardi, na drugi pa naša zavezanost tem standardom, so gonilna sila napredka in stalnega povečevanja kakovosti na vseh področjih delovanja Krke. V letu 2005 smo uspešno nadgradili in izboljšali obstoječi sistem vodenja ter ga uvajali in tako širili tudi v odvisne družbe v tujini (Ruska federacija, Poljska, Hrvaška).

Obvladovanje sprememb proizvodnih in kontrolnih procesov

Proces obvladovanja sprememb smo nadgradili z vzpostavitvijo v Krki izdelanega računalniškega programa, ki omogoča enotno vodenje in kontrolo realizacije odobrenih predlogov sprememb v Krki. S programom smo omogočili večjo preglednost procesa obvladovanja sprememb (plniranje, izvajanje, nadzorovanje in ukrepanje).

Inšpekcije in certifikacije

Preverjanje sistema vodenja je tudi letos potekalo z notranjimi presojami, presojami dobaviteljev in z zunanjimi presojami poslovnih partnerjev. Ustreznost sistema vodenja preverjajo in potrjujejo tudi redne inšpekcije domačih in tujih državnih regulatornih organov.

Agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke je izvajala redne inšpekcijske preglede sistema vodenja kakovosti, skladišč, proizvodnih obratov in laboratorijev za kontrolo kakovosti in potrdila ustreznost našega poslovanja z GMP-zahtevami EU, kar je osnova za obnovo GMP-certifikata in dovoljenja za izdelavo zdravil. Uspešnost vzpostavljenega integriranega sistema vodenja v Krki je znova potrdila presoja, ki jo je na osnovi standardov ISO 9001:2000, ISO 14001:2004, Codex Alimentarius:1997 (HACCP) in OHSAS 18001:1999 jeseni izpeljal Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje (SIQ) iz Ljubljane. Novost te presoje je bila dokončna certifikacija sistema vodenja varnosti in zdravja pri delu (OHSAS). Na področju varnosti in zdravja pri delu presojevalci niso ugotovili neskladnosti. Poudarili so, da je Krkin sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu lahko vzorčen primer za druge organizacije v Sloveniji.

Redne inšpekcijske preglede je izpeljala tudi Veterinarska uprava Republike Slovenije. Preverjala je ustreznost sistema za zagotavljanje varnosti in kakovosti izdelkov za prehrano živali. Inšpekcija je ponovno potrdila dovoljenje za opravljanje prometa na debelo z zdravili v veterinarski medicini.

Odvisna družba Krka-Farma Zagreb je pridobila dovoljenje hrvaške Agencije za zdravila in medicinske pripomočke za proizvodnjo zdravil v proizvodno-distribucijskem centru Jastrebarsko.

Velik poudarek dajemo okolju, varnosti in zdravju pri delu (ISO 14001, OHSAS 18001) ter odkritim in korektnim odnosom z javnostjo. O sistematičnem in preventivnem pristopu javnosti redno poročamo in jo obveščamo o izboljšavah. Dokaz, da je naš način uspešen in korekten, je vsakoletna pridobitev pravice do uporabe loga odgovorno ravnanje (Responsible Care).

Razvoj informacijske podpore

Vpeljava informacijskega sistema SAP in proizvodnega sistema PAS

Po intenzivnih pripravah v letu 2004 smo 1. januarja 2005 na področju financ, kontrolinga, zakladništva, proizvodnje, logistike, nabave, prodaje, upravljanja kakovosti, zunanje trgovine in vzdrževanja začeli uporabljati informacijski sistem SAP. Z uvedbo tega sistema smo nadomestili številne sisteme, razvite v Krki in zunaj nje. Občutno smo izboljšali integracijo obstoječih sistemov in zagotovili njihovo skladnost z GxP-regulativo. Trenutno poleg sistema SAP tvorita hrbtenico informacijskega sistema Krke še proizvodni sistem PAS in skladiščni sistem NAS. Zaradi navezave na sistem SAP sta bila v začetku leta tudi ustrezno nadgrajena.

Uspešni uvedbi sistemov SAP, PAS in NAS je v prvi polovici leta sledila faza stabilizacije delovanja sistemov. V drugi polovici leta pa smo v okviru sistema SAP že začeli uvajati dodatne funkcionalnosti sistema. Razvili smo vmesnik med sistemom SAP na področju upravljanja kakovosti in dokumentacijskim sistemom Documentum na področju izdelave analiznih postopkov ter začeli uvajati sistem za evidenco delovnega časa, obračun plač in sistem poslovne inteligence v okviru sistema SAP. Uporaba teh sistemov bo stekla v začetku leta 2007.

Informacijska tehnologija

Zelo intenzivno smo dograjevali tudi informacijsko infrastrukturo. Nadgradili smo strežnike za elektronsko pošto in aktivni imenik. Z novimi strežniki ISA smo zagotovili večjo požarno zaščito in nove storitve, kot so varen dostop do elektronske pošte z interneta brez Citrixa. Postavili smo videokonferenčne sisteme, izvedeni so bili tudi prvi projekti na IP-telefoniji. Operacijske sisteme in aplikacije neprestano nadgrajujemo. Posebno pozornost namenjamo varnostnim popravkom.

Prva faza projekta intranet, ki smo ga poimenovali Krknet, je bila končana v začetku februarja 2006. Gre za povsem nov, sodoben informacijski intranetni portal.

Uspešno smo preselili pretežni del infrastrukture iz Zagreba v Jastrebarsko. Izpeljali smo informacijsko prenovu na Poljskem ter inštalacijo SV-aplikacije v Sloveniji in na Hrvaškem. »Help desk« je že nekaj časa ključna podpora pri sprejemanju, evidentiranju in odpravljanju napak na vseh sistemih.

Informacijska podpora odvisnih družb in predstavništev

Informacijska tehnologija je sledila širitvi naših proizvodnih zmogljivosti. Celovito smo prenovili informacijski sistem v Krki-Farmi Zagreb, kjer smo nadgradili poslovni sistem ter vpeljali proizvodni sistem PAS. Prenova sistema je bila skladna z vsemi GxP-zahtevami in je sledila smernicam razvoja informacijskega sistema obvladujoče družbe. Podobna prenova informacijskega sistema je bila izpeljana v Krki-Polski.

Informacije za vlagatelje

Donosnost naložb v delnice

V letu 2005 je enotni tečaj delnice Krke zrasel za 22 %, medtem ko je slovenski borzni indeks (SBI 20) v istem obdobju padel za 6 %.

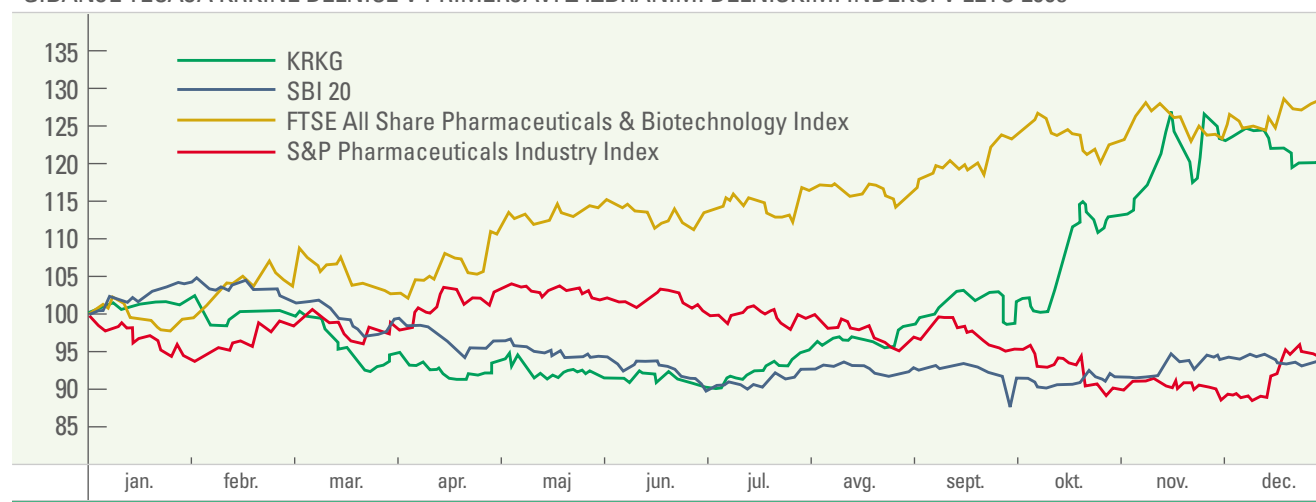
TEČAJ KRKINE DELNICE

v SIT	2005	2004
1. januar	84.200	52.024
Najvišji v letu	107.503	87.418
Najnižji v letu	75.912	52.024
31. december	102.342	84.482
Rast	22 %	62 %

V letu 2005 je rast tečaja Krkine delnice presegla rast večine izbranih delniških indeksov. Občutno je presegla rast slovenskega borznega indeksa (SBI 20) in indeksa farmacevtske industrije Standard & Poor's (S&P Pharma-

ceuticals Industry Index). V zadnjem četrtletju pa je pospešeno dohitevala vrednost indeksa FTSE, ki vsebuje delnice farmacevtskih in biotehnoških podjetij (FTSE All Share Pharmaceuticals & Biotechnology Index).

GIBANJE TEČAJA KRKINE DELNICE V PRIMERJAVI Z IZBRANIMI DELNIŠKIMI INDEKSI V LETU 2005



Vir: Reuters

Politika dividend

V Krki smo se odločili za zmerno povečevanje višine dividend. Krka izplačuje dividende enkrat na leto, in sicer v roku 60 dni od zasedanja redne skupščine delničarjev, na kateri delničarji odločajo o predlagani višini dividend za preteklo poslovno leto.

Predlog uprave in nadzornega sveta družbe Krka za izplačilo dividend v letu 2006 je vključen v objavo sklica redne skupščine delničarjev. O dokončni višini dividende odloča skupščina delničarjev.

v SIT	2005	2004	2003
Čisti dobiček na delnico ¹	6.890	4.627	3.113
Bruto dividenda na delnico ²	1.400	1.200	1.050
Stopnja izplačila dividend ³	30 %	39 %	32 %
Dividendna donosnost⁴	1,4 %	1,4 %	2,0 %

¹ čisti dobiček večinskih lastnikov skupine Krka/povprečno število izdanih delnic v obdobju brez lastnih delnic

² izplačilo dividend iz ustvarjenega čistega poslovnega izida v predhodnem obdobju

³ bruto dividenda na delnico/čisti dobiček na delnico predhodnega obdobja

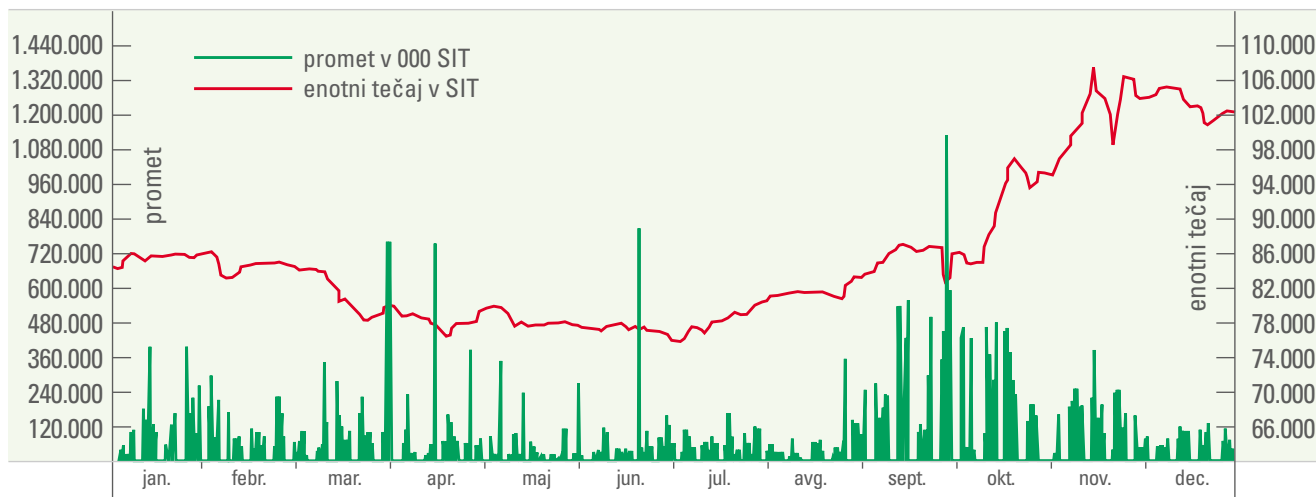
⁴ upoštevan tečaj delnice 31. decembra posameznega leta

Trgovanje z delnicami in lastništvo

Krkina delnica je od leta 1997 uvrščena na Ljubljansko borzo vrednostnih papirjev in kotira z oznako KRKG. Vse izdane delnice družbe so istega razreda (navadne, prosto

prenosljive). Pri odločanju na skupščini delničarjev vsaka delnica prinaša en glas. Rezidenti in nerezidenti lahko s Krkino delnico prosto trgujejo prek borzoposredniških hiš in bank, ki so članice Ljubljanske borze vrednostnih papirjev.

TRGOVANJE S KRKINO DELNICO V LETU 2005

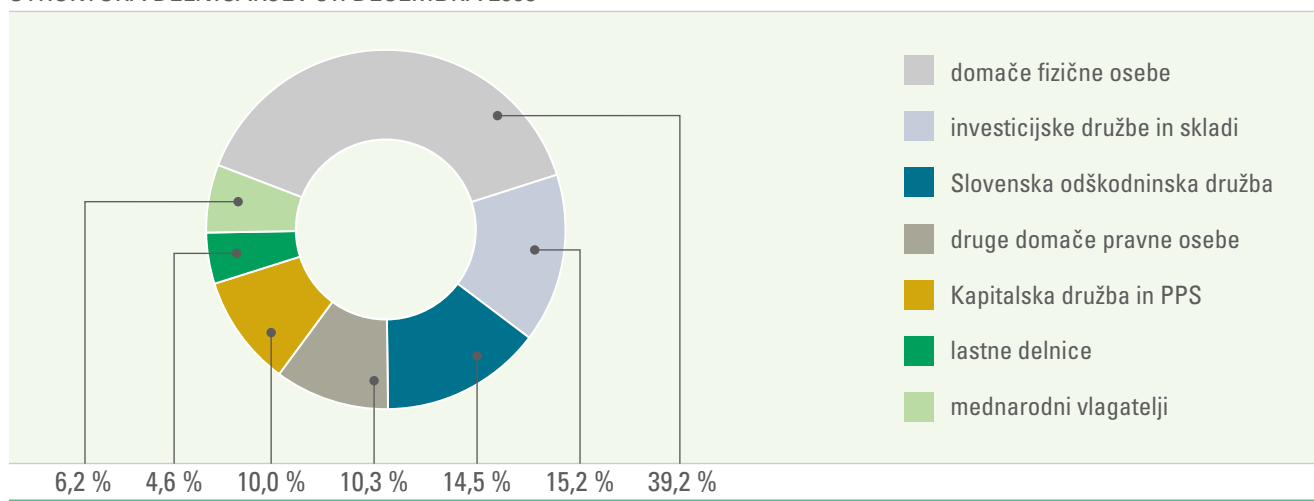


Krkina delnica je eden izmed najbolj likvidnih vrednostnih papirjev na Ljubljanski borzi. V letu 2005 je bila letna vrednost prometa s Krkino delnico 43 milijard SIT (v letu 2004 40,7 milijarde SIT) in je v primerjavi z letom 2004 zrasla za 6 %. Povprečni dnevni promet s Krkino delnico je v letu 2005 znašal 172 milijonov SIT (v letu 2004 160 milijonov SIT). V primerjavi z letom 2004 je povprečni dnevni promet s Krkino delnico zrasel za 7,5 %. Letni promet s Krkino delnico je v letu 2005 predstavljal 10 % vrednosti celotnega prometa na Ljubljanski borzi (v letu 2004 10 %)

in 14 % povprečne tržne kapitalizacije Krke v istem obdobju (v letu 2004 16 %).

Konec leta 2005 je bila tržna kapitalizacija Krke 362,6 milijarde SIT (v letu 2004 299,3 milijarde SIT), kar predstavlja najvišjo tržno kapitalizacijo med družbami na Ljubljanski borzi. Krkina tržna kapitalizacija je konec leta 2005 predstavljala 11 % celotne kapitalizacije borze (v letu 2004 10 %).

STRUKTURA DELNIČARJEV 31. DECEMBRA 2005



Konec leta 2005 je imela Krka 53.635 delničarjev (v letu 2004 54.911). Lastništvo družbe se je tako nekoliko skoncentriralo. Razprševanje iz predhodnih let se je ustavilo. Delež mednarodnih vlagateljev se je povečal na 6,2 % (v letu 2004 2,8 %). Večinoma na račun zmanjšanja lastniškega deleža slovenskih investicijskih družb in skladov, katerih lastniški delež je konec leta znašal 15,2 % (v

letu 2004 17,6 %). Lastniški delež slovenskih državnih finančnih družb (Slovenske odškodninske družbe in Kapitalske družbe skupaj s Prvim pokojninski skladom – PPS) se ni bistveno spremenil in je konec leta znašal 24,6 % (v letu 2004 24,5 %). Lastniški deleži ostalih skupin delničarjev se v letu 2005 niso znatno spremenili.

10 NAJVEČJIH DELNIČARJEV 31. DECEMBRA 2005

	Država	Število delnic	Delež v %
SLOVENSKA ODŠKODNINSKA DRUŽBA, D. D.	SLOVENIJA	513.963	14,51
KAPITALSKA DRUŽBA, D. D.	SLOVENIJA	343.710	9,70
NFD 1 DELNIŠKI INVESTICIJSKI SKLAD D. D.	SLOVENIJA	132.703	3,75
VS TRIGLAV STEBER I	SLOVENIJA	61.089	1,72
BANK AUSTRIA CREDITANSTALT AG	AVSTRIJA	49.057	1,38
KD GALILEO, VZAJEMNI SKLAD	SLOVENIJA	49.006	1,38
NEW WORLD FUND INC	ZDA	46.000	1,30
ZAVAROVALNICA TRIGLAV, D. D.	SLOVENIJA	38.830	1,10
LUKA KOPER, D. D.	SLOVENIJA	34.670	0,98
MARIBORSKE LEKARNE MARIBOR	SLOVENIJA	30.000	0,85
SKUPAJ		1.299.028	36,67

Informacije za delničarje

Poročanje družbe

Na naših spletnih straneh je objavljen finančni koledar (www.krka.si), ki vsebuje predvidene datume objav poročil o poslovnih rezultatih družbe in ostalih pomembnih dogodkih.

Objave naših poslovnih rezultatov so na voljo v slovenskem in angleškem jeziku na spletnem portalu Ljubljanske borze SEOnet (<http://seonet.ljse.si>). Poročila o našem poslovanju so dostopna tudi na Krkinih spletnih straneh. Krajši povzetek letnega in polletnega poročila objavimo tudi v dnevniku Delo.

Vse objave rezultatov, računovodskih poročil in ostale objave pomembnih informacij so v predpisanih rokih posredovane Agenciji za trg vrednostnih papirjev.

Delničarji se za informacije lahko obrnejo na kontaktno osebo:

Peter Skubic
vodja Službe za kapitalske trge, Finančni sektor
☎ 07/331 22 87
☎ 07/332 15 23
✉ peter.skubic@krka.biz

Vprašanja lahko posredujejo tudi na elektronski naslov finance@krka.biz.

varnost



Družbena odgovornost



*V Krki odgovorno soustvarjamo
lepše in varnejše življenje v okolju,
v katerem živimo.*

Družbena odgovornost

Poročanje o trajnostnem razvoju je tokrat kot del uresničevanja naše poslovne strategije sestavni del letnega poročila. V letu 2005 smo Trajnostno poročilo za leto 2004 izdali v obliki samostojne publikacije, v kateri smo obširneje predstavili to področje. Poglobljeno poročanje o skrbi za trajnostni razvoj načrtujemo tudi v prihodnje.

Trajnostni razvoj uresničujemo kot vzpostavljanje ravnovesja med družbeno odgovornostjo, odgovornim ravnanjem z naravnim okoljem in gospodarsko konkurenčnostjo. Zahtevno ravnovesje uravnavamo po načelih etičnega delovanja.

Zaposleni

Krkina poslovna uspešnost je tesno pogojena z zaposlenimi in z aktiviranjem njihovega znanja in sposobnosti.

Zaradi uresničevanja zahtevnih poslovnih načrtov je bilo potrebno dodatno zaposlovanje. V Sloveniji smo zaposlovali predvsem na področju razvoja in raziskav ter marketinga, izrazito pa smo povečali število zaposlenih v marketingu v predstavništvih in odvisnih družbah v tujini.

Konec leta je bilo v skupini Krka zaposlenih 5224 delavcev, od tega 2954 v družbi Krka v Sloveniji, 1024 v predstavništvih v tujini, 620 v podjetjih v tujini in 626 v družbi Krka Zdravilišča. Število zaposlenih se je glede na prejšnje leto povečalo za 443 delavcev oziroma za 8,4 %.

V družbah zunaj Slovenije je bilo zaposlenih 1644 delavcev, kar je 31 % vseh zaposlenih v skupini.

Izobrazbena struktura

Uspešno nastopanje na starih in novih tržiščih doma in v svetu, razvoj in trženje novih izdelkov ter vlaganja v nove proizvodne zmogljivosti zahtevajo visoko usposobljene strokovnjake in delavce. Z novimi zaposlitvami se je število uni-

verzitetno izobraženih delavcev v Krki povečalo in v skupini Krka predstavlja že 39 % vseh zaposlenih. Konec leta 2005 je bilo zaposlenih 2222 delavcev z univerzitetno izobrazbo, med njimi 51 doktorjev znanosti in 153 magistrov znanosti. Mednarodno tržno usmerjenost družbe potrjuje dejstvo, da kar 65 % univerzitetno izobraženih delavcev v skupini Krka dela v odvisnih družbah in predstavništvih v tujini.

Varnost in zdravje

V varnem okolju lahko zaposleni učinkovito in kakovostno opravljajo svoje delo. Priprava novih projektov ali vpeljevanje nove tehnologije vedno vključuje tudi izboljševanje delovnih pogojev.

V skrb za zdravje zaposlenih vključujemo vse, ki lahko k temu učinkovito prispevajo: vodje posameznih organizacijskih enot, osebnega zdravnika, zdravnika specialista medicine dela ter Službo za varnost in zdravje pri delu. Za obravnavanje in reševanje širše socialne in zdravstvene problematike imamo po organizacijskih enotah organizirane bolniške time, ki se skupaj s strokovnimi službami učinkovito lotevajo odpravljanja zdravstvenih in socialnih težav zaposlenih.



Zaradi pomena zdravega okolja in dobrega vzdušja med zaposlenimi smo v družbi oblikovali celovit sistem skrbi za zdravje in dobro počutje delavcev tako na delovnem mestu kot tudi v prostem času. S projektom Medsebojni odnosi in bolniška odsotnost, ki ga vodi Kadrovska služba, vplivamo na zmanjševanje bolniške odsotnosti, saj smo prepričani, da dobri medsebojni odnosi in skrb za sodelavce le-te spodbujajo k hitrejši vrnitvi na delo. Bolniška odsotnost se je z uvedbo projekta bistveno zmanjšala in se v zadnjih letih giblje nekoliko nad 5 %.

Sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu je urejen v skladu s standardom OHSAS 18001. To področje je v celoti vključeno v integrirani sistem vodenja. V okviru sistema vodenja varnosti in zdravja pri delu na ravni organizacijskih enot delujejo aktivne delovne skupine za varnost in zdravje pri delu, v katerih sodeluje tudi pooblaščen strokovni delavec za to področje. Na ravni družbe imamo tim za varnost in zdravje, ki pripravlja ključne cilje in programe in jih posreduje upravi v potrditev.

V skladu z Zakonom o varnosti in zdravju pri delu in v soglasju s svetom delavcev in sindikatoma je generalni direktor in predsednik uprave v drugi polovici leta izdal revidirano Izjavo o varnosti.

Usposobljenost zaposlenih za pravilno in varno delo je eden od osnovnih pogojev za razporeditev zaposlenih na določena dela. Sproti spremljamo podatke o neizpolnitvah. Pravih neizpolnitv, ki so neposredno odvisne od pogojev dela, neprimerne delovne opreme in neusposobljenosti zaposlenih, je vsako leto opazno manj. Kazalnik LTIR, ki pokaže, koliko neizpolnitv na delovnem mestu, ki so zahtevale tri ali več dni bolniškega staleža, se je pripetilo na en milijon opravljenih ur, je v letu 2005 dosegel vrednost 6,7. Cilj je, da v nekaj naslednjih letih z načrtnim usposabljanjem zaposlenih razpolovimo tako število neizpolnitv kot število zaradi neizpolnitv izgubljenih dni.

Pri merjenju organizacijske klime je ocena zadovoljstva z delovnimi pogoji med višje ocenjenimi trditvami. V primerjavi z drugimi slovenskimi podjetji, vključenimi v projekt primerjalnega merjenja organizacijske klime pod okriljem Gospodarske zbornice Slovenije, je ocena zadovoljstva z delovnimi pogoji v Krki bistveno višja.

Kljub neposredni bližini Gasilsko reševalnega centra Novo mesto imamo zaradi narave dela organiziran oddelek za varstvo pred požarom in prostovoljno industrijsko gasilsko enoto.

Usposabljanje in izobraževanje

Uresničevanje strateških ciljev podjetja ter zahtevno razvojno in tehnološko delo zahteva obsežno in usmerjeno vlaganje v znanje in sposobnosti delavcev. V našem izobraževalnem centru in v izobraževalnih ustanovah v Sloveniji in tujini se je vsak delavec povprečno več kot 4-krat v enem letu udeležil različnih oblik izobraževanja.

V letu 2005 je ob delu študiralo 360 delavcev, od tega 137 na podiplomski stopnji za pridobitev magisterija in doktorskata. Šolanje je nadaljevalo 58 delavcev, ki so se vključili v novo obliko certifikatnega izobraževanja za pridobitev nacionalne poklicne kvalifikacije.

Lani je vsak krkaš svoje znanje izpopolnjeval v povprečju 28 ur, od tega 92 % časa na internih seminarjih, 6 % v Sloveniji in 2 % zunaj Slovenije.

Glavna področja izobraževanja so kakovost, vodenje in osebni razvoj, varovanje in zdravje pri delu, strokovne vsebine (farmacija, veterina, zdravstvo, kemija in kemijska tehnologija, strojništvo, elektrotehnika in gradbeništvo), tuji jeziki in računalništvo.

IZOBRAZBENA STRUKTURA ZAPOSLENIH V SKUPINI KRKA V OBDOBJU 2001–2005

Stopnja izobrazbe	2005	2004	2003	2002	2001
Doktorji znanosti	51	48	47	39	34
Magistri znanosti	153	137	130	117	109
Univerzitetna izobrazba	2018	1664	1393	1240	1004
Visokostrokovna izobrazba	221	151	130	96	71
Višješolska izobrazba	206	206	213	221	225
Srednješolska izobrazba	1104	1080	1055	1034	1017
Ostalo	1471	1495	1554	1585	1599
STANJE na dan 31. 12.	5224	4781	4522	4332	4059

Razvoj kadrov

V okviru projekta razvoja kadrov spremljamo in usmerjamo izbor in razvoj ključnih in perspektivnih kadrov v okviru organizacijskih enot na ravni celotne skupine Krka. Z usmerjanjem v izobraževanje in usposabljanje ter v zahtevne delovne projekte in naloge se oblikujejo potencialni kandidati za najzahtevnejša strokovna in vodstvena delovna mesta. Za učinkovitejše vodenje se vodje z različnih nivojev izobražujejo in usposablajo v Krkini šoli vodenja za najvišji, srednji in operativni nivo vodenja ter v drugih oblikah izobraževanja.

Krkin pogovor

Krkin pogovor med vodjem in zaposlenim je postal pomemben del skupnega oblikovanja ključnih nalog in ciljev za doseganje strateških ciljev ter usmerjanje strokovnega in osebnostnega razvoja posameznika.

Privabljanje talentov

V programu usposabljanja in izobraževanja ima pomembno mesto privabljanje najboljših novih sodelavcev. Zato bodoče strokovnjake med študijem spodbujamo s štipendijami (trenutno štipendiramo 62 študentov farmacije in kemije) in s številnimi stiki, študenti pa spoznavajo družbo tudi med opravljanjem strokovne prakse in pripravljanjem diplomskih nalog. Posebna spodbuda najustvarjalnejšim so Krkine nagrade mladim raziskovalcem in znanstvenikom, ki smo jih podelili že 35-krat. V okviru tega projekta smo nagradili že več kot 2000 mladih raziskovalcev in organizirali simpozije, na katerih so sodelovali številni svetovno uveljavljeni strokovnjaki in znanstveniki.

Spodbujanje množične inventivne dejavnosti

Nadaljevali smo s spodbujanjem množične inovativne in inventivne dejavnosti zaposlenih. Posameznike in skupine smo usmerjali na področja, ki so jih ocenili kot najbolj pomembna za uspešno doseganje zastavljenih poslovnih ci-

ljev. Navedene dejavnosti so podvojile število predlogov inovacij in izboljšav ter koristnih predlogov, ki smo jih ustrezno materialno in moralno nagradili.

Skrb za zaposlene

Visoka stopnja zadovoljstva zaposlenih se odraža tudi v visoki stopnji stalnosti zaposlitve. Lani je 476 zaposlenih praznovalo delovne jubileje – 10, 20, 30, 35 let zvestobe podjetju. Zavedamo se pomena preventivnih, rekreativnih in družabnih programov, zato zaposlenim ponujamo vrsto športnih in kulturnih dogodkov. V okviru Trim kluba Krka sodelavce spodbujamo k preventivnim športnim dejavnostim, ki so zelo dobro obiskane. Zelo odmevne so kulturne prireditve pod okriljem Kulturno-umetniškega društva Krka, ki združuje galerijsko dejavnost, pevski zbor, gledališki klub, ustvarjalne delavnice in organizacijo obiskov prireditvev.

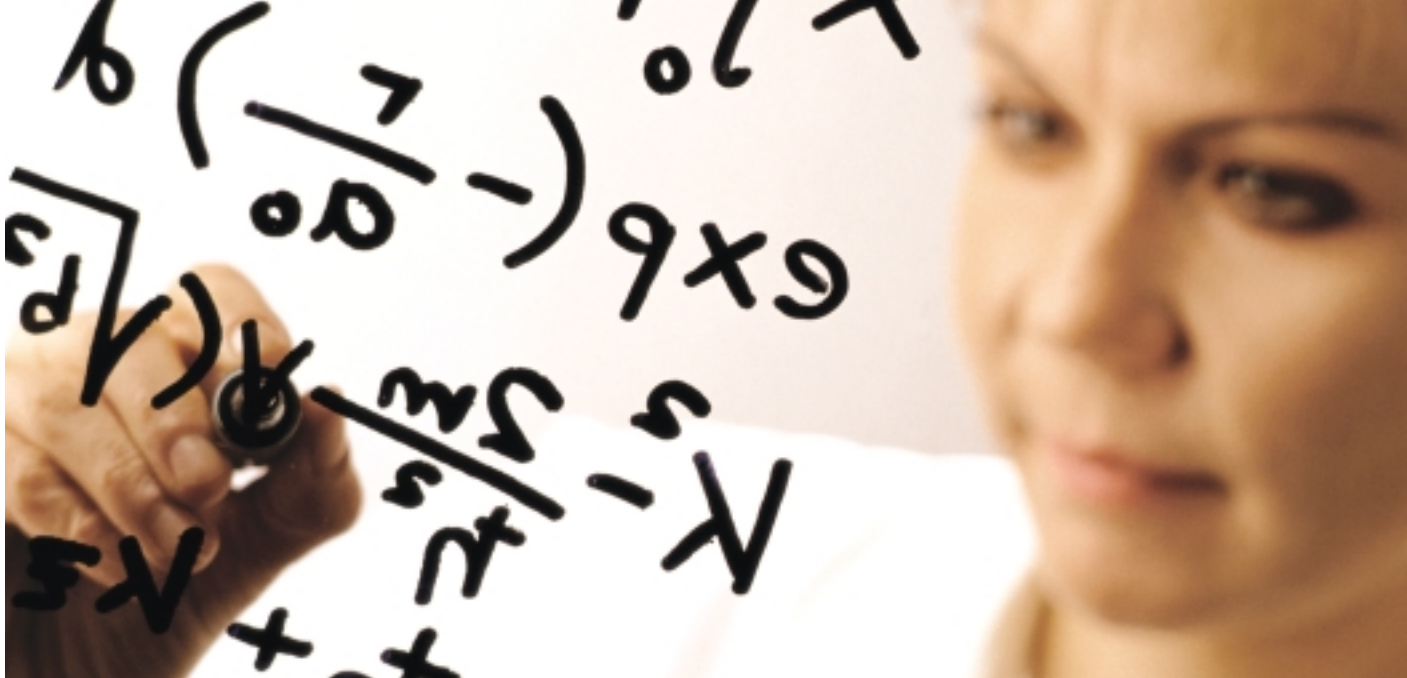
Spodbujamo različne oblike druženja zaposlenih. Enkrat na leto se srečamo na pikniku vseh zaposlenih, poimenovanem Krkin dan. Organiziramo letoletna srečanja zaposlenih po organizacijskih enotah, s športnim dnevom pa sklenemo letoletne športne dejavnosti zaposlenih. Vsako leto organiziramo tudi srečanje upokojenih delavcev.

Imamo Klub zdravljenih alkoholikov, ki ga vodi Krkina socialna delavka. Zaposlenim omogoča, da lahko po uspešno končanem zdravljenju kakovostno delajo in živijo v svojem delovnem okolju in družini.

Odnosi med zaposlenimi in vodstvom

V podjetju delujeta dva sindikata, ki sta reprezentativna tudi na območju Slovenije: Sindikat KNG Krka Novo mesto in Sindikat Krka. V sindikata je včlanjena približno polovica zaposlenih.

V letu 2005 so uprava in sindikata dopolnili dogovor o delovanju sindikatov v družbi, v katerem so določene pravice in obveznosti vseh treh strank. Najpomembnejši dokument, ki je podpisan med upravo in sindikatoma, je



podjetniška kolektivna pogodba, v kateri so navedene vse pravice in obveznosti delavcev in delodajalca. Od njene sklenitve leta 1996 do konca leta 2005 je doživela že 37 sprememb in dopolnitev; pet v letu 2005, vselej ob popolnem soglasju vseh treh strank.

Tudi svet delavcev deluje v Krki že od leta 1996, ko se je več kot polovica zaposlenih odločila, da bo z njegovo izvolitvijo uvedla soupravljanje tudi v Krki. V letu 2005 so bile volitve novega petnajstčlanskega sveta delavcev, katerega naloga je bila tudi izvoliti tri predstavnike zaposlenih v nadzorni svet Krke. Zaradi sprejete spremembe statuta na skupščini družbe se je namreč število predstavnikov zaposlenih v nadzornem svetu s polovice zmanjšalo na tretjino članov nadzornega sveta.

Svet delavcev je lani zasedal na 12 sejah, seveda pa je pomembnejše aktivno delovanje članov sveta delavcev med sodelavci v delovnem okolju. Delavski predstavniki se zavedajo, da so del notranjega informacijskega sistema, saj imajo veliko informacij o dogajanju v podjetju. Po potrebi oblikujejo in posredujejo ustrezne pobude ali vprašanja.

Participacijski dogovor med upravo in svetom delavcev še ni sklenjen, je pa v pripravi. Svet delavcev se ravna po svojem poslovniku, naloge uprave in sveta delavcev v zvezi s soupravljanjem pa so določene v zakonu, katerega določila obe strani spoštujeta in izpolnjujeta.

Vsako leto organiziramo tudi zборе delavcev, na katerih vodstvo zaposlene seznanja s poslovno strategijo, strateškimi načrti podjetja, najpomembnejšimi cilji in drugimi pomembnimi vprašanji. V letu 2005 je bilo 16 zborov delavcev.

Predsednik uprave je na svojo pobudo že pred zbori sprejemal številna vprašanja sodelavcev, na katera je javno odgovarjal. Sodeloval je na letni konferenci sindikata KNG Krka in na sedmih sejah sveta delavcev. Na neformalnem srečanju je skupaj s predstavniki zaposlenih analiziral medsebojno sodelovanje. Področja, na katerih zaposleni tudi v prihodnje želijo sodelovanje z vodstvom družbe, so predvsem komuniciranje, obveščanje, sistem nagrajevanja, možnosti napredovanja sodelavcev, vodenje, varstvo pri delu, bolniška odsotnost in s tem povezano delo bolniških timov, invalidska problematika in podobno.

Zagotavljanje enakopravnosti

Možnost za zaposlitev ali višina plače v Krki nista odvisna od spola, rase, barve kože, starosti, zdravstvenega stanja oziroma invalidnosti, verskega političnega ali drugega prepričanja, članstva v sindikatu, nacionalnega in socialnega porekla, družinskega statusa, premoženjskega stanja, spolne usmerjenosti ali zaradi drugih osebnih okoliščin. Vsem zagotavljamo enake možnosti napredovanja in druge pravice, ki izhajajo iz delovnega razmerja. Upoštevamo vse elemente pozitivne diskriminacije zaposlenih, tako pri mladih kot pri materah z majhnimi otroki in pri starejših sodelavcih, in jim skupaj poiščemo primerno delo.

Na področju človekovih pravic dosledno upoštevamo nacionalno zakonodajo, ta pa je usklajena z mednarodnimi konvencijami, ki so sestavni del našega pravnega reda.

Komuniciranje

V Krki načrtujemo notranje in zunanje komuniciranje – z zaposlenimi, s finančno javnostjo (str. 24), z delničarji, odjemalci, mediji in družbenim okoljem. Vsem interesnim skupinam redno posredujemo informacije o dejavnostih, izdelkih in poslovanju, o vplivih poslovanja na okolje in podobno. Potek komuniciranja in informiranja je opredeljen v internih pravilih.

Komuniciranje z zaposlenimi

Zadovoljstvo zaposlenih je kategorija, ki je enakovredna zadovoljstvu kupcev in širše javnosti ter del poslanstva sleherne organizacije. V času hitrih sprememb so rezultati podjetja vse bolj odvisni tudi od sposobnosti in motivacije zaposlenih. Eden najpomembnejših dejavnikov za dobro delo zaposlenih, ki vodi k uspehu podjetja, je nedvomno učinkovito komuniciranje. Glavne naloge notranjega komuniciranja, ki jim sledimo v Krki, so skrb za zdrave odnose med vodstvom in zaposlenimi in med samimi zaposlenimi (glej str. 66), povečanje občutka pripadnosti podjetju in ustvarjanje lastne organizacijske kulture ter povečanje konkurenčnosti podjetja.

Predsednik uprave ob pomembnejših dogodkih komunicira z zaposlenimi prek pisem, ki so namenjena vsem zaposlenim, zato jih prevajamo tudi v jezike držav, v katerih ima Krka svoja podjetja in predstavništva. Zaposleni lahko predsedniku uprave in generalnemu direktorju o posameznih težavah, predlogih in rešitvah za izboljšanje delovnih razmer pišejo, bodisi klasično ali prek elektronske pošte.

Krka v okviru notranjega komuniciranja izdaja mesečno glasilo Utrip, ki je namenjeno vsem zaposlenim in upokojenim delavcem. Glasilo redno in celovito obvešča o poslovnih strategiji, dogajanju v Krki, na naših tržiščih, o prodajnih dosežkih, naložbah. Zaposlene seznanja s poslovnimi odločitvami in usmeritvami podjetja, hkrati pa tudi izobražuje, saj ljudi seznanja tako s splošnimi (poljudnimi) kot tudi s specializiranimi strokovnimi temami. Notranje komuniciranje poteka tudi prek Biltena, ki izide vsak teden. Zaposleni, ki nimajo dostopa do računalnika, ga dobijo v tiskani obliki, vsem preostalim pa je dostopen na Krkinem intranetnem portalu.

Na Krkinih internih spletnih straneh lahko zaposleni najdejo različne informacije, obrazce, dokumente in zapise sistema kakovosti, interne akte in drugo. V letu 2005 je potekal projekt prenove in posodobitve Krkinih internih spletnih strani, ki so za vse zaposlene dostopne od februarja 2006.

Komuniciranje z odjemalci

Komuniciranje z odjemalci in spremljanje njihovega zadovoljstva je po obsegu, intenzivnosti in pogostosti prilagojeno pomembnosti posamezne skupine kupcev, izdelkov in tržišč.

Ločimo več skupin odjemalcev: inštitucije (zdravstvene, regulatorne, za področje industrijske lastnine, zdravstvene zavarovalnice itd.), neposredne kupce (distributerji, druga farmacevtska podjetja), posredne kupce (lekarnе, bolnišnice, farmacevti, zdravniki) ter končne potrošnike (bolniki, kupci). V okviru skupin izdelkov in storitev ločujemo zdravila na recept, izdelke za samozdravljenje, veterinarske izdelke, kozmetične izdelke. Med tržišči ločujemo domače tržišče in tuja tržišča, z vstopom Slovenije v Evropsko unijo pa tudi intrakomunitarno tržišče. Na osnovi ABC-analize imamo določene prednostne kupce in izdelke ter ključna tržišča.

Pri spremljanju komuniciranja z odjemalci in uvajanju izboljšav si pomagamo z rezultati različnih mnenjskih raziskav o njihovem zadovoljstvu doma in v tujini. Njihova mnenja pridobivamo tudi z osebnimi stiki, na konferencah, simpozijih in drugih strokovnih srečanjih.

Zadovoljstvo neposrednih in posrednih kupcev ugotavljamo predvsem v rednih osebnih stikih. Razvejanost naše mreže v tujini nam omogoča najmanj četrtletne sestanke s kupci na vseh naših tržiščih. Zavedamo se pomena neposrednih stikov s kupci, zato smo mrežo podjetij in predstavništev v tujini v zadnjih letih bistveno razširili, povečali pa smo tudi število zaposlenih.

V letu 2005 smo prvič izvedli anketo, s katero smo merili zadovoljstvo naših neposrednih kupcev. Spraševali smo jih, kako so zadovoljni z našimi izdelki, s prodajnim osebjem, z obravnavo in izpolnjevanjem naročil, obravnavo reklamacij in kakšno je njihovo splošno zadovoljstvo s Krko. Splošna ocena zadovoljstva kupcev je bila zelo visoka in kaže, da so s poslovanjem s Krko relativno zelo zadovoljni. Na osnovi teh ugotovitev smo zastavili ključne cilje, s katerimi bomo v prihodnjem letu odnose s kupci še izboljšali.

Od leta 2000 vodimo v Krkinih podatkovnih bazah statistiko o zdravnikih in farmacevtih, s katerimi smo v rednih stikih. Prav tako redno beležimo število individualnih obiskov in spremljamo sodelovanje na skupinskih srečanjih.

V Krkini poprodajni dejavnosti so zelo pomembne konference, simpoziji in druga strokovna srečanja. Od leta 2000 spremljamo pomembnejša skupinska srečanja in jih na podlagi mnenj, pridobljenih z anketami, tudi ocenjujemo. Promocijsko in informativno dejavnost sproti prilagajamo ugotovitvam, ki izhajajo iz navedenih mnenjskih raziskav. Odbor za kakovost, ki ga vodi predsednik uprave in generalni direktor, dvakrat na leto obravnava poročila o odnosih z odjemalci, preverja izvajanje ukrepov, uvedenih po ugotovitvah, in sprejema cilje za izboljšanje kakovosti na tem področju.

Komuniciranje z družbenim okoljem

Družbi namenjamo posebno pozornost in jo podpiramo s sponzorstvi in donacijami. Ker je Krkino temeljno poslanstvo živeti zdravo življenje, večino donatorskih in sponzorskih sredstev namenjamo projektom, povezanim z zdravjem in kakovostjo življenja. Sredstva usmerjamo predvsem na zdravstveno in humanitarno področje. Podpiramo pa tudi znanost, kulturo, izobraževanje, projekte s področja varovanja okolja, športno dejavnost in različne enkratne projekte nacionalnega ali mednarodnega pomena. Sponzorski projekti so jasno ločeni od donatorskih.

Večino sredstev namenjamo spodbujanju neprofitnih dejavnosti in jih usmerjamo v okolje na lokalni in nacionalni ravni. Podpiramo tudi posamezne dejavnosti zunaj naših meja – na naših ključnih tržiščih.

Višino sredstev določimo za vsako leto posebej v okviru poslovnega načrta družbe. V zadnjih letih namenjamo večji del sredstev za donacije. V letu 2005 je družba Krka za sponzorstvo in donatorstvo namenila 0,7 % sredstev od celotne prodaje, kar je približno toliko kot leto prej.

Donacije na področju zdravstva

Razvoj medicinske stroke bo tudi v prihodnje odvisen od denarja, zbranega na različne načine. Tega se v Krki dobro zavedamo, zato posameznim zdravstvenim organizacijam vsako leto namenimo znatna sredstva.

V letu 2005 smo Pediatrični kliniki in sedmim slovenskim porodničnicam namesto novoletnih voščilnic podarili dva inkubatorja, pet toplih posteljic in tri obsevalne posteljice, ki so nujno potrebne za nego nedonošenčkov in bolnih novorojenčkov.

Ena od pomembnejših akcij je bil nakup 16 polavtomatskih in 18 avtomatskih defibrilatorjev, naprav, ki lahko ob srčnem zastoju prekinejo smrtno nevarne motnje srčnega ritma. Polavtomatske naprave so nameščene v oddaljenih zdravstvenih domovih oz. postajah, avtomatske pa na javnih prostorih, kjer se zbira veliko ljudi.

Zdravstvenemu domu Novo mesto smo prispevali tretjino potrebnih sredstev za nakup reševalnega vozila »reanimobila«. Združenju Evropa Donna pomagamo finančno in jim dajemo na voljo naše poslovne prostore v Ljubljani.

Na svetovni dan hipertenzije, 14. maja, smo v sodelovanju s Sekcijo za arterijsko hipertenzijo pri Slovenskem zdravniškem društvu in Kliničnim oddelkom za hipertenzijo Kliničnega centra v Ljubljani pripravili akcijo merjenja krvnega tlaka v Ljubljani, Novem mestu in Mariboru. Na stojnicah so obiskovalci lahko izvedeli številne informacije o nevarnostih, ki jih prinaša zvišan krvni tlak, in o zdravem načinu življenja, s katerim lahko preprečimo nastanek arterijske hipertenzije oziroma zvišan krvni tlak uspešno znižamo. Krvni tlak smo izmerili več kot 800 mimoidočim.

Šport

Vsako leto znatna sponzorska sredstva namenjamo tudi za športne dejavnosti. Na lokalni ravni podpiramo šolske športne klube, klube in društva, v katerih je poudarjeno delo z mladimi, ter različne športne prireditve. Sodelujemo tudi s klubi, ki podpirajo množičnost, ter s posameznimi uspešnimi športniki iz našega okolja. Med klubi naj omenimo Trim klub Krka, Košarkarski klub Krka, Moški odbojgarski klub Krka, Ženski nogometni klub Krka, Moški rokometni klub Krka, Karate klub Krka, Teniški klub Krka Otočec, Kolesarski klub Krka, Atletski klub Krka, Namiznoteniški klub Krka.

Na nacionalni in mednarodni ravni podpiramo tudi športne prireditve. Tako smo v letu 2005 že tradicionalno podprli izvedbo smučarskih poletov v Planici.

Kultura

Od večjih kulturnih prireditev, ki smo jih sponzorirali, velja omeniti operno predstavo Zaljubljen v tri oranže Sergeja Prokofjeva, ki je bila januarja 2006 premierno uprizorjena na velikem odru Gallusove dvorane v Cankarjevem domu.



Maja 2005 smo za člane Društva za zdravje srca in ožilja Slovenije sponzorirali koncert z naslovom Melodije za srce, ki je prav tako potekal v Cankarjevem domu. Avgusta smo omogočili koncert deškega zbora M. I. Glinka iz Sankt Peterburga. Ob 15-letnici Novomeškega simfoničnega orkestra smo omogočili projekt Glasbene šole Marjana Kozine v Novem mestu. Podprli smo tudi izvedbo razstave ob 100-letnici rojstva arhitekta in akademskega slikarja Borisa Kobeta v Cankarjevem domu. Redno sodelujemo pri projektih Dolenjskega muzeja, Festivala Brežice in Slovenskega okteta pa tudi pri mnogih drugih manjših projektih.

Od leta 1971 deluje v podjetju Kulturno-umetniško društvo Krka, v okviru katerega organiziramo številne likovne in fotografske razstave domačih avtorjev v Krkinih galerijah v Novem mestu in Ljubljani. Podpiramo dejavnosti Krkinega pevskega zbora, ki ni znan le doma, ampak tudi v svetu,

tradicionalni knjižni sejem v Krkinih galerijskih prostorih v Novem mestu in spremljajoče kulturne prireditve, priljubljeni ljubljanski gledališki klub in še marsikaj.

Komuniciranje z mediji

Celo leto smo kontinuirano sodelovali z mediji. Pripravili smo vrsto sporočil za javnost, ki smo jih posredovali nacionalnim in lokalnim medijem. Redno smo organizirali tudi poslovne novinarske konference, saj želimo, da je naše poslovanje pregledno in da je javnost prek medijev seznanjena z njim.

Kot je razvidno iz letnega celostnega pregleda medijskega poročanja o Krki, smo v medijih od 1. januarja do 31. decembra 2005 zasledili 4427 objav, kar je za 17 % več kot leto prej. Poročanje medijev je bilo v analiziranem obdobju, gledano v celoti, Krki naklonjeno.

Odgovornost do naravnega okolja

Varovanje okolja je prisotno v razvoju Krke od nastanka do današnjih dni. To dokazujemo s številnimi projekti, s katerimi nenehno izboljšujemo stanje na vseh področjih, ki so povezana z varovanjem okolja.

Varovanje okolja

Temeljni Krkin akt, ki obravnava varovanje okolja, je Poslovnik kakovosti z okoljsko politiko. Določila v tem poslovniku, ki se nanašajo na varovanje okolja, slonijo na zakonskih zahtevah in zahtevah standarda ISO 14001. Sistem ravnanja z okoljem omogoča, da je varovanje okolja vključeno v vse dejavnosti podjetja, operativno pa ga izvaja Služba varstva okolja v okviru Sektorja za tehnično oskrbo in energetiko.

Z izvajanjem svoje dejavnosti vplivamo na zaposlene, na naravno okolje ter na lokalno in širšo družbeno skupnost, vendar si prizadevamo svoja bremena v okolju nenehno zmanjševati. Pri tem nam je v veliko podporo vzpostavljeni sistem ravnanja z okoljem, ki je usklajen z zahtevami standarda ISO 14001. Temeljni cilj okoljske politike, sprejete ob uvajanju standarda leta 2001, je nenehno izboljševanje stanja okolja. Temu cilju uspešno sledimo, kar je posledica dolgoletnega strokovnega dela in velikih naložb. Zato v okviru letnih načrtov, ciljev in programov dopolnjujemo začete dejavnosti in se lotevamo novih projektov za trajnostno izboljšanje stanja. Vplive Krkinih dejavnosti na okolje spremljamo z monitoringom emisij, ki poteka v skladu z zakonskimi zahtevami in internimi navodili. Meritve izvajajo pooblaščenice zunanje organizacije. Rezultate letnih meritev podamo v poročilih, ki jih posredujemo upravnim inštitucijam.

Z redno procesno kontrolo, ki jo izvajamo v lastnih laboratorijih, spremljamo učinkovitost vseh tehnologij, ki so povezane z okoljem. Prav tako spremljamo podatke o porabi naravnih virov. Vse podatke statistično obdelamo in objavimo v internih poročilih, ki nam služijo za določanje ciljev ter pripravo programov in ukrepov za izboljšanje stanja okolja.

Okoljska politika

V Krki se zavedamo, da le okolju prijazno podjetje ustvarja prijetno delovno okolje in sožitje s sosedi. To pa je možno samo ob upoštevanju vseh okoljskih standardov, ki jih postavlja družba.

Da bomo to dosegli, se zavezujemo, da bomo tudi v prihodnje:

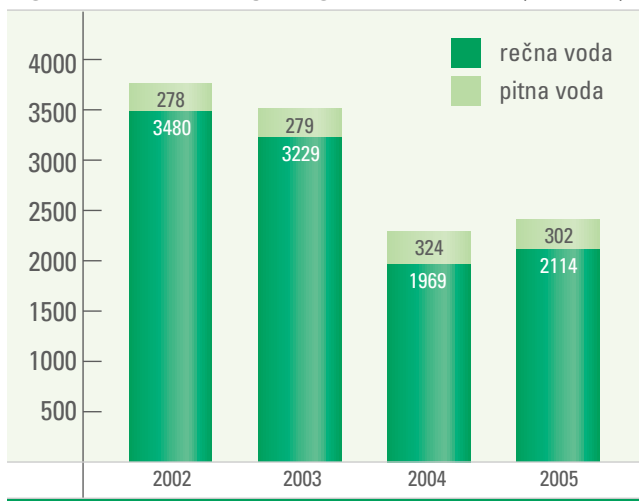
- vključevali ravnanje z okoljem v razvojno strategijo in v posamezne naložbe in projekte ter na ta način v največji možni meri preprečevali nastajanje negativnih vplivov na okolje;
- v skladu z razpoložljivo tehniko stalno zmanjševali emisije v okolje;
- zmanjševali tveganja za nastanek izrednih dogodkov ter izboljševali postopke za ukrepanje v takih primerih;
- skrbeli za učinkovito rabo energentov in za zmanjševanje količine odpadkov;
- v tehnologijah, kjer je to možno, zamenjali nevarne snovi z manj nevarnimi;
- zaposlene izobraževali, usposabljali in osveščali, da bi tako povečali njihovo zavest in odnos do varovanja okolja;
- obveščali zaposlene in javnost o stanju in dosežkih pri ravnanju z okoljem;
- dosledno spremljali in upoštevali veljavne zakonske predpise, hkrati pa spremljali tudi razvoj nove zakonodaje in smernice na področju farmacevtske industrije;
- izboljševali okolje s sistematičnim postavljanjem okoljskih ciljev in programov.

Varčevanje z naravnimi viri

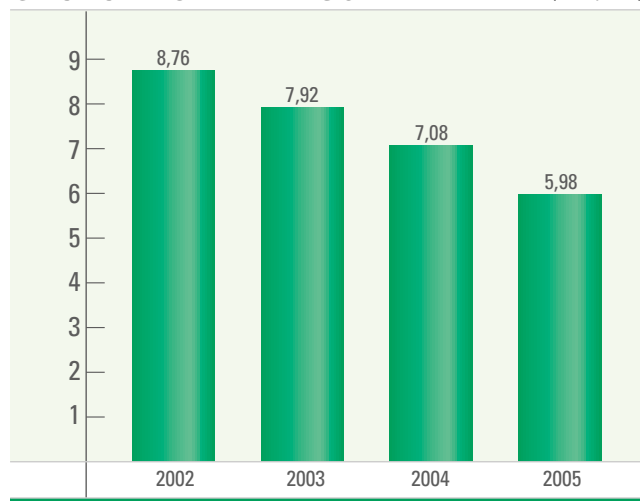
Voda

Da bi čim bolj zmanjšali porabo najpomembnejšega naravnega vira – vode, uvajamo povsod, kjer je to smotno, zaprte sisteme hlajenja s hladilnimi stolpi. S številnimi ukrepi za učinkovitejšo izrabo (zaprti tokokrogi, zamenjava zastarele opreme, izboljšanje tehnoloških postopkov) smo v letu 2005 kljub veliko večjemu fizičnemu povečanju proizvodnje načrpali le za 4 % več rečne vode. Konec leta smo dokončali projekt za ponovno uporabo tehnološke vode iz odprtih sistemov hlajenja v zaprtih sistemih, s čimer bomo porabo rečne vode še zmanjšali.

S posodobitvijo postopkov za pripravo farmacevtskih vod in omrežja pitne vode smo v letu 2005 porabo pitne vode kljub povečanemu obsegu proizvodnje zmanjšali za 7 %.

PORABA PITNE IN REČNE VODE (v 1000 m³)

SPECIFIČNA PORABA ENERGIJE (v kJ/SIT)



Energija

Kot glavna vira energije v Krki uporabljamo zemeljski plin in električno energijo, ekstra lahko kurilno olje pa kot nadomestno gorivo. Zaradi stalnih vlaganj in ukrepov za učinkovito izrabo energije je rast porabe počasnejša od rasti fizičnega obsega proizvodnje. Imamo zelo bogato paleto raznovrstnih izdelkov in za njihovo proizvodnjo porabimo zelo različne količine energije, zato ne moremo spremljati specifične porabe energije na tono proizvodnje, ampak jo spremljamo glede na prihodke, ustvarjene s prodajo teh izdelkov.

Specifična poraba energije po letih pada, kar je posledica učinkovite izrabe in velikih vlaganj v energetske učinkovitost procesov.

Dokaz, da je naša usmeritev pravilna in da smo na tem področju uspešni, je nagrada za energetske učinkovite podjetje iz leta 1998 in nagrada za energetske učinkovit projekt, ki smo jo dobili leta 2002. Odpadno toploto, ki nastaja pri proizvodnji komprimiranega zraka, porabimo v tehnološkem procesu sušenja fermentacijske brozge. Za približno 320.000 Sm³/leto zmanjšana poraba zemeljskega plina in s tem za 608.000 kg/leto zmanjšana emisija CO₂ sta lep prispevek k varovanju okolja.

Leta 2005 smo se vključili v projekt modra energija in se obvezali, da bo določen delež kupljene električne energije prihajal iz obnovljivih virov energije. Z nakupom modre energije, ki je dražja od običajne električne energije, prispevamo v poseben sklad, namenjen spodbujanju raziskav in razvoja ter gradnji novih obnovljivih virov električne energije v Sloveniji.

Embalaža in surovine

Glavni namen embalaže v farmacevtski proizvodnji je zagotavljanje kakovosti končnega izdelka v celotnem času njegove uporabnosti. Sestavo in obliko v veliki meri dolo-

čajo zakonodaja in standardi s področja proizvodnje in prodaje zdravil. Skrb zato namenjamo predvsem racionalni nabavi in porabi embalaže.

Poraba surovin je v Krki zelo odvisna od vrste proizvodnje. Največ surovin se porabi pri fermentacijski proizvodnji veterinarskih izdelkov ter kemijski sintezi zdravilnih učinkovin. Porabo surovin kljub nenehni rasti obsega proizvodnje uspešno zmanjšujemo z optimizacijo tehnoloških postopkov, povečevanjem izkoristkov ter izbiro kakovostnih dobaviteljev.

Ravnanje z odpadnimi vodami

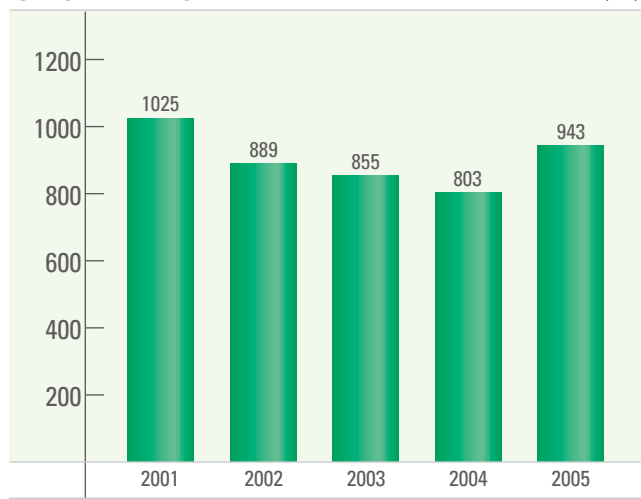
Stalno zmanjševanje obremenjevanja reke Krke smo v obdobju 1978–1998 dosegli s sofinanciranjem gradnje centralne čistilne naprave v Novem mestu, z gradnjo lastne čistilne naprave in uvedbo čistejših tehnologij za izolacijo bazičnih antibiotikov, s posodobitvijo obdelave odpadnega mulja iz čistilne naprave in posodobitvijo nadzornega sistema čistilne naprave.

Zaradi nove zakonodaje s področja varovanja okolja, ki je postavila ostre meje glede odstranitve dušikovih spojin iz odpadnih vod, predvsem pa zaradi naše obveze, da stanje na področju varovanja okolja trajno izboljšujemo, smo se skupaj z zunanjimi sodelavci lotili razvoja sodobne tehnologije. Ta bo na obstoječi napravi omogočila učinkovito odstranitev dušikovih spojin in doseganje mejnih vrednosti na iztoku, kar bo v skladu z zakonodajo.

Novo tehnologijo smo preizkusili v začetku leta 2005. Po enem letu poskusnega obratovanja ugotavljamo nepriemno večjo učinkovitost dvostopenjskega čiščenja odpadnih vod v primerjavi s staro tehnologijo, saj smo v primerjavi z letom 2004 dosegli 37-odstotno znižanje obremenitve iztoka iz čistilne naprave (izračunano po Uredbi o taksi za obremenjevanje vode).

Dograditev čistilne naprave in vzpostavitev nove tehnologije ima dvojni pomen: z odstranitvijo dušikovih in fosfor-

ODLOŽENA MEŠANA EMBALAŽA (v t)



jevih spojin se bo dolgoročno zmanjšalo onesnaževanje reke Krke s spojinami, ki povzročajo eutrofikacijo, z zaprtjem predčiščenja in s čiščenjem zraka na biološkem filtru pa zmanjšujemo emisije neprijetnih vonjav v okolje.

Aktivno smo se vključili tudi v reševanje problematike čiščenja odpadnih vod občine Ljutomer ter v ta namen skupaj s predstavniki občin Ljutomer in Križevci in predstavniki industrije sofinancirali gradnjo centralne čistilne naprave Ljutomer, ki je začela obratovati avgusta 2005. Krka si je z novo čistilno napravo zagotovila dolgoročno nemoteno delo v obratu v Ljutomeru v skladu z okoljskimi standardi in zakonskimi zahtevami. Reka Ščavnica pa se bo znebila slovesa ene najbolj onesnaženih rek v Sloveniji.

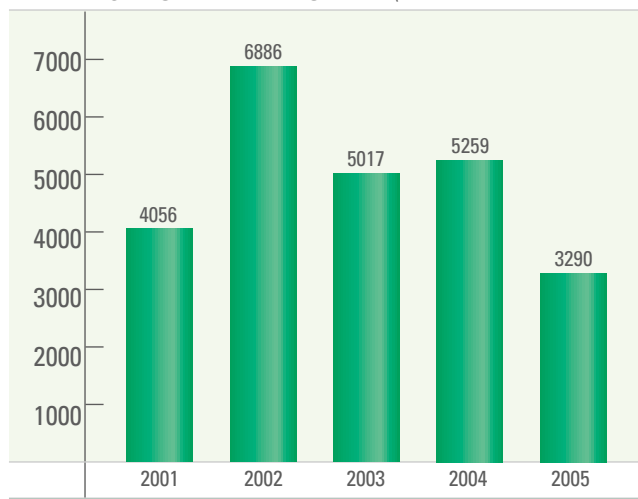
Odpadki

Pri ravnanju z odpadki, ki nastajajo pri industrijski proizvodnji, sledimo dvema ciljema: zmanjševanju količine odloženih odpadkov in povečevanju količine ločeno zbrane embalaže. Znotraj podjetja smo uredili lasten sistem ločenega zbiranja in ravnanja z odpadki in odpadno embalažo. Odpadno embalažo dosledno ločujemo v celotnem proizvodnem procesu, glede odpadne embalaže, ki jo skupaj z izdelki prodamo na slovenskem tržišču, pa imamo sklenjeno pogodbo s pooblaščenim družbo za ravnanje z odpadno embalažo.

Že pred leti smo odstranili vse zaloge nevarnih odpadkov, novo nastale pa sproti predajamo pogodbenim pooblaščenim zbiralcem oziroma odstranjevalcem, ki poskrbijo za varno uničenje.

Posebno pozornost namenjamo odpadnemu blatu, ki nastaja pri čiščenju odpadnih vod, in odpadkom, ki nastanejo pri biosintezni proizvodnji farmacevtskih učinkovin. Opravili smo obsežne laboratorijske in pilotne poskuse obdelave in dokazali, da je kompostiranje primeren način obdelave tovrstnih odpadkov. Kompostiranje bomo izvajali v okviru novega centralnega odlagališča odpadkov Do-

RAVNANJE Z ODPADNIMI VODAMI (v enotah obremenitve – EO)



lenjske. Proučujemo tudi alternativne, sodobnejše metode obdelave organskih odpadkov (sušenje, sežig).

Z ureditvijo sortirnice odpadkov, nabavo zabojnikov in košev za ločeno zbiranje odpadkov, obveščanjem zaposlenih in z doslednim ločevanjem odpadkov smo v letu 2005 povečali količino zbranih uporabnih odpadkov za 8 %.

Hrup

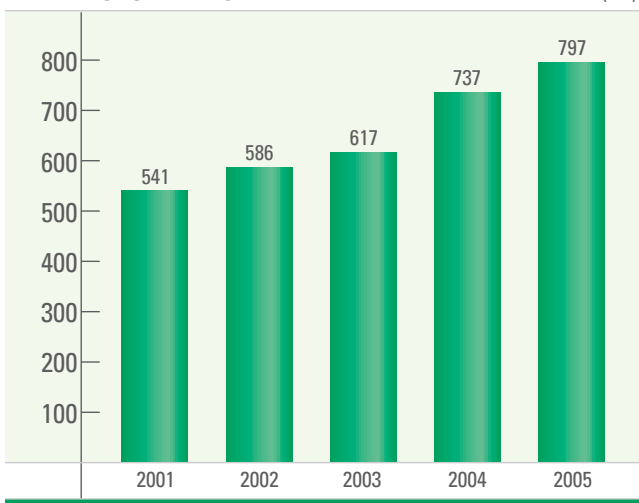
Hrup za širše okolje ne predstavlja velike nevarnosti, je pa zelo moteč za zaposlene in okoliško prebivalstvo. Tega se v Krki dobro zavedamo, zato smo z vgrajevanjem sodobne opreme in s sanacijo nekaterih virov hrupa dosegli zmanjšanje hrupa pod zakonsko dovoljeno raven oziroma na raven, ki za okoliško prebivalstvo ni moteča. To potrjujejo tudi rezultati monitoringa hrupa, izvedenega v letu 2005.

Emisije v zrak

Zaradi lege in ugodnih vetrovnih razmer je onesnaženost zraka na območju Novega mesta majhna, zato občina ni sprejela posebnih odlokov o varovanju zraka. V Krki se zavedamo pomena ohranjanja čistega zraka za širšo okolico. Z vgrajevanjem filtracijskih naprav na vseh prašnih izpuhkih, s postavitvijo pralnika zraka na izpuhkih fermentacijske proizvodnje, s postavitvijo pralnika zraka na čistilni napravi in pralnikov zraka v farmacevtski in kemijski proizvodnji smo bistveno zmanjšali emisije vseh snovi v okolje.

Posebno pozornost namenjamo emisijam neprijetnih vonjav, ki občasno nastajajo na območju čistilnih naprav in so za okoliško prebivalstvo najbolj moteče. Emisije neprijetnih vonjav v okolje smo zmanjšali z namestitvijo učinkovitih pralnikov zraka, z zaprtjem predčiščenja in namestitvijo biofiltra na čistilni napravi ter s sofinanciranjem ureditve predčiščenja na centralni čistilni napravi Novo mesto. Stalna komunikacija s sosedi nam je v pomoč pri hitrem in učinkovitem ukrepanju za zmanjšanje tovrstnih emisij v okolje.

ZBRANI UPORABNI ODPADKI (v t)



Skladiščenje nevarnih snovi

Visoka stopnja varovanja okolja je bila upoštevana tudi pri gradnji skladišča tekočih surovin na lokaciji družbe Krka v Novem mestu, ki je eden izmed najmodernejših tovrstnih objektov v tem delu Evrope. Izpolnjuje vse najzahtevnejše ekološke in varnostne zahteve. Zasnova objekta in vgrajena varnostna oprema zmanjšuje nevarnost za nastanek požara oziroma eksplozije na najmanjšo možno stopnjo, hkrati pa je povsem preprečena možnost izlitja snovi v okolje.

Stroški varovanja okolja

Tekoči stroški ravnanja z okoljem so v letu 2005 znašali 724,5 milijona SIT in so se v primerjavi z letom 2004 povečali za 19 %, kar je posledica povečanega obsega proizvodnje in z njo neposredno povezanih vplivov na okolje, ukinitve oprostila plačila takse za obremenjevanje vode ter povečanja stroškov amortizacije po dograditvi čistilne

naprave. Delež tekočih stroškov ravnanja z okoljem v čistih prihodkih od prodaje se je zmanjšal z 0,59 na 0,54 %. Za izvajanje okoljskih programov (investicijsko vzdrževanje, naložbe in osnovna sredstva) smo v letu 2005 namenili 432 milijonov SIT. Večina sredstev je bila porabljena za dograditev čistilne naprave v Ločni, za sofinanciranje gradnje centralne čistilne naprave Ljutomer in za ureditev sortirnice odpadkov.

Zmerno rast stroškov bomo v prihodnje zagotavljali z doslednim delovanjem na vseh področjih varovanja okolja in izvajanjem zastavljenih okoljskih programov.

Varovanje okolja v Krkinih odvisnih družbah v tujini

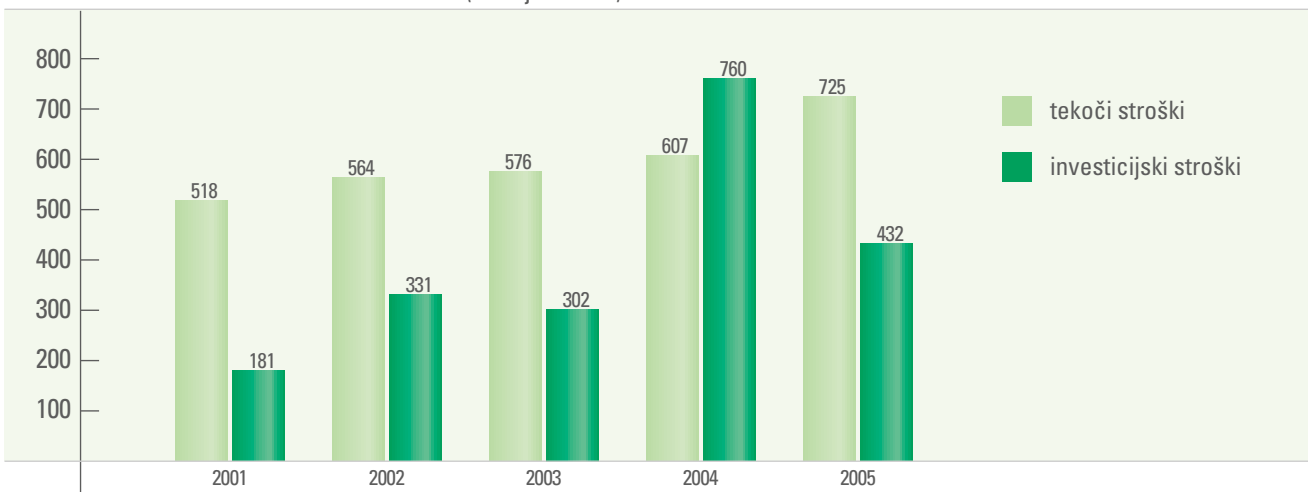
Skrb za odgovorno ravnanje z okoljem si prek svojega znanja in dolgoletnih izkušenj na tem področju prizadevamo razširiti tudi na vse naše odvisne družbe v tujini.

V Krkinih obratih na Hrvaškem, Poljskem in v Ruski federaciji poteka le farmacevtska proizvodnja končnih trdnih izdelkov, zato v teh obratih nastajajo le manjše količine odpadnih vod pri pranju opreme.

Sorazmerno nizko obremenjene odpadne vode odvajamo v javni kanalizacijski sistem, v tovarni Krka-Rus pa izvajamo predčiščenje odpadnih vod na lastni čistilni napravi. V skladu z lokalno zakonodajo izvajamo monitoring in vodimo evidenco onesnaženosti odpadnih vod.

Pri ravnanju z odpadki veljajo enake usmeritve in cilji v celotni skupini Krka. V vseh odvisnih družbah v tujini je vzpostavljen sistem ločenega zbiranja odpadkov, s čimer zagotavljamo sorazmerno majhno količino odloženih odpadkov. Nevarne odpadke zbiramo ločeno in jih predajamo v ustrezno uničenje v skladu z lokalno zakonodajo. Emisije prašnih delcev v zrak zmanjšujemo z najsodobnejšo in zelo učinkovito filtracijo, s katero popolnoma odstranimo prašne delce.

TEKOČI STROŠKI RAVNANJA Z OKOLJEM (v milijonih SIT)





Cilji in programi varovanja okolja v letu 2006

V skladu s sistemom ravnanja z okoljem po standardu ISO 14001 in okoljsko politiko si na področju varovanja okolja vsako leto postavimo okoljske cilje in programe. Z njihovim izvajanjem sledimo našemu osnovnemu cilju, to pa je stalno izboljševanje na področju varovanja okolja.

Naši pomembnejši okoljski cilji in programi v letu 2006 so:

- doseganje majhne obremenitve iztoka odpadnih vod ter zmanjšanje števila odstopov od zakonskih zahtev;

- vzdrževanje količine deponiranih odpadkov na doseženi ravni z možnim odstopanjem $\pm 5\%$;
- povečanje količine ločeno zbranih uporabnih odpadkov za 5 % (dosledno ločevanje odpadkov, nabava novih zabojnikov, dopolnitev pogodb z izvajalci del, povečan nadzor);
- postavitev sistema večstopenjskega čiščenja odpadnega zraka iz novega obrata Sinteza 4 z adsorbicijo, pranjem in termično oksidacijo;
- postavitev novega granulatorja s kondenzacijo hlapnih organskih snovi v odpadnem zraku v farmacevtski proizvodnji.